

**Mayoria
trahador kier
pa director di
ELMAR bay**

Problema a escala y caba na hincamento



ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman, Polisnan a keda manda cu urgencia pa Sabana Basora Noord unda na un cas a surgi problema cu a bin termina na hincamento. Di biaha a busca informe y topa cu e cabayero hinca. E tabatin un herida cu ta sangra. Pesey mes, Polis a confirma cu Central di Polis, cu tin Ambulans rumbo pa eynan.. Paramedico di ambulans a acudi na e lugar pa atende cu e victima, y autoridad a cuminsa cu investigacion pa asina deduci kico realmente a socede.

Parlamentario Richard Arends:

Den forma scondi Gobierno nobo a hisa accijns di gasolin cu 2¢ pa liter

Torneo di Pesca Spaans Lagoen

Dechi Bislip a bira Rey di Djampou di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo ultimo a tuma lugar e Torneo di Pesca di Spaans Lagoen, cual tradicionalmente ta tuma lugar ariba nos Dia di Himno y Bandera. E torneo aki a conta cu un total di 28 boto y 86 participante, cu sali bay pisca for di oranan di marduga. Un bunita iniciativa di parti di e organizadornan cu ta incentiva e cultura di pesca den nos localnan.

E mandatario responsabel di e cartera di Sector Primario, Chris Romero, ta extende su palabranan di felicitacion na tur esnan cu a haci posibel e Torneo di Pesca Spaans Lagoen. For di e comision organizatorio, te na e participantenan, tur esnan cu

a logra realiza un bunita evento familiar y cu ta representa dignamente nos cultura Arubiano, merece un distincion pa nan iniciativa y creatividad.

Como un piscado su mes, Minister Romero ta sinti'e hopi orguyoso di tur esnan cu a haci di e Torneo di Pesca Spaans Lagoen, uno grandi. Un alegria grandi pa Minister ora cu a mira e reconocimiento cu a duna na e 3 baluartenan piscado, esta sr. Tico de Mey, sr. Bernardo "Soso" Paesch y sr. Iby Paesch. Tres cabayero cu un gran trayectoria den e mundo di pesca na Aruba, y cu sigur hopi di esnan mas hoben ta mira como ehempel pa sigui. Un felicitacion special ta

bay pa: (*) Dechi Bislip, cu ta e Rey di Djampou di Aruba. (*) Capitan Roberto Geerman, cu su tripulantenan cu a bay cu e Brasi di mas grandi. (*) Capitan Briesen, cu su tripulantenan cu a bay cu e premio di e Pesca Cora mas grandi.

(*) Capitan Ricardo "Ley" Croes, cu su tripulantenan cu a bay cu e premionan di Picuda mas grandi y mayor ehemplar di Conofes. (*) Capitan Luis Rasmijn, cu su tripulantenan cu a bay cu e premio pa e mayor ehemplar di Djampou Hala Geel. (*) Capitan Victor Carolina, cu su tripulantenan cu a bay cu e premio pa mayor ehemplar Rab'i Gai.

DALTRA
ANTILLES N.V.

Safety Shoes

dapro
GRANDIOSO SPECIAL
Cuminsando
Afl. 25,-

Dialuna - Diabierna 8 AM - 5 PM
NON-STOP
Diasabra 9 AM - 3 PM

PARKIETENBOS 30 - BARCADERA TEL.: 5857086 FAX: 5857089

Directie
Arbeid & Onderzoek

**Entrega di Registro
di personal 2017-2018**

**Ultimo dia di entrega
ta: 4 mei 2018**

**Pa mas informacion
www.daoaruba.com**

2 dia Locooooo...

Prijnsan LOCO riba LTE Smartphones

Diabierna 23 di maart: 7:45 am - 6:00 pm

Diasabra 24 di maart: 10:00 am - 6:00 pm

SETAR Seroe Blanco



APA a anuncia proyecto grandi pa ricibi barconan cruiser

ORANJESTAD (AAN):

Durante un conferencia di prensa Ing. Jossy Figaroa, director di Aruba Ports Authority (APA) N.V. a anuncia nan proyecto cu pa nan ta hopi importante, y cu ta bay tuma lugar aki pronto. Sr. Figaroa a splica cu e proyecto ta encera draga den canal di Playa, kiermen ta un proyecto conoci como 'dredging', na unda nan no ta bay kibra locual cu tin, kiermen ningun coral, pero ta un trabao di mantencion. Loke a sosode den ultimo añanan, loke a bin acerca, nan ta bay kita.

E motibo di e proyecto aki ta pa motibo cu e barconan cruiser tur aña ta crece mas, nan no ta bira mas profundo, pero si den largura. Y den luna di Mei, Aruba ta bay haya barconan cu te cu aworaki nunca a yega di bin Aruba, nan ta barconan di Freedom Class, y nan tin un largura di 339 meter. E barconan aki, segun nautical manager di APA, por drenta Aruba, pero e companianan di cruiser, den e caso aki, Royal Caribbean Cruise Lines, a bisa cu nan ta prefera pa APA haci algun trabaonan acerca, y nan kier pa nan realiza e trabaonan di mantencion, cu den e canal tur caminda mester tin un profundidad minimo di 12 meter. Sr. Figaroa a indica cu e canal aki a wordo prepara mas cu 60 aña pasa, mas o menos 40 aña pasa a haci trabaonan pa ora a bin cu containers, pero nan no a haci hopi mas trabao desde e tempo ey. Pesey actualmente e trabao a bira hopi mas importante, no solamente pa e barco cu ta bin pero nan kier pa tur caminda den nan canalnan ta por lo menos di 12 meter.

Segun Sr. Figaroa, aki tres aña nan lo bay haci un trabao hopi mas grandi, e ora ey si nan ta bay



coba y kita, pa motibo cu barconan mas grandi ainda lo bishita Aruba, cu ta trata di barconan cu ta cay den clase Oasis, cu ta di 360 meter. No ta bay tin un problema di profundidad, pasobra esaki lo keda casi mescos, pero e problema lo ta ora nan mester lora. Tin camindanan na unda cu barconan cruiser tin miedo, pa motibo cu e barco ta asina grandi, cu ora e lora e por dal contra cierto cosnan. Nan ta dispuesto pa bin Aruba na aña 2020 - 2021, kiermen APA mester ta prepara. E barco cu ta bin haci e trabao ta na caminda pa Aruba, e compania cu a haya e trabao aki, ta un compania Hulandes, cu a duna APA e mihor prijs ora nan a tene e destaho publico, na unda varios compania internacional y local a participa. E barco ta yega Aruba diasabra awo, y pa cuminsamento di otro siman, e trabaonan lo cuminsa.

Sr. Figaroa a enfatiza cu ora nan a cuminsa prepara e proyecto aki, nan a pensa na prome instante cu e material cu nan ta bay saca, nan lo por a pone un caminda pa wordo uza, manera banda di Bushiri of un caminda cu ta safe cu por ta nan mes of Gobierno lo por haci uso di dje. A resulta cu e material cu nan ta bay saca ta hopi mas grandi cu nan a proyecta, y tin chens cu esaki no ta den bon condicion pa wordo

uza. Kiermen APA a haya un reto nan dilanti riba kico nan ta bay haci cu e material aki, cu tin un volumen hopi grandi. Mirando cu pa Barcadera, nan ta hayando hopi peticion di

barconan pa bin establece nan mes na Aruba, nan kier un pida tereno y hopi di e companianan cu ta acerca APA, ta companianan cu ta pensa cu aki poco tempo Venezuela ta bay tin un desaroyo nobo y nan kier prepara nan mes pa esaki. Barcadera por handle tur e barconan cu ta trece containernan, pero no tin suficiente espacio pa barconan acerca, pa bin 'drumi' pa tres luna, pasobra esaki ta blokia e trabaonan di otro barconan.

APA ta studiando si nan por haci algo cu e material na Barcadera, banda di e terminal, na unda nan lo

traha un pida tereno extra cu tin. Nan ta mirando kico por y no por, como tambe consecuencianan cu por tin. Nan a reuni cu nan stakeholders, y specialmente DIP, DOW, y Departamentodi Naturaleza y Medio Ambiente, pa cana e caminda, y nan a haya aprobacion di Gobierno pa bay door cu e proyecto di landaanwinning, basta cu nan tene cuenta cu condicionnan cu nan a pone pa esaki. APA semper ta tene na cuenta pa realiza proyectonan duradero y cu por tin menos impacto posible riba nos medio ambiente.

A TASTE OF THE OCEAN

Subway's

SEAFOOD SEASON

SEAFOOD SENSATION

SEAFOOD & LOBSTER

TUNA

Make it a meal*
Broccoli & Cheddar Cheese

SUBWAY

©2018 Subway IP Inc. SUBWAY® is a registered trademark of Subway IP Inc. Images for illustrative purposes only. *Additional charges may apply.

Cura Cabai - Santa Cruz - Dakota - Renaissance Market Place - Palm Beach - Paradera

Den forma scondi Gobierno nobo a hisa accijns di gasolin cu 2¢ pa liter

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario pa fraccion di AVP, Richard Arends a dirigi un serie di pregunta na Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura relaciona cu e supuesto reduccion di prijs di gasolin pa loke ta trata e lunanan cu ta bin.

Segun sr Arends el a tuma nota cu e desaroyo di prijs di crudo riba mercado internacional caminda a tuma nota cu tin un reduccion mas cu loke e reduccion cu gobi-erno a anuncia pa mercado local.

“Prijs di gasolin riba ‘Plets worldscan’, ta mostra un reduccion mas grandi cu loke a worde anuncia pa mercado local. Esaki ta pa motibo di un ‘coreccion’ impone pa e gobierno actual, riba un maneho di 11 aña pasa.

Mi a dirigi un serie di pregunta na minister encarga cu asuntonan economico, a base di e transparencia cu tanto a worde propaganda durante di campaña y tambe e promesanan cu e partido mas grandi den coalicion a haci, entre otro di reduccion di prijs di combustibel.

Awe na momento cu nan por reduci e prijs di gasolin, pa mehora e poder di compra di nos ciudadanonan y reduci gasto di empresanan, gobierno ta opta pa coregi un maneho di 11 aña bieu.

Na 2007 a reduci accijns riba gasolin, diesel y kerosin cu 10 cen. Na maart di 2018 a aumenta accijns cu 2 cent y ainda falta 8 cent mas pa bay. Nos ta cuestiona esaki fuertemente, pasobra e ‘coreccion’ aki ta simplemente un maneho di medida



nobo.

Si bo wak e cantidad di gasolin, diesel y kerosin cu ta worde importa y e aumento di 10 cent cu ta worde premira, nos ta papiando aki di un medida di rond di 10 milyon di Florin cu e Gobierno actual a cuminsa introduci. Esaki sin conta BBO y BAZV cu mester bay di groothandel pa kleinhandel ainda. Pa fraccion di AVP esaki ta un medida silen-

cioso, un fastball cu a worde pasa, un forma di ‘verkapte belasting’ riba pueblo, sin cu gobierno ta transparente y bisa kico nan ta bay haci, kico ta su plan financiero.

Te dia di awe e forma di procede aki ta caracteriza e maneho cu e gobierno aki ta hibando ya cu ainda Parlamento no a sirbi un plan di maneho riba tereno financiero y tampoco riba tereno economico.

Nos ta nota un falta di proactividad pa loke ta esakinan y loke ta di lamenta, ya durante di campaña a haci promesa cu lo ta hopi transparente, cu lo fortifica posicion di Parlamento, pero despues di mas 100 dia den gobernacion, nos no ta nota nada di esaki.

Loke si nos por tuma nota di dje ta decisionnan hopi

ad hoc, manera e aumento di accijns aki riba combustibel cuminsando den forma masha chikito.

Esaki ta di lamenta ya cu gobierno tin e oportunidad di reduci e prijs di gasolin manera nan a priminti den campaña, pero a opta pa no haci esaki pero ta opta pa coregi un maneho di gobi-erno anterior di MEP.

Un biaha mas Gobierno bou signatura di MEP, ta creando ‘the perfect storm’ cu aumento di accijns di gasolin, un supuesto aumento di BBO y un economia cu no a crece den e ultimo dos añanan, nos ta creando un escenario manera na 2007 caminda inflacion a subi riba 10% na final di e aña ey, “Parlamentario Richard Arends ta declara.

Mayoria trahador kier pa director di ELMAR bay



ORANJESTAD (AAN): E situacion na Elmar cu e trahadornan afilia na STA ta bayendo hopi leu. 87 miembro di STA cu ta cay bou di CAO a pone diferente punto den un carta. Den e mesun carta ta poni tambe cu e director Robert Henriquez mester bay.

Siman pasa a traha un carta y den e carta ta splica den detaye riba e malcontento. Tin como 110 trahador cu ta cay bou di CAO. Di 110 un total

di 87 a forma pa bula cabez di e director. 12 di maart e carta a bay via BID y pa Prome Minister Evelyn Croes.

E carta ta solicita un reunion cu caracter di urgencia. For di fuentenan tin entendi cu ALVAST cu ta e IOA’ers tampoco kier e director di Elmar mas. Esaki no ta 100% confirma. Awor STA ta wardando reunion cu e minister.

E situacion ta hopi tenso y e

situacion di asunto di pensioen tambe ta hopi delicado. Tin problema cu e cobertura aparentemente segun STA tin etendi. No tin deadline pero prome cu luna caba a spera e reunion cu prome minister cu ta encarga cu energia.

Loke STA por a confirma ta cu e gobierno a confirma e carta cu STA a manda firma pa 87 trahador. Un situacion basta cayente unda e cabez di e director ta na Guillotine e momentonan aki. E pregunta ta si gobierno lo honra e peticion di e trahadornan cu a firma den mayoria pa e cabez di e director.

E director ta keda para ariba un CAO cu a wordo forma for di otro sindicato y no kier duna espacio pa discuti cierto cosnan cu segun e sindicato nobo no ta bon regla. Ademas tin e parti di shopsteward cu nan tempo pa atende reunion cu tambe ta un punto di discusion.

Mediador mes a haci diferente intento entre e grupo pero keto bay e problema ta sin solucion aparentemente.

Beam lo a dobla durante proceso di hisamento



ORANJESTAD (AAN): Durante construccion di AMC Mega Store un beam lo a dobla durante proceso di hisamento. E beam a dobla trek un parti di e estructura di staal.

E incidente a hala atencion di hopi a sosode dialuna atardi algo pasa di 3or riba L.G. Smith Blvd. E compania AMAST N.V. ta responsabel pa trabaonan di hisamento.

Contratista ELJO a pidi tur su trahadornan pa hala un banda pa nan siguridad. E desordo a spanta bisiñanan, trahadornan a sali na careda prome algo bin abou riba nan.

A tuma nota cu DTI tampoco Brandweer a keda notifica di e situacion peligroso. Ningun di esnan responsabel tabata duna comentario riba e sucedido y tampoco tabata desea pa prensa saca potret of video di e sucedido, pues tabata kier tapa solo cu dede.

Segun DIARIO tin entendi un biaha mas lo a stroba e trabao di prensa cu tabata pafu pendiente di e incidente.



UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Dorinan ta manera scucha cu nan wowonan. E nervio di oido di un dori ta situa directamente patras di su wowonan. Pesey por bisa cu un dori practicamente ta “scucha cu su wowonan.”

Anonimo: “Rindi culto na cultura y lobo bira un persona culto.”

Den Edad Medio, prome cu imprenta a ser inventa manuscritonan tabata ser copia na man door di sacerdotenan principalmente. Nan tabata, e tempo ey, entre e poco nan cu tabata sa skirbi y lesa. E sacerdotenan tabata pinta of ilumina e manuscritonan cu ilustracionnan, keriendo cu e beyeza di nan obra tabata aumenta e gloria di Dios.

Normalmente ratonnan di anochi ta come insecto, pero bo tabata sa cu tin un especie cu ta come pisca? Esun cu ta biba na Isla Monos, Ecuador, ta bula abao ariba awa pa saca e pisca cu ta bira su cuminda.

Biblia 9Eclesiasticonan 12;13): “E fin di tur discurso scucha ta esaki: teme Dios y obedece su mandamentonan, pasobra esaki ta e totalidad di ser humano.”

Originalmente traha na aña 326, e Iglesia di San Pedro ta construi ariba e lugar na unda e apostel San Pedro ta dera, na Roma. El a ser reconstrui durante Siglonan 16 y 17. Hopi di e edificio actual a ser diseña pa Miguelangelo y Bernini. E Iglesia ta un Basilica, cu un dak den forma di domo. Ey, Papa ta ofrece Misa ora cu e ta na Roma.

Mariano Azuela, kende a nace na Lagos de Morelos (Jalisco), na 1873, y kende a muri na aña 1952, a skirbi durante su destiero na El Paso, Texas, e novela “Los de Abajo”, considera e mihor novela Mexicano y un di e mas grandinan di Hispanoamerica.

Pierre Corneille: “Loke a ser diferi, ya ta mitad perdi.”

Si nan puntrabo ta kende lo hereda e titulo di “Principe di Gales”, kico lo bo contesta? Claro cu bo contesta lo ta cu ningun hende, pasobra e titulo no ta ser hereda; e ta ser conferi pa Corona Britanico.

Lobsternan tin un manera masha facil di gara nan cuminda. Nan ta simplemente coba un buraco den tera, sconde eyden y warda nan cuminda pasa pa djey grab.

Bacon: “Placa ta un bon sirviente, pero un mal maestro.”

Simone de Beauvoir: “Ta mas facil pensa di mundo sin un creador cu pensa den un creador cu mester carga cu tur e contradiccionnan di mundo.”

Un video cassett recorder, of VCR, ta un aparato cu fundamentalmente ta ser usa pa graba señalnan electronico di television ariba un tape magnetico. Tin pistanan ariba e tape pa audio (sonido) y pistanan pa video (imagen), y un aparato pa match e sonido cu e imagen pa nan ta bon sincroniza na momento di playback.

Bota tende semper den caso di kimamento, cu nan ta papia di kimamento di prome grado, segundo grado y tercer grado, y hopi no sa ta cual ta e mas grave, si ta e prome grado of e di tres grado. Wel, e ultimo (tercer grado) ta esun mas grave.

Vigilancia pisa policial durante bishita di cruseronan

ORANJESTAD (AAN): Diasabra entre mainta entre 11’ or te cu dos’ or di merdia polis a tene control den na Rayon. Na altura di Eagle beach te cu Hotel zone.

E control tabata debi cu tabata tin aden un crusero grandi cu a toca nos Isla y cu bastante bishitante abordo.

Relaciona cu ladroncia riba turistanan a tene vigilancia y durante vigilancia no a constata personanan y vehiculonan sospechoso y tampoco tabata tin caso reporta.

Durante vigilancia dos manehador a haya verbaal

di cual uno ta di un brommer cu a wordo confisca. Mientras Visibility Team Oranjestad a tene control a base di bishita di crusero. Entre otro den Ruiz straat, mercado (markthalen), L.G Smith Boulevard desde Renaissance te cu “Nikky Beach” y desde “Nikky Beach” te cu Rotonde “Wendy’s”.

Ademas a tira bista den Paardenbaai straat. Avenida Alo Tromp, West straat, John G Eman straat, Windt straat, Middenweg, Caya G.F. Betico Croes, “Main Street” y vecindario. Pa 15:30 or na altura di “Pastechi House” den Main

street patruya a atende e choller di inicial “B” cu a wordo cori.

Pa 16:20 or den West straat. Altura di “Royal Plaza” chofer di un Toyota Corolla a haya boet debi cu e tabata core usando celular den su man robez riba caminda publico. Tambe e patruya a tene bista den vecindario di “Plaza Betico Croes” debi di actividad Cultural.

**Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax 582-8551**

OFFICE CLOSURE NOTICE

Kindly note the following change in business hours for all Sagicor Life and Lyder Insurance Consultants offices.

**Wednesday, March 21, 2018
Offices close at 12 pm**

We apologise for any inconvenience.



Sagicor

LIFE

Setty Christiaans mustrandu cu no obstante advertencia di IMF tog Gobierno di AVP a aumenta deficit

ORANJESTAD (AAN): Dialuna durante un conferencia di prensa, parlamentario Setty Christiaans di fraccion di MEP a papia riba locual Secretario di Estado Hulandes a trece dilanti tocante e situacion financiero di Aruba. E parlamentario a bisa cu no ta noticia nobo cu Aruba ta den un situacion financiero precario. Segun Christiaans, for di 2017 Aruba mester a cumpli cu e ley di LAF, esta Landsverordening Aruba Financieel Toezicht. Aruba no a cumpli cu esaki ni den añanan anterior. “E Gobierno aki ta bay presenta presupuestonan den



concepto, pero den un forma realistico y mas cerca di berdad cu ta posibel”. “No un presupuesto fabrica y cu cifranan ficticio of manipula, cu tabata un di e problemanan grandi cu

a hiba nos unda cu nos ta awor”. Esaki segun Christiaans, kende a sigui bisa cu awor nos tin un debe cu ta yegando 91% di nos GDP. E parlamentario a sigui bisa

cu na 2017 no a cumpli cu e normanan stipula den e ley, esta e norma di un deficit di 0,5%. “Na final di dia a entrega un deficit di 3.1%”, segun e parlamentario, kende a indica cu esaki tabata un di 3 motibo pa cual Aruba por a haya un asina yama ‘aanwijzing’ for di Hulanda. Segun Christiaans, di awor bay dilanti e Gobierno actual ta bay maneha e situacion financiero debidamente y cu intencionnan totalmente sincero. Esaki pa duna Hulanda y pueblo di Aruba e situacion financiero real di nos pais. “Awor ta existi un vision y hopi curashi, pa saca Aruba for di e situacion cu nos ta aden, pasobra ta wordo papia di un debe di 91% di nos GDP”. Esaki segun e parlamentar-

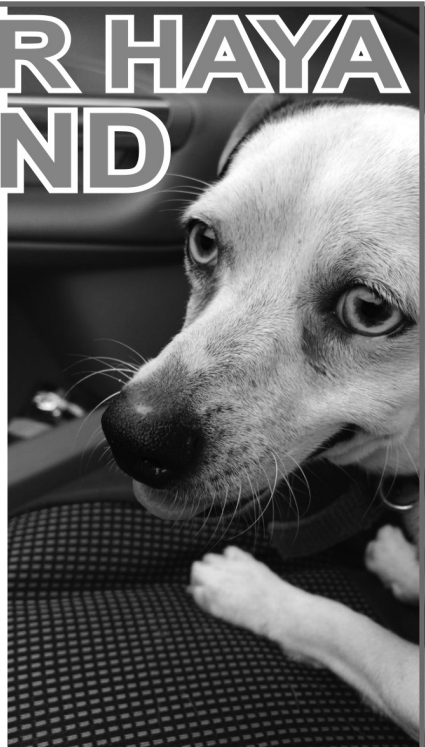
io, kende a sigui bisa cu for di 2013 un rapport di IMF a mustra Gobierno anterior riba aspectonan cu nan mester a cambia, pa evita cu Aruba lo sigui bay den un rumbo financiero negativo. Christiaans a indica cu sin tur e proyectonan di infraestructura cu Gobierno a bin cune despues di 2013, ya caba IMF bisa Gobierno cu si nan sigui den e mesun patronchi di gasta placa, pais Aruba lo por yega un debe desastroso di 105% di GDP. IMF den un di e rapportnan a indica cu si Aruba lo sigui asina, na 2018 e deficit lo por bira 80% di nos GDP. Gobierno a sigui gasta, entre otro door di tur e proyectonan di infraestructura y awor e debe ta yegando 91% di GDP.

Na St. Eustatius dos homber deteni pa a los bala cu revolver

ORANJESTAD(AAN): Diabierna 5:30 or marduga, polis na Sint Eustatius a ricibi informe tocante tiramento cerca di Paula C. Dorner Road. Testigo a wak dos homber pasa den un auto. Un di e hombernan cu revolver a los poco bala pa despues trot rapido y desaparece. Investigacion a inicia mesora profundamente. A busca y a haya e sospechosonan cu a wordo deteni alrededor di 07:10. Or. Tabata trata di e hombernan di inicialnan F.L.H. 29 aña y T.J.H. di 30 aña. No ta conoci si investigadornan a confisca e arma y kico lo tin tras di e tiramento. Polisnan no a duna mas detaye relaciona cu e sucedido.

A SER HAYA FOUND

Banda di Arucamba Snack na Tanki Leendert, e cacho macho aki, pa info. y a m a Contreras na 5870917



Get social with us!
@jrautocenteraruba

5-day SALE!
20 - 24 March

WARRANTY 6 MONTHS

HOT DEAL

400 CA Pole fini £79,95

500 CA 54459L £105,-

450 CA 51(R)-675 £99,-

600 CA 58(R)-675 £123,-

800 CA 24(R)-775 £155,-

LEOCH BATTERIES

GET WHERE YOU NEED TO BE
with dependability you can trust.

***Prices excl. taxes**
Receive warranty after FREE electrical check-up!

Turibana 586 2226
Macuarima 585 4944
Cura Cabai 584 8295

Jullie Kelly di DAO

Un dunador di trabao ta obliga pa proteha su trahadornan contra acoso sexual na pia di trabao



ORANJESTAD (AAN): Na Camara di Comercio tabata tin un lectura riba e topico di acoso sexual na pia di trabao. Akinan, expertonan di Directie Arbeid & Onderzoek (DAO) a hiba palabra pa informa esnan presente.

Jullie Kelly di DAO a duna di conoce cu un dunador di trabao ta obliga pa proteha su trahadornan contra tur tipo di acoso sexual na pia di trabao.

El a splica entre otro kico ta acoso sexual. Por papia di acoso sexual na momento cu fabornan sexual ta (parce di) wordo forza y esaki por presenta su mes den diferente manera: door di un dunador di trabao, un superior, un colega of un cliente y e por sosode entre homber-muher, homber-homber, muher-homber, muher-muher.

Pero importante ta pa sa kico ley ta bisa riba e topico aki. Segun Codice Civil di

Aruba Art. 1614zc, e dunador di trabao tin e obligacion pa asegura su mes cu su trahado (nan) no ta wordo exponi na cualkier conducta of acto verbal, no verbal of fisico cu un intencion sexual cu tin como meta of efecto pa viola e dignidad di un persona, particularmente si esaki ta crea un situacion menazante, hostil, denigrante, humiyante of ofensivo.

Segun e informacion suministra, DAO no tin datonan estadistico relaciona cu e casonan di acoso na pia di trabao. Sinembargo, si tin casonan na Aruba.

Tin un tendencia, y esaki ta sosodiendo mas y mas rond mundo, unda por constata cu mas y mas personanan ta hisando nan voz y ta declarando nan mes victimanan di acoso.

Door di e tendencia aki mas personanan tin durf di bisa kico nan a pasa of ta pasando



cu nan. Importante ta pa no tin miedo y haci denuncia.

Banda di esaki, e recomendacion di DAO ta pa e dunador di trabao traha un maneho interno riba acoso y pone claramente kico ta e procedura cu lo wordo sigui como tambe e medidanan cu lo wordo tuma (p.e. aviso, suspension) riba cada accion.

Mester tene cuenta cu no solamente coleganan por haci nan mes culpable di acoso sexual sino tambe clientenan cu ta bishita e compania.

Kico un trahador por haci contra acoso sexual? Papia riba e situacion cu un persona cu e ta confia. Esaki por ta un persona apunta pa e compania, un colega,

doctor di compania, docter di cas, representante sindical of un persona di Bureau Slachtofferhulp.

Acoso sexual por conduci na un denuncia di un delito na Polis. Acoso sexual ta castigable si e ta acompaña pa un acto sexual no desea y tambe por papia akinan di agresion fisico. Den e caso aki e victima por haci denuncia na polis pa e acosador (stalker) por wordo persigui.

Tambe, un trahador por acudi na DAO pa atende cu e parti

laboral di e situacion, Kelly a indica. DAO por intermedia pa e partidonan yega na un acuerdo mutuo pa asina termina e relacion laboral of den caso cu e trahador ta sinti su mes obliga pa retira for di su trabao pa motibo urgente (manteniendo su derechonan).

Finalmente por menciona cu durante e lectura a bin dilanti cu mas tanto na Aruba, e acoso ta sosode entre homber-muher, aunke no a menciona e cantidad di caso reporta na DAO.

TA HUUR

Apartment na Pos Chiquito.
Awa, cable, gas, coriente apart.
Prijs Afl.850,- • CEL: 561-9697



Displays Depot announces that Mr. Roberto Daubar will be visiting customers in Aruba from 03/19/2018 al 03/20/2018

to request an appointment and receive your free catalog, please contact Mr. Roberto Daubar

by email: roberto@displaysdepot.com or cell: +1 (305) 796-2388
WhatsApp: +1 (305) 796-2388 or Office +1 (305) 325-8200



Displays Depot provides customers with top quality products at the best prices. We are a reliable company for all of you store needs with over 28 years experience!

Ask how to get your store designed for free!
NEW AND USED MERCHANDISE

Address: 6985 NW 35th Ave, Miami, FL 33147, USA Ph. (305) 325-8200 Web: www.displaysdepot.com



Cu KB na camindapa incapacidad

Gobierno ta gastando placa na Hulanda pa fiesta y nombramento



ORANJESTAD (AAN): E prome medida contra pueblo ta pasa sin aviso of splicacion preliminar ya cu e anuncio di e bon noticia cu prijs di gasolin a baha cu 3 cent, realmente a bin nifica un reduccion di solamente 1 cent, ya cu gobierno Oduber-Wever-Croes, a dicidi di pasa bay cu 2 cent riba cada liter reduci.

E reduccion aki a tuma luga a base di un medida cu gobierno di MEP a introduci na 2007 pero cu no a worde implementa pero awor cu MEP den gobierno, ata e regalo cu semper e partido aki tabatin pa pueblo, esta pakete di medida, Melvin Tromp di AVP ta muestra.

“Mientras cu gabinete Oduber-Wever-Croes ainda no a presenta un programa pa su maneho financiero y economico y mucho menos un programa di gobernacion na Parlamento, ya caba por mira un serie di desaroyonan tumando luga, caminda practicamente ta beneficiando tur hende yega na e partidonan den gobierno, na amigo y fami-

anan y tambe na sponsornan cu a hinca placa den campaña electoral.

Mientras cu Prome Minister y Minister di Finansa ta papiando di un KB cu ta na caminda, nos por a tuma nota di un delegacion grandi cu a bay Hulanda pa celebra Arubadag, entre cual un grupo musical cu a bay cu gasta paga, hasta pa nan casa.

Otro representantenan di gobierno cu tambe a bay celebra riba costo di gobierno loke ta lanta duda riba seriedad di e gobierno aki pa loke ta gastonan cu tur dia e ta keha di nan.

Esaki ta pone nos pensa riba un rapport cu e actual Prome Minister y lider di MEP a yega di traha hunto cu e actual Minister di Finansa, cual rapport nan a bay trata di parti Hulanda, cu e titulo di: ‘Feestvierend ten ondergaan.’

No solamente celebracion grandi di Arubadag ta lanta pregunta y duda pero tambe e hecho cu desaroyonan cu ta tumando luga na Arubahuis caminda placa lo no ta un problema.

Entre otro Minister Plenipotenciario tin un secretaria directo den servicio, Director lo tin su propio secretaria tambe den servicio y ta bin acerca cu e representante di Aruba na Brussel, tambe tin un secretaria personal awo den servicio.

Tur esaki ta pone cu gobierno di coalicion ta gastando tres biaha mas cu loke gobierno di AVP a gasta cu maneho di Arubahuis y otro asuntonan na Hulanda y den e proceso aki no ta scucha ningun hende papia di mega debe.

Awor cu celebracion a caba, gobierno lo bin trece cuenta pa pueblo paga ya cu esey ta un tradicion di partido MEP caminda no tin mucho pa pueblo, pero pa amigo y famianan tin gran cantidad di beneficio y tur cos ta muestra cu e edificio di gobierno cu ta worde drecha na e momentonan aki, lo crea espacio pa emplea mas hende den servicio di gobierno,” miembro di partido AVP, sr Melvin Tromp ta muestra.

Way of Life!

VITARA!
MAKE IT YOURS!

2018 Vitara GL+ **AWG 47,000**
2018 Vitara GLX **AWG 51,000**
EXCL. BBO/BAZV

Test Drive the **New Vitara** and make it your today! Make use of this promotional offer. Available for a limited time only.
#StyleisStandard #WayOfLife



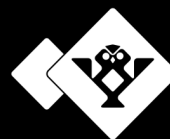
Ultimate Automobiles
Sabana Blanco 35, Oranjestad
Telephone: (+297) 583-9800
Email: info@ultimatearuba.com
Web: www.suzukiaruba.com
Facebook: SuzukiAruba



Accidente cu herido na altura di Rococo Plaza



ORANJESTAD(AAN): --- Diadomingo pa 9 or di anochi a sosode un accidente entre dos auto. Chauffeur di un pickup blanco no a paga tino y a bay pega tras di un auto preto chikito cu consecuencia cu e dama den e auto preto a keda herida. E dama tabata keha hopi di dolor di lomba y di nek. Mesora a solicita ambulance pa brinda e dama atencion medico y transport'e pa hospital. Polis tambe a presenta pa asina dirigi e trafico y esaki por a move mas facil.



University of Aruba

LECTURE

Early intervention & inclusion in society to gain independence in life

Various reputable professionals will talk about the importance of Physical -, Occupational -, Speech -, and Oral Motor Therapy in the development of children with a disability or delay. How early intervention and inclusion in society impact these children's life and helps them gain their independence in life.

Speakers:

Dr. Megan Moore, Patti Hoger, Whitney Pimentel, Soren Richardson

Thursday, March 22 at 6.30 pm
Aula, University of Aruba
J.E. Irausquinplein 4
Entrance is free of charge

For more information
visit : www.ua.aw

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabeí of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: **641-4186**

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o difícil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo culpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa

CEL: 641-4186



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

* Afl.

480.000,-

* Afl. 370.000,- + Afl. 110.000,-
sorteo ta awe nochí
extra

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.



Otro "Super Mega Store" na caminda



ORANJESTAD (AAN): AMC Unicon ta construi un "Mega Store" riba Boulevard. E construccion ta den man di e compania

"ELJO". Por nota cu e trabanon ta avansa y ademas por mira cu e kraannan ta hisa y pone tur e beamnan na nan lugar pa finalmente e

spanten bier por tuma lugar debi cu nan a yega e punto mas mas halto.

E compania "Eljo" cual ta encarga cu construccion,

tur cos ta indica e proyecto ta canando dentro di algun siman lo inicia cu e ultimo toke. Comunidad lo tin un Mega Store luhoso riba L.G.

Smith Boulevard dilanti Ex Bushiri Hotel. E fotonan capta ta ilustra cu trabao nan ta avansando.

SUPER SHOPPING SUPER SHOPPING SUPER SHOPPING SUPER SHOPPING

ARIBA DEMANDA DI PUBLICO, E SALE TA SIGUI UN SIMAN MAS!

S A L E	35%	~ PANJA DI BABY, MUCHA, HOMBER Y MUHE (AFLS. 10 Y PARIBA) ~ SAPATU Y SLOF DI MUCHA Y HENDE GRANDI (AFLS. 10 Y PARIBA) ~ TUR CORTINA DI CAS, BANO Y CUSHINA ~ TUR COMFORTER / COMFORTER SETS ~ TUR SERBETE ~ TUR TAPIJT ~ TUR ARTICULO DI CUSHINA ~ TUR ARTICULO PA BANO ~ TUR ARTICULO DI CAS ~ TUR PANJA DI CAMA ~ BICICLETA ~ TUR COI HUNGA Y PELUCHE (AFLS. 7 Y PARIBA) ~ TUR MALETA ~ CARTERA ~ TUR ARTICULO DI PLASTIC ~ MUEBLE (FURNITURE)	S A L E
	35%		
	20%		
ADDRESS: OOSTSTRAAT #5, ORANJESTAD TEL: 582-2818			

SUPER SHOPPING SUPER SHOPPING SUPER SHOPPING SUPER SHOPPING

APA ta bay traha un tereno extra pa companianan cu kier ancra na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Durante un conferencia di prensa na APA, director Jossy Figaroa a anuncia cu nan lo ta preparando pa haci mantencion den e canalnan den waf na Playa. E material cu nan lo saca por wordo reuza pa haci otro cos cun'e.

Mirando cu pa Barcadera ta hayando hopi peticion di barconan pa bin establece nan mes na Aruba, nan kier un pida tereno mas pa toch bin Aruba. Segun Figaroa, hopi di e companianan cu ta acerca APA, ta companianan cu ta pensa cu aki poco tempo, Venezuela lo bay tin un desaroyo nobo y ta prepara nan mes pa e desaroyo aki y ya nan ta na Aruba.

Na Barcadera, e ta suficiente pa por handle tur e barconan cu ta trece container, ta trece material, piedra, santo, gas, tur eseynan. Pero no tin suficiente espacio pa laga barconan acerca bin drumi un tres luna. E ora e ta blokia e trabao di e otro barconan. E momento ey, cu e peticion a drenta y APA ta cu e material, a bisa kisas por bay haci algo na Barcadera, banda di e terminal cu tin eynan, na unda cu ta bay traha un pida cu e material extra cu tin.

Ora cu pensa esey, tin cu bay cana un caminda basta largo. Tin di bay wak ta kico ta posibel y kico no ta posibel y kico ta e consecuencia cu por tin. Tabata tin diferente combersacion cu e stakeholdernan y den e caso aki, esnan mas importante cu tabata tin combersacion cu nan, fuera di e mesun hendenan di APA y Directie Scheepvaart, tambe cu DIP, DOW y tambe Departamento di Naturalesa y



Medio Ambiente, pa wak kico por haci y no por haci. Dado momento a cana e caminda y a haya un aprobacion di Gobierno cu APA por bay door cu e proyecto di landaanwining, basta cu tene cuenta cu condicionnan. Un di e condicionnan ta, cu ora bay eynan, e awa no mester bira troebel, no mag di uza material cu ta toxico, pero tambe nan a pidi pa laga traha un rapport MER, unda cu ta mira e impacto di e trabaonan cu lo bay haci riba e medio ambiente.

Tambe nan a pidi pa informa pueblo, cu na momento cu cuminsa cu e proyecto, pa pueblo sa cu e proyecto ey lo bay start. A laga haci tur e trabaonan y a traha un trabao pa midi e impacto riba e medio ambiente. Locual nan a bisa cu si tuma cierto medidanan, e impacto riba medio ambiente lo ta sigur riba e coralnan cu tin patras di e rif. No lo bay tin efecto riba e trabaonan cu ta haci. Locual cu a bisa si, cu eynan tin un cierto yerba cu ta proteha, cual ta Talasium y un parti ta bay wordo tapa riba unda cu ta bay pone e tera y a pidi pa pidi gobierno pa un ontheffing chikito. Como cu e ta proteha, no por djis haci manera nada no pasa y a pidi gobierno.

Locual tambe si ta importante, ta cu tin algun calco eybanda,

cu tin diferente number y nan a bisa cu mas banda pariba tin hopi di e calconan. Na unda cu ta bay traha, no tin mucho, pero ta bon toch pa tene cuenta cun'e. Lo bay haci e siman aki ainda, pa hala un poco pa no tapa nan tur. Mira con ta organis'e. Esey ta pa mira cu nos hendenan na Aruba cu ora bay asina leu, pa un trabao manera esaki, tin cu wak kico ta e dañonan cu lo bay haci. Na prome instante lo yega hopi cerca di e mangelnan. A cambia e plan unda cu ta bay yena e tera, unda cu e posibel daño cu lo wordo haci na mangel, ta practicamente nihil. Durante di e trabao cu ta bay haci, lo bay wak pa esey tampoco no lo bay sosode.

APA tambe ta purba na un manera pa haci trabaonan cu ta mas riba un tereno duradero y kier pa e proyecto cu ta bay haci, no tin ningun impacto negativo of si tin algo mes, pa e ta minimalisa.

E trabao, a wordo otorga na un compania Hulandes. E barco a sali caba. E ta riba caminda y lo yega Aruba diasabra awo. Pa comienso di otro siman, ya lo bay cuminsa cu e trabaonan y APA mes lo bay percura si, cu den e canal, ora cu nan ta traha, no lo bay tin ningun strobamento y cu e ta bay tuma luga na un manera bon, cu ora cu barco ta drenta, nan ta stop di haci nan trabao y cu hendenan di kuststation, lo guia tur loke tin cu sosode. Naturalmente havenmeester ta na altura di esaki, pa nan coopera pa nada no bay robes.

Pa e parti na Barcadera, tin bon contacto cu ASTEC y tambe Douane, pa ora e trabao

tuma luga. Mester a haci cierto trabaonan pa prepara e tereno, pasobra e lo bay ta cerca unda ASTEC ta opera awor aki, pa keda cumpli cu tur ley cu tin y pa no bay wordo tilda cu ta haci cu ta pone ken cu ta por subi riba e luga y no ta cumpli cu e reglanan di ISPS. Ta tene bon cuenta cu tur e reglanan cu tin.

Lo bay cuminsa na e luga unda cu ta kere cu tin e miho material. A laga haci un investigacion di e tera cu tin eybao, y tur caminda e ta mustra bon. Tin dos parti chikito unda cu a haya caminda cu tin un PCB Waarde, cu ta algo negativo. Tin dos caminda cu ta bisa cu e tera aki, si bay cob'e, e no ta hopi bon. A papia cu Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente y a puntra si no ta miho kisas bent'e hopi mas leu den lama. A bisa cu kisas ta

miho no haci'e toch, pasobra si ta algo cu ta toxico, cu bo ta bay laga pisca com'e y no sa ki efecto lo por tin. E ora ey a palabra cu lo uza esey. Si sak'e, ta midi'e, ta hib'e si Barcadera, pero e lo bay ta abao di loke tin. Lo tap'e cu otro tera cu si ta limpi y cu e lo ta den dje.

A haci full e survey pa haya sa precies con hundo tur caminda ta, pero tambe pa wak e calidad, cu ta relativamente bon. Lamentablemente no suficiente bon cu por uz'e pa drecha beachnan cu tin na Aruba.

E tereno na Barcadera tin un tereno di gobierno cu ta wordo maneha pa DOW cu santo blanco. Ohala cu e santo tabata suficiente bon cu por a pon'e eynan tambe y sigui uz'e pa drecha nos beachnan si ta necesario. Pero esey no ta e caso.

HELP! A SER PERDI



Nos a perde Tuxie nos one-eyed kitty den Kamay/Palm Beach E ta full preto y na su garganta/pecho e tin algun lana blanco e ta poco yen y fluffy yen di lana. Bo por a wak e eybanda? Desde dia 17 e no a bin pa come, nos ta yamando e y nada, cana den bario yam'e y nos no ta hay'e y e ta haci nos hopi falta e ta un pushi chikito y hopi lief. Si e ta na bo cas of bo a wak e, laga nos sa please. Danki di antemano 594-4667

VACATURE

Het Dr. Horacio E. Oduber Hospital is op zoek naar:

Verpleegkundigen

Bezoek onze website of facebookpagina voor meer informatie over deze functie.



Toys4Us

COI HUNGA di calidad!



Cumprando serca nos, bo placa ta keda circula na Aruba.
Wilhelminastraat # 81 • Tel: 582-2207

Cuida locual ta di nos

ORANJESTAD (AAN): Desde cu a inaugura Plaza Padu Lampe el a bira atraccion di entre otro bishitante-nan local y turistanan. Pero ultimo tempo por a constata cu e plaza mester poco man-tencion pa evita cu e ta bay atras. Na varios ocasion por a scucha ciudadanonan reclama cu tin choller ta bay practica-mente tur dia na Plaza Padu y ta chica awa pa bay laba auto. E bista mahos ta cu nan ta carga awa sea den hemchi of den bari chikito di plastic riba schouder canando lomba sunu cu boter di bebida na custia. Hasta chofernan di taxi cu sa pasa e ruta ta remarca die ma-hos cu esaki ta pa turistanan cu nan ta transporta e momento ey mira. Un bista masha ma-hos tambe ta con nan ta wak e



choller ta cana den pleno Centro di Oranjestad den cara di edificio Cocolishi den cual ta sinta varios mandatario y nan tin un bista hasta riba e Plaza Padu. Por menciona ademas cu dia 18 Maart pa un motibo otro no tabatin bandera di Aruba ta bula, sea esnan of esun encarga lo a lubida riba Rufo Wever, Padu Lampe y Lio Booi esnan cu a percura pa nos Himno (Aruba Dushi Tera). E potretnan ta papia pa nan mes.



Bida porta un explosion di emocion y aventura estimulando e paladar

Cubo mente bo por yena bo bida cu emocion. Pero estimulando bo paladar cu un dushi infusion di te di altacalidad, e por bira hasta aventuroso. Si abo ta e tipo di persona cu ta preferarecore un solo caminda, bomester mas sabor pa compania bo historia. Nos ta introducibo na Te Hindú, un producto di calidad incomparable, sabor delicioso, infusion di fruta obtenibel den sabor di te **preto**, te **cora**, te **berde**, te di fruta, te herbal y te **aromatico**. Despues di awa, te ta e bebida mas bebi na mundo!



nos bida sabor tur momento. Disfruta tur esencia di fruta cu e infusion di Te di Fruta di Hindú.

Te Herbal

E sabiduria cu naturalesa ta regalanos ta ingredientenan ancestral cu den forma aromatica ta yuda proteha y preserva nos salud.

Te Aromatico

E Te Aromatico Hindú ta bo aliado den alcansa tranquilidad, sinti bon pa logra e ekilibrio di culpa y mente y de paso, den e estado ey adkeri, encontra bo mes. Esey ta e sensacion cu e teAromaticoHindú ta dunabo. Elabora cu matanan reconoci pa nan propiedadnan digestivo, relahante y medicinal, e teaki lo yuda bo keda den harmonia cu mundo.

TeHindú ta un producto Colombiano localisa den e seronan di Cauca. E compania ta e propietario di e unico cultivonan di te na Colombia.

Otro producto introduci riba mercado di Aruba pa bo bienestar. Y cua ta e compania cu ta corda semper riba esaki cu su diversidad di produccion? ManriqueCapriles Aruba. Relaha bo mente, sinti bo bon, vigorisa bo existencia, encontra bomes. Esey ta locual cu ManriqueCapriles Aruba atra ves di sute Hindú ta desea pa bo.

Te Preto

Te Preto ta di un aroma dushi, saborfuerte y astringente. Una bebida estimulante ideal pa e persona cu ta desea experiencianan maximo. E variedad di Te Premium ta un seleccion di e miho te preto cu un mescla exclusivo di fruta cu condimento.

Te Cora

Esaki ta un te di color cora di madera ideal pa esunnan cu tin e poder di transporta nan mes na lugarnan magico cu un solo sip. Traha a base di e misterio y propiedadnan Chino, ademas di su dushi aroma e ta yuda bo elimina vet, ta cuida bo curazon y ta mantene e sistema cardiovascular saludable.

Te Berde

Ora bo culpa ta sinti bon, no tin limite. E Te Berde di marca Hindú ta cla pa yuda bo descubri e maximo sentido di bienestar.

Te di Fruta

Fruta ta alimento cu naturalesa ta regala nos na color y aroma pa duna



Disfruta di tur momento cu te Hindú



Awor na Aruba

Hues ta haya e acusado culpable di intento di mata

Ocho aña di prison pa homber cu a tira riba otro

ORANJESTAD (AAN): E homber J.H., acusa di intento mata e homber A. den vecindario di Madiki, a presenta den Corte pa scucha su sentencia. Fiscal a exigi 10 aña di prison. Hues ta haya J.H. culpable y a conden'e na 8 aña di prison.

INTENTO MATA:

Tres siman pasa Hues di Corte den Promer Instancia a trata e caso. E acusacionnan cu Fiscal a presenta contra J.H. ta cu riba e mesun 14 Februari 2017, J.H. riba un scooter a bay na un cas den vecindario di Madiki y a tira riba un auto den cual tabata e homber A. cu su amiga P. Esaki a sosode den careda di 11.45 di anochi. Fiscal ta haya cu J.H. a purba mata e



homber A. y su amiga P. Fiscal tambe ta acusa J.H. di tabatin un arma ilegal. Ademá Fiscal ta acusa J.H. cu na April 2017 e tabatin 11 gram di marihuana y 11.6 gram di cocaine.

SOSPECHOSO TA NENGA:

J.H. a cuminsa na bisa Hues cu hopi hende ta papia cosnan cu no ta berdad. Hues a bisa cu e kier sa kico realmente a pasa. Hues a muestra cu segun e raport di Polis, tur cos a cuminsa cu e tiramento cu a sosode entre e scooter y auto. Polis a bay den Venezuelastraat y a haya e scooter cora riba caminda y dos huls banda di dje. No mucho leu, a haya un peña cu algun bala.

Polis a papia cu algun hende tocante e tiramento. Na dado momento un auto a para y un dama P. a bay cerca Polis y bisa cu hende cu scooter a pasa na cas y tira riba nan cu tabata den auto. Polis a haya sa cu un hende a bay coy un pistol for di riba caminda despues di e accidente. Despues Polis a haya informacion cu e persona envolvi den e accidente riba scooter lo ta un tal "steroid" y cu e a resulta herida di tiro.

J.H. a bisa Hues cu e no yama "steroid". Hues a sigui bisa cu Polis a bay busca J.H. pasobra un dama a yama bisa cu J.H. tabata esun riba e brommer y a tira riba A. y P. Despues A. a sigui su tras y A. a tir'e y herid'e. Polis a bay cas di J.H. y segun e mama di J.H. enberdad el a worde tira. J.H. a bisa Hues cu el a worde tira na December 2016 y no Februari 2017.

MENSAHENAN DI WHATSAPP:

Hues a sigui bisa cu A.F. despues a worde deteni y den mensahenan di whatsapp riba su cel, el a bisa cu "steroid" a worde tira. Esaki tabata na Februari 2018 y no December 2017. Hues a muestra cu hasta A.F. a pone un potret di J.H. Hues a puntra J.H., di con A.F. cu ta su amigo ta bay pone algo asina.

Segun J.H. e no a worde tira na Februari 2017 y nan no sa cu el a worde tira. Hues a sigui bisa cu A.F. tambe a pone cu J.H. a bay riba scooter tira riba e auto na e cas y nan a bay su tras y J.H. a dal contra un auto y A. a tir'e. Tambe A.F. a bisa cu J.H. no kier a bay hospital.

Hues a puntra J.H. si e tabata core e scooter. J.H. a bisa cu e no tabata core e scooter. E helm el a yega di bisti, pero no ta corda na unda. E helm aki tabata banda di e scooter di accidente. Hues a remarca cu ta straño cu net despues di e tiramento, A.F. ta manda e mensahenan y e tabata rabia pasobra a tira J.H.

Hues a bisa J.H. cu lo ta mihor pa papia e berdad. J.H. a bisa cu e ta mantene su declaracion haci na Polis.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a muestra cu chofer di e auto den cual e scooter a dal, a bisa cu despues di e accidente e motiociclista a lanta y core drenta mondi y un auto cu tabata sigui su tras a los tres tiro.

Segun Fiscal, investigacion ta muestra cu a tira riba e auto Toyota y tabatin diferente impacto di bala. A haya huls di balanan riba caya. Tambe a haya balanan y un peña. Investigacion ta muestra cu aunke cu e balanan tabata di diferente caliber, nan por worde tira cu e mesun arma.

Instituto Forence di Hulanda (NFI) a haci investigacion caminda e homber B.A. a worde haya culpable pa intento di mata J.H. y a worde condena na 7 aña di prison. El a tira riba e scooter. Fiscal a muestra cu Recherche a papia cu mama di J.H. kende a bisa cu su yiu a worde tira pero e yiu no kier bay hospital. Riba cel di A.F. a haya mensahenan cu ta muestra cu "steroid" a worde tira. El a hasta manda potret. Tambe A.F. a muestra cu ta "steroid" a bay tira riba A. y P. A surgi un persecucion y A. a tira J.H. y J.H. no kier bay hospital.

Na opinion di Fiscal, a base di investigacion di NFI y declaracion di testigonan por conclui cu ta J.H. a tira riba e auto y despues a worde tira. Fiscal ta considera esaki un intento di asesinato. El a muestra cu e castigo maximo pa esaki ta 20 aña. Fiscal ta haya cu J.H.(22) a haci su mes culpable di un caso hopi serio y den Corte e no kier responsabiliza su mes siendo cu tin diferente prueba contra dje. El a exigi 10 aña di prison, kitando e tempo cu J.H. ta sera den KIA.

SENTENCIA:

Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba cu J.H. riba 14 Februari 2017, ta culpable di intento asesinato y posesion di arma.

Fiscal a exigi 10 aña di prison. Hues a muestra cu tin raport di NFI muestra DNA, declaracion di testigonan, mensahenan di whatsapp. Hues a condena J.H. na 8 aña di prison kitando e tempo cu e ta sera caba den KIA.

TOPCAR®

VACATURA Parts Medewerker

Responsabilidad di trabou:

- Re-enforsa e departamento di Parts
- Entrega di piesa na cliente
- Mantene magazijn organisa
- Yuda cu inventario regularmente

Educacion:

- Nivel di educacion secundario (LTS / EPB Auto techniek) of 3 aña di experiencia den un trabou similar

Exigencianan general:

- Mester tin rijbewijs valido
- Mester por comunica verbalmente den papiamento, ingles, hulandes y spaño
- Un papel di Buena conducta no mas bieu cu 6 luna
- Permiso di trabou valido (si ta aplicabel)

Ta ofrece:

- Un salario vast
- Un sistema di incentivo mensual
- Un clima di trabou agradabel den un ambiente dinamico

Pasa entrega un aplicacion hunto cu bo curriculum vitae of yena un aplicacion na Jolley Holding Aruba, Croesstraat 3 prome cu 30 di Maart 2018, personalmente. Tene na cuenta cu un revision medico ta forma parti di rekisitonan di trabou. Nos lo trata tur aplicacion confidencial.

Ta bon pa tuma nota cu ta necesario pa cumpli cu tur rekisitonan menciona.

Pa mas informacion yama 528-9550.



Relato di e prome reunion cu Minister di Husticia y KVK

ORANJESTAD(AAN)---

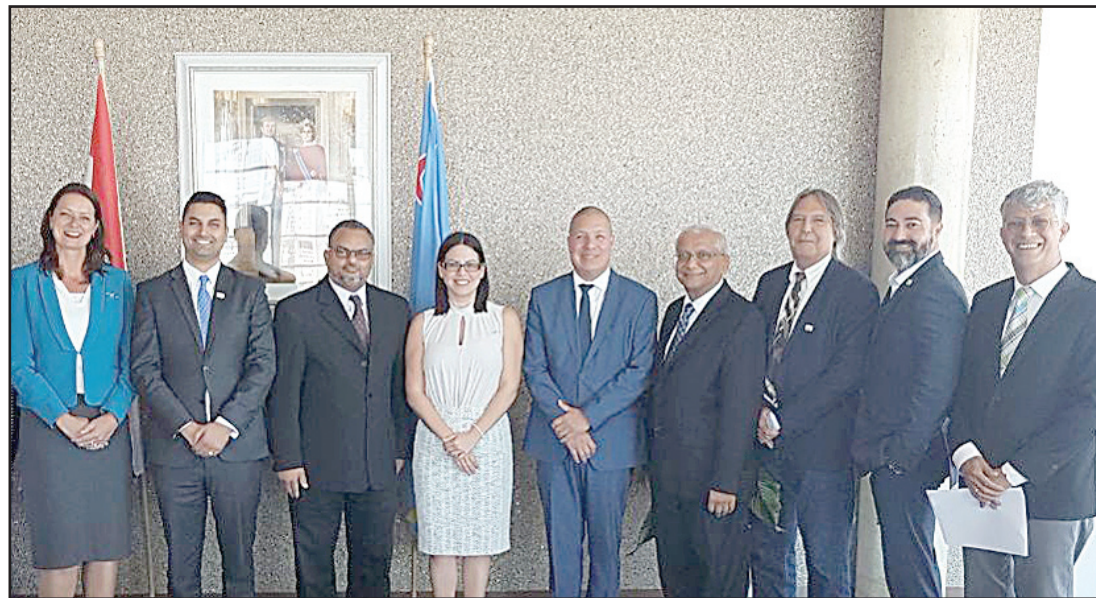
Diaranson 14 di maart ultimo, Comision di Caya Grandi di Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) a tene e prome reunion cu Minister di Husticia, sr. Andin C.G. Bikker, pa por intercambia ideanan y trece solucion pa mehora e seguridad y di e forma aki contribui na trece bida y sigui desaroya Caya G. F. (Betico) Croes, nos Caya Grandi.

Siguridad

E punto mas importante pa Caya Grandi cu ta rekeri e atencion di e Minister di Justicia ta e parti di seguridad di e comerciante, su negoshi y e bishitante di Caya Grandi. Di un encuesta haci over Caya Grandi a sali cu e inseguridad mester su debido atencion.

Minister a informa cu desde 9 di maart caba a cuminsa monitor Caya Grandi y vecindario. A uza agentenan uniform y no-uniform na pia, riba bicicleta y tambe cu vehiculonan di motor tanto den dia como anochi pa por colecta informacion riba e situacion actual. A indica tambe cu e dia despues di e reunion cu KvK caba a cuminsa patruya mas frecuentemente den Caya Grandi y vecindario. Cuerpo Policial lo bay tin mester di crea cupo di trabou y lo mester mas forza laboral pa mantene esaki. E proyecto di camara di seguridad den diferente area di Caya Grandi lo ser reanuda pa wordo poni den ehecucion. KvK a trece algun sugerencia caminda comercio ta complementa e camaranan di seguridad den areanan publico. Minister a indica cu lo traha pa forma un Plataforma Nacional pa Control di Criminalidad. Lo implementa un task force cu ta consisti di miembronan representando sector publico y priva.

E situacion problematico cu adictonan ambulante den vecindario di Caya Grandi lo haya atencion pero esaki ta responsabilidad di Minister di Salubridad Publico. Intencion ta pa nan haya ayudo pero wordo aloca pa-



for di vecindario directo di Caya Grandi.

Iluminacion di Caya Grandi tambe lo haya atencion. Un evaluacion lo wordo haci pa por haya un indicacion di e uzo di coriente y tambe ta considerando e opcion pa conecta iluminacion moderno riba un grid di panelnan solar. Datos lo wordo colecta di e caminda cu klinkers pa di e forma aki mira e opcion pa laga Caya Grandi habri pa trafico drenta despues di 4:30. KvK a trece dilanti cu ta importante pa mantene trafico di auto pa control social. Otro puntonan cu a resalta ta pa facilita y brinda oportunidad pa ofrece mas negoshinan manera café's, restaurant cu terras den Caya Grandi.

Pa cu sostenibilidad y crea un ambiente agradabel den Caya Grandi lo formalisa proyecto di cubri areanan cu tin hopi solo cu panelnan solar riba estructura di pilar halto cu ta permiti e fluho di aire y no crea molestia di por ehempel huma di muffler di auto. E instalacion y mantencion lo mester ta den man di un compania priva via un contract cu Gobierno.

e-Commerce

KvK a presenta e preocupacion di elabora e-Commerce pa asina modernisa y diversifica nos economia. A informa e Minister riba otro aspectonan pa yuda mehora comercio na Aruba. E puntonan aki ta importante pa forma parti di e recuperacion economico. Un idea ta cu por crea espacio pa haci cu "data

storage" na Aruba lo bira un pilar economico. A elabora cu leynan na Aruba ta anticua y lo tin cu duna nan e debido atencion y haci nan up to date lo mas pronto cu ta posibel. E intencion ta pa crea e facilidad manera un firma digital cu lo yuda na formalisa y facilita e-Commerce na Aruba. E mo-

nopolio tecnologico tambe mester haya su debido atencion. E exigencia ta pone cu companianan di internet no por sobrevivir y esaki ta stroba e diversificacion economico y ta haci cu e prijsnan ta subi considerablemente pa e consumidor. Ademas e ta kita oportunidadnan di e empresario hoben pa por cuminsa y mantene un negoshi. KvK ta contento con e reunion cu Minister Bikker a bay y manera a wordo palabra lo reuni un biaha mas y pa sigui traha pa mehora e situacion di Caya Grandi. Di e forma aki comision di KvK conhuntamente cu Gobierno lo sigui haci su esfuerzo pa rebiba comercio den area di Caya Grandi.

Dog Walk

**25th
of
March**

Fundraiser* for :



Location:
Aruba Windsurf Shacks
Malmok Beach

Time:
8-am - 11-am

Admission:
Afl 7,- p.p.

For questions please contact:
evita.thode@student.ua.aw



***All proceeds go to Aruba Animal Shelter**

Imsan awo tin su kinderkamer

ORANJESTAD (AAN): Dialuna Imsan a lansa un proyecto dedica na nos muchanan. A ripara cu hopi biaha e focus ta riba e adulto y hopi biaha muchanan ta keda un banda. Roxanna Maduro, kende ta hefe di departamento di Spoed Eisende Hulp Imsan na San Nicolas, ta splica cu ta importante pa e mucha keda trankil y dun'e bon tratamento. Si tin'e trankil, e ta sigui e tratamento, e ta bay mas lihe cas. E ta haya un bon tratamento y keda contento. E smile cu bo ta mira riba e mucha nan cara, ta trece alegria.

E proyecto a cuminsa, mirando cu ora cu tin tratamiento di mucha, nan no tabata sinte keto. Nan tabata bira nervioso, nan tabata yora, nan no kier sigui cu e tratamiento y a cuminsa cu pasonan chikito. A cuminsa cu un simpel mesa y stoel, a bin cu kleurboek y krijt. A ripara cu ora cu e mucha mester a sigui e tratamento, e tabata sinte kleur den e buki. A pensa cu esaki ta hopi bon. E ora a bin cu e idea pa ke hubo duna nan mas trankilidad. Pa ora cu nan yega, nan ta mira e personal den uniform, ta un motibo pa nan bay den panico. E ora a pensa pa traha un kinderkamer.

A cuminsa verf, pone algo leuk riba muraya, unda cu ta duna e mucha trankilidad. Su focus lo ta riba e muraya y ta sinti'e manera den un Disneyland. E idea a cuminsa y a wak diferente potret di kico kier pone riba e muraya. A acerca un persona cu a coopera en grandi cu e departamento. A duna un bon prijs y cada un personal a duna un contribucion, cu awe e muraya a wordo airbrushed.

Cada un enfermera, como teambuilding, a pone nan contribucion, hunto cu e dokternan. A acerca tambe dr. Rajnherc, trece e idea acerca dje y a para 100% tras di nan, cu awe a inaugura e kinderkamer.

Tin tur ekipo necesario dedica na e mucha, segun Maduro.

Hilde Timmerman ta zorghmanager di Imsan y tambe di SEH y a conta



cu nan ta orguyoso riba e team di SEH, cu hunto a pensa riba un plan chikito y a bira mas grandi cada dia. Nan mes a haci tur cos. Den e ultimo simannan, nan tabata bin cu pañanan di verf. Timmerman ta hopi orguyoso di esaki. Ta un teambuilding y finalmente ta enfoca riba e pashent, den e caso aki pa e pashent hoben di Imsan, cu tambe mester di atencion.

Cu pashentnan hoben ta referi na muchanan. Den

e kamer aki ta atende cu muchanan te cu 16 aña. Ta un luga hopi bunita pa ta. E ta sigui comenta cu nan ta ricibi basta pashent hoben. Tur dia nan ta haya mucha. Nan ta ricibi tur clase di trato. Un y tur cu drenta SEH ta bin cu tur clase di keho. Na Imsan, no ta tur cos nan por trata, pero si e ta algo mas serio, e ora ta mandanan pa hospital. Pero en principio e por ta pa cualkier cos.

Plannan tey pa sigui amplia IMSAN



ORANJESTAD (AAN): Personal di Spoed Eisende Hulp na IMSAN ta masha contento di su team. Monica Nuboer kende ta e medisch coordinator di SEH Imsan, a comenta cu semper ta bisa, cu nan ta un famia. Ta pasa mayoria di tempo di nan bida den Imsan. Nan a mira Imsan crece y ta hib'e den curason. Esey ta loke nan a demostra cu tur e cosnan cu ta nan ta haci tur dia.

Ta pone di nan parti 100%, no solamente nan, pero e hendenan cu ta traha riba afdeling tambe como team. Si bo no tin un team, no tin bon comunicacion. Na e momento cu bo ta un team, bo trabao por ta miho y bo por duna miho servicio na bo clientenan.

Tin planes pa sigui amplia, pero sinembargo, plannan pa por ta bon pa nos comunidad.

Nuboer ta sigui splica cu ta core cu un gran suerte. Dr. Rajnherc semper tin un oficina habri y ken cu ta, ta drenta y ta pone un idea y ta scucha. Esey ta parti di e secreto di Imsan, cu nan tur tin mag di aporta un granito. E ta pens'e, e ta analis'e y si e ta algo cu bo ta bisa cu ta bon pa

mira, si e ta den alcanse di e presupuesto, si ta den e vision tambe. Tin biaha tin ideanan cu por bisa cu no ta factibel. Ta bon mes cu esey ta e posibilidad cu nan tin. Por ehempel den e caso aki di e kinderkamer, e personal di SEH a bin cerca dje cu un bunita idea. E tabata tin dos ganashi, pasobra cu e tabata tin teambuilding y tambe algo cu ta bay faborece e pashentnan chikito y e servicio naturalmente.

Dr. Joel Rajnherc, director di Imsan, a splica cu mucha semper tin e mayoria parti di su curason. Pa mas cu 35 aña el a haci e labor aki cu amor pa nan. Ora cu e empleadonan di Imsan, a bin sorprend'e, pasobra tabata un sorpresa

total p'e, cu nan a bin cu un idea cu nan kier haci algo special pa nos muchanan, y 14 pa 16 aña, e tabata asina orguyoso di nan, cu nan mes a nota cu nan tabata tin un buraco den cuidu. No e cuidu medico, pero e muchanan ta personahenan completo. Bo mester trata henter e persona, no un parti. E vision holistico cu nan tabata tin, tabata algo asina agradabel pa Rajnherc, cu mesora el a bisa 100%.

Despues a sorprend'e atrobe, cu e no lo costa casi nada tampoco. Esey pa e director, cu si bo no tin WD40 pa yega na su brasa, e no ta yega patras pa su cartera. Esey tabata algo cu tabata algo hopi importante, pasobra e budget ta

hopi krap. A ofrece di brinda ayudo via e servicio tecnico pa yuda cu verf. Nan no a acepta. Nan mes kier a haci'e. Nan mes a build nan team, tur a haci algo y tur a coopera. Loke nan a haci ta demostra un cariño, un amor pa e luga unda nan ta traha, pa e hendenan cu nan ta traha cun'e y pa e hendenan pa ken nan ta traha. Rajnherc ta bisa semper, cu e tin e orguyo di wordo poni pa briya, pero nan ta esun cu ta pon'e briya. E no ta haci nada. E ta djis tin un pen y nada mas. E ta hopi orguyoso riba loke nan a yega pa haci te awor aki. Medicamente, pero esaki a muestra unda nan curason ta pa nos hendenan y Rajnherc ta aplaudi nan 100%.

Endy Coes:

Gobierno anterior semper a kibra promesa di no gasta mas di 1350 miyon pa aña

ORANJESTAD (AAN): Dialuna durante un conferencia di prensa, parlamentario di e fraccion geel Endy Croes a papia riba un 'memorie van toelichting' di 2015 skirbi pa Gobierno di Mike Eman.

Den e documento aki nan a papia riba e Acuerdo di Balanced Budget aproba na 2013, unda cu nan a priminti na Hulanda cu nan lo no gasta mas cu 1350 miyon florin pa aña.

"Esaki pa nan no haya CAFT den nan body", segun Croes, kende a indica cu den tempo di Gobierno di MEP bao di Nel Oduber, pais Aruba na 2006 a gasta 1000 miyon florin, na 2007 tabata 1000 miyon, na 2008 tabata 1200 miyon y na 2009 tambe 1200 miyon.

Esaki ariba un entrada di 1000 miyon cada aña. E parlamentario a indica cu na 2008 y 2009 e ora ey e gastonan di Gobierno di MEP tabata pasa e entrada cu apenas 200 miyon pa aña. Den caso di AVP



sinembargo, e rapport di Banco Central ta muestra cu e Gobierno na 2012 a gasta 1400 miyon, mientras cu e entrada di pais Aruba a keda 1000 miyon.

Na 2013 e gastonan tabata

1400 miyon, riba e mesun entrada di 1000 miyon.

"Na 2014 nan a pone un KB riba Mike Eman, door di mas di 400 miyon florin di deficit". Esaki segun Croes, kende a indica cu e deficit a sigui keda halto den e añanan cu a sigui.

"Ningun aña AVP a cumpli ni cu nan propio rapport, pa no gasta mas cu 1350 miyon florin pa aña", segun Croes.

E parlamentario a muestra tambe riba e hecho cu na dado momento na 2015

Gobierno di AVP a introduci e BAZV y despues a aumenta e edad di pensioen na 65 aña.

Croes a papia tambe riba e proyectonan PPP, unda cu el a indica cu e no ta compronde con ta bin cu e proyectonan aki, sin pensa con lo paga e debenan bek. "Nan mes a pone den nan rapport cu nan lo no bin cu mas proyecto di multiple aña despues di 2015, sin un bon plan pa paga tur cos bek", segun e parlamentario.

"INFO DESK" lo busca pa sa ken ta e homber cu actuacion straño

ORANJESTAD (AAN):-- Diabierna a presenta un ciudadano na warda di polis Shaba relaciona cu situacion sospechoso. E persona encuestacion a declara cu e ta doño di un cas di vacation na "Safir".

Diabierna e personal di ta hasi pool limpi direccion di e cas di vacation na "Safir". E personal a wak un homber para na porta di cura. Na momento cu e homber desconoci y raro a nota presencia di e personal di haci pool limpi, e tipo aki a cuminsa move direccion di

su auto cual el a staciona dos cas mas leu.

E personal a reporta esaki mesora na doño di cas cu tabata den cercania y di biaha el a reaccionar pa yega cas. A core tras di e auto di e homber cu actitud sospechoso y a keda constata cu e auto ta un Chevrolet Celta.

E denunciante a tuma nota cu e vehiculo ta wordo maneha pa un hende muher tras di wiel y e homber como ocupante. Personal di departamento "INFO DESK" ta poni na altura di cu otro.

**Telefonnan
di
DIARIO
582-6747
Fax:
582-8551**

Partido MEP a hisa e bandera mas grandi di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Diasabra mey anochi, e bandera mas grandi di Aruba a bay halto bou di e tononan glorioso di nos Himno Aruba Dushi Tera canta pa Grupo di Betico. Un cede di MEP completamente yen na unda simpatisantenan a celebra e momentonan special aki.

Bou musica di Massive Brassband, un grupo di simpatisante a marcha for di e Rotondo na Plaza Status Aparte na Santa Cruz cu e bandera di Aruba direccion Cede di MEP. Una bes cu a yega Cede di MEP, Sr. Harry Croes kende ta esun encarga cu e proyecto aki a haci entrega di e bandera na Lider di MEP señora Evelyn Wever-Croes.

Siguiyemente, a hisa e bandera di mas grandi di Aruba den presencia di candidatonan di MEP y un publico anima cantanto hunto nos

Himno.

Den su discurso e anochi aki, Lider di MEP a gradici tur esnan cu den pasado a lucha duro pa nos Himno y Bandera y a gradici tambe esnan cu awe ainda kier mantene esaki na grandi. A reflexiona riba con na aña 1976 e prome biaha cu nos bandera a bay halto cu tabata casi bou menaza y clandestinamente muchanan di school por a participa na e aubade sin embargo awe cu orguyo ta mira back cu ta sin miedo esaki a tuma luga.

Lider di MEP, riba e anochi exitoso aki, a felicita henter e pueblo di Aruba y a reflexiona riba e momentonan dificil cu Aruba ta pasando aden. Y a enfatisa cu e ta sigur cu Aruba lo sali afo mirando e stimacion cu nos tur tin pa nos dushi Aruba



Dolor di hilchi

7 di cada 10 hende lo experencia dolor di hilchi. Cada pia tin 26 weso y 33 joint pues oportunidad pa algo pasa ta grandi.

E number medico pa esaki ta Plantar Fasciitis cual ta un inflamacion den e ligamentonan cu ta core hutnu cu e hilchi of planta di bo pia. Coredornan ta haya esaki hopi biaha. Door cu e ligamento ta pega na e weso di bo hilchi, bo ta haya e dolor einan.

E causa por ta demasiado presion of stress riba e weso di bo hilchi y sapato of keds no apropiada. Tratamento hopi biaha ta ensera baha e tension riba e hilchi y baha inflamacion. Aunke bo por haya remedi of inyeccion pa e dolor, mi ta conseha bo pura otro alternativanan prome.

Pa cuminsa wak pa bo no ta comiendo cumindanan halto den sucu ni procesa. Adkeri los siguiente:

- Ginger, rosemary, tumeric
- Omega 3 (krill oil)
- Berduranan fermenta
- Shitaki Mushroom



Tips di beyeza

Limpia y hidrata bo cara dos bez pa dia, mainta y anochi. Corda uza productonan adecua pa bo tipo di cuero. Caranan vet mester humecte cu productonan sin azeta y especificamente pa e uzo ey.

Sigura di kita tur e makeup di bo cara prome cu bay drumi pa bo cara por hala rosea mientras bo ta descansa.

Pone e mascaranan di cara fria prome cu uze durante 15 minuut. Lo bo sinti bo cara refrescante mesora.

Pa kita un broncea, uza un comcomber cu algun drup di lamoenchi y hunte riba na unda bo ta kima cu un katuna. Lage keda pa 20 minuut y despues labe.

Pa bo deshaci di bo ojeranan, corta un batata fresco y pone directamente riba bo wowo. Lage eynan pa un paar di minuut, mientras e ta relaha tur e musculonan di bo cara. E batata, mescos cu e comcomber, tin propiedadnan astringent y desinflamatorio y incluso por yuda bo trata bo wowonan cora.

Traha un juice di batata y hunte riba bo cara. Warda 20 minuut y lo bo wak con bo cara ta briyante y reluciente.

Ora bo ta bay expone bo mes den solo (principalmente durante e oranan di merdia) sigura di uza protector solar di alomenos 30 factor.

Uza un labado suave riba bo cara en bez di jabonnan cu quimiconan fuerte pa mantene e ph di e cuero balancea.

Realiza un limpieza facial un biaha pa luna. Si bo cara ta vet ta recomenda pa haci un limpieza facial pa siman.

Mezcla hariña di papa cu awa lauw y apliqué directamente riba bo cara. Kite despues di 20 minuut. E mascara aki ta yuda bo kita lachinan y a la vez ta genera un efecto calmante.

Semper uza awa lauw pa laba bo cabey. Ora bo cabey ta seco uza solamente peña cu dientenan hanchi, prefera di palo of metal. Esaki ta evita e electricidad estatica y e efecto "frizz".

Semper aplica un locion pa curpa despues cu bo caba di baña. Di e manera aki bo ta mantene bo cuero humecta.

Exfolia bo cuero un bez pa siman. Di e forma aki bo ta remove e celnan morto di bo cuero. Corda evita e makeup inmediatamente despues di un exfoliacion. Duna bo cuero al menos 2 ora prome cu uza makeup.

Inclui hopi fruta y berdura den bo dieta di manera cu e ta yuda bo den e proceso di desintoxicacion di bo curpa. Y no lubida di bebe hopi awa durante dia.



RECEITA Balchi Pisca

Ingredientenan:

- 1 liber di pisca
- Lamoenchi
- 1 ciboyo mediano, corta chikito chikito
- 2 tomati, corta chikito chikito
- 2 taki di celder mericano corta fini fini
- Peterselie
- 1 teenchi konoflok, corta chikito chikito
- Nootmuskaat na smaak
- Salo
- Magarina
- Pan blanco 2 dia bieu
- Paneermeel

Laba e pirca den awa cu awa y lamoenchi

Den un wea pone e margarina, ciboyo, nootmuskaat, konoflok, tomati, salo y celder hunto cu e pisca smoor riba un vlam chikito

Toast 4 sneechi pan. Den un comchi grandi kibra esakinan mas chikito posibel. Bo por usa paneermeel pa esaki Ora e pisca ta cla, garna esaki y agrega esaki den e comchi di pan getoast. Bruha esaki door di otro. Agrega un tiki di e liquido (cu e berduranan) cu bo a uza pa smoor e pisca na e comchi.

Traha e balchi di e mezcla di pisca y pan getoast

Hasa e balchinan den margarina te ora nan bira bruin



**The Eighth
Continent, INC.**
Import & Export



Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

CLARIDAD MENTAL (Neuro Gold)

CITICOLINE Complex ta un producto cu ta aporta na CLARIDAD mental den adultos di cualquier edad. E nutriente celebral aki ta realmente un sosten remarcabel serca hendenan cu tin perdida di Memoria!

Citicoline Complex ta excelente den e siguiente areanan:

- Ta yuda eleva claridad mental y retension di memoria
- Ta yuda e curpa humano adapta na stress mental y fysico
- Ta yuda reduci of stop un proceso di perdida di memoria
- Ta yuda mejora e calidad di vida den patientnan cu tendencia di Alzheimer



Citicoline Complex 30 Caps., den e Marca di Nature's Truth, ta obtenibel na tur e miho boticanan entre otro Boticanan di VISSE/Mediq (Kibrahacha, Oduber, Trupiaal, Central, San Lucas), Botica Paradera, Aloe, Botica del Pueblo, Down Town Drugstore y Boticanan di Servicio (Eagle y Noord)!

AGENTE EXCLUSIVO **CHARNEL N.V.** Tel: **585-1563**

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

estilo

Salud, Moda y Beyeza

E-mail: espectaculo@diario.aw

Workshop di Feldenkrais: Recupera bo lomba y kit'e dolor

Hopi hende ta biba cu dolor na nan curpa. Ya bo no por haci tur locual bo tabata haci. Ya bo no tin e energia mas. Kico a pasa? Y esaki ta dicon? Dr ta bisa ta desgaste, inflamacion, hernia, etc. Y erroneamente e ta parce manera ya no por remedia nada mas. Henter bo bida bo meste sigui bebe algo pa calma e dolor.

Berdad ta cu e desgaste, e inflamacion y e hernia ta causa dolor. Pero cu un miho organizacion di e curpa, un miho uzo di e curpa, hopi di e dolornan ta cuminsa desaparece. Con esaki ta posibel? Pasobra e causa di hopi di e problema-mam cu e curpa tin, ta bin di un mal uzo, un mal organizacion di e curpa, un mal postura.

Por ehempel si bo sinta lomba dobla durante 20 minuut por ehempel tras di computer, bo ta pone 300 kilo di peso riba cierto disconan den bo lomba. Y kico ta pasa si bo ta sinta asina henter bo bida. No ta straño cu asina bo ta crea un hernia.

Feldenkrais ta un technica nobo aki na Aruba cu ta yuda-bo coregi bo postura y uzo di bo curpa y asina bo ta supera e malestar y dolornan aki!

Feldenkrais ta consisti di movecionnan suave eschoi exactamente pa bo curpa pa drecha e uzo di e curpa, e movecionnan ta drecha bo postura. Aki no ta trata di movecionnan so. Ta trata di move-



cionnan specifico cu bo ta haci cu bo curpa bou direccion di un practitioner di Feldenkrais, mientrastanto bo ta sigui cu bo atencion con e curpa ta sinti. Bo ta constantemente ta observa con e curpa ta cambiando. Bo ta check e diferencia entre bo banda drechi cu bo banda robes, bo ta check con bo rosea ta cambia, etc etc. E movecionnan aki bo ta haci drumi riba un mat. E tecnica aki tambe ta ser yama na Spaño: "Autoconsciencia atraves de Movimiento". Pesey e movecionnan aki ta funciona completamente diferente cu por ehempel movecionnan di un gym. Dor di haci e movecionnan combina cu atencion na loke bo ta sinti na bo curpa, bo celebre ta tuma e movecionnan aki como informacion di kico ta un bon uzo pa e curpa. Y e sistema nervioso ta cambia loke ta rigido y ta permiti pa e movecion sigui core bon distribui door di e diferente partinan di bo curpa. Y tambe e ta kita tension caminda no meste tin tension etc. E ta

cambia e posicion y e calidad di e movecion di e wesonan. Ora bo tin un miho uzo di e curpa, e dolor ta cuminsa desaparece y cu tempo e movecionnan cubo ta sigui haci ta percura pa mas circulacion di sanger y esaki ta yuda recupera e partinan di e curpa cu desgaste, inflamacion, hernia etc. Diasabra dia 24 di maart Fundacion Feldenkrais Aruba i.o. ta organiza un Workshop riba di Feldenkrais cu e titulo: Recupera bo lomba y Kita tur dolor bou di guia di e practitioner certifica di Feldenkrais, Amy Lasten. Esaki ta di 9'or am pa 4'or pm na Alto Vista 147 den un ambiente di aire liber y mas laat den studio. Den e workshop bo ta haya movecionnan pa haci den grupo specialmente pa recupera bo lomba, nek y skouder, etc. Den entremedio lo tin un lunch no pisa di sopi, salada, y garlic bread. Bin bisti cu paña comodo y tuma mas lihe posibel contacto cu Amy Lasten na cel 5920770. E cuponan ta limita.

Diadomingo awor lo tin Concierto Dominical Donny Lacle



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo awor, dia 25 di maart 2018, Fundacion pa HobenTalento Musical "Donny Lacle" ta presenta un biaha mas su Concierto Dominical, su concierto di tur fin di luna. E concierto ta tuma luga den "Café Musical" den Biblioteca Nacional na Playa for di 11.00 or di mainta te 01.00 or di merdia.

Diadomingo awor e concierto ta habri cu un trio forma pa Igmard Maduro, piano, Christopher Tiel, (cuarta) y Mario Kelly Jr. (fio)

Despues ta sigui "Camilo Muyale y su 32 Tropical".

Camilo Muyale despues di hopi aña ta bay presenta atrobe cu su arpa y grupo di 5 musico, bou direccion di Camilo mes, tocando arpa, cuarta, bajo y timbalete.

Nan lo brinda e publico un

variacion di cantica. Como cantante invita Jossy Brokke lo canta 2 cantica

Pa clausura e concierto y corona e ambiente nos ta haya un presentacion di Nuevo Sabro Musical.

Nuevo Sabro Musical ta consisti di 6 integrante: cu tabata integrante di diferente banda aki na Aruba y a dicidi di bin hunto pa pone ambiente pa e publico, y awe pa nos.

E concierto aki ta priminti di bira uno hopi varia y anima, pues, reserva bo diadomingo mainta.

Entrada ta gratis, pero manera semper ta pidi un contribucion boluntario den e caha di glas, pa nos por yuda nos hobennan talentoso. Sea asina bon di bini trempa, pa haya un bon luga pa sinta y pa no perde nada di e concierto aki. E concierto ta cuminsa 11.00'or en punto.

Feldenkrais Aruba ta organisa:

WORKSHOP Feldenkrais: RECUPERA BO LOMBA Y KITA BO DOLOR

Bou direccion di
practitioner certifica: sra. Amy Lasten

Diasabra 24 di Maart 2018

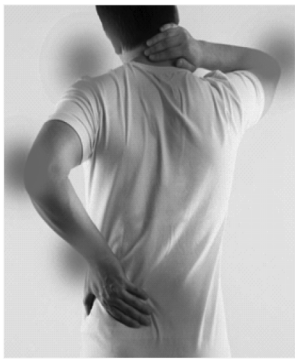
Luga: Alto Vista #147
(den un ambiente di naturalesa
y aire liber)

Ora: 9 a.m. - 4 p.m.

Cupo ta limita!

YAMA awo pa carchi!

Pa mas informacion: 592-0770



NATURE'S TRUTH®

Evita di bira malo, protege bo salud cu e suplementonan di NATURE'S TRUTH!! Disfruta di un calidad halto den suplementos y na un bon prijs pa un y tur! Nan ta obtenibel na tur botica na ARUBA y ta masha gusta debi na nan calidad halto y amplio variedad den Vitaminas, Essential Oils, Omega oils, Joint Support Formulas, Digestive Support, Immune boosters, Beauty Care Products, etc...

Pakiko busca mas si cu NATURE'S TRUTH bo tin TUR COS y na un BON PRIJS!

Evita di bira malo y gosa di bon salud usando e vitaminanan di NATURE'S TRUTH! TUR variedad di e liña ta obtenibel na tur Boticanan Mediq Visser, (Oduber, Kibrahacha, Trupiaal, San Lucas, Centraal), tambe obtenibel na Botica di Servicio Eagle y Botica Noord, Downtown Drugstore, Botica Paradera, Botica Aloe NV y na Botica del Puebl, Oranjestad.



Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Dialuna 19 Maart 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
1547 1491 7221	4287 2703 6059	6544	MERDIA 0761 8923 8387	ANOCHI M 3899 5776 4708
LOTTO DI DIA MRT: 10-19-21-25-30 OFF 0525 BIG 4 M 8453 A 9075				
5425 CANCER 5527 LIBRA				

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplant*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORIAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Lacé
Yorleny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

DIARIO Printed on
Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—ORANJESTAD—

BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

—SAN NICOLAS—

Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080

—BOTICA—

4 Centro Medico	584-5794
Aloé	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-8833
Trupiaal	583-8560

—FUNERARIAS—

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888

—FUNDACION—

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
--------------------------------------	----------

Fundacion Respetami	582-4433
------------------------	----------

Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
-------------------------------	----------

Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
--------------------------------	----------------------

Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
--	----------

Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
------------------------------	---------------------

NA Acceptance Group	565-7500
---------------------	----------

Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
-------------------------------------	----------

Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
---	----------

Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuidio di Stroke	567-7004
--	----------

Falta...

— 2 dia
Pa observa Dia di
Himno y Bandera.

— 10 dia
Pa observa Bierna Santo
na Aruba.

— 280 dia
Pa festeha Pasco di
Nacemento na Aruba.

— 1284 dia
Pa eleccion general di
Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Diamars 20 Mrt 2018

DOCTER NA WADA

SAN NICOLAS:

Dr. De Cuba

Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

ERROR: no data---
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na
Eagle, Docter tey di 6:30
pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WADA

PARIBA DI BRUG:

Botica Sero Preto NV

Weg Sero Preto 25

Telefon 584-4833

PABAO DI BRUG:

Botica Oduber NV

Caya Betico Croes 103

Telefon 582-1780

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw

E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

E-mail Deporte:
deporte@diario.aw



ALMANAC



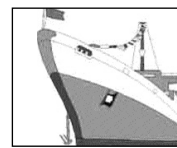
**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

—20 Maart 2018

Solo ta baha: 6:51 p.m.

—21 Maart 2018

Solo ta sali: 6:44 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diamars 20 Mrt 2018:

Marbella Discovery:

(08:00 - 23:00)

Crown Princess:

(08:00 - 22:00)

—Diarazon 21 Mrt 2018:

Mein Schiff 3:

(07:30 - 19:00)

Rotterdam:

(07:00 - 15:00)

Pullmantur Monarch:



101 MOTIBO... Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678

INTERNET: www.prolechimama.com

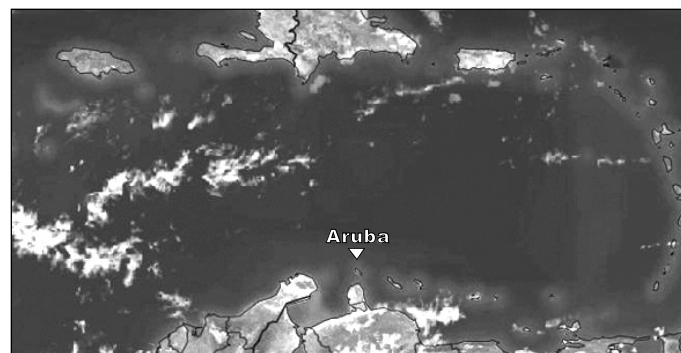
#089

Babynan cu worde Cria na Pecho tin
mihor desaroyo Cognitivo. Den un

investigacion haci cu 771 baby cu a nace
cu peso hopi abao, a descubri cu e Babynan cu a worde cria
na Pecho, tabatin un ventaha di "8 Punto" den forma di e
index di desaroyo mental di Bayley's, compara riba
Babynan cu a worde cria cu Formula.



Loke Tempo ta Mostra....



TEMPERATURA AWE MAXIMO 30 °C • MINIMO 25 °C

• E sistema di presion halto riba Atlantico lo percura pa un
biento modera sigui prevalece. E presion halto aki tambe ta
sostene un situacion atmosferico basta stabil den area, loke na
su turno lo stroba considerablemente formamento di nubia y
awacero den proximo dianan.

• Cielo ta parcialmente te tiki nubla y tempo lo sigui seco den
e dianan cu ta sigui.

• Biento di un direccion Pariba, modera entre 12 y 30 km/h.
Tin biaha e ta basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga
entre 31 y 50 km/h.

• Lama por lo general modera cu altura di olanan entre 3 te 6
pia.

• Temperatura registra antayera na **Aruba:**
—Maximo: 31° C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 25° C.



**Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!**

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Centraal
Aruba N.V.

Parlamentario Robert Candelaria

Gobierno duna claridad riba cantidad di hende cu a bay y cuanto a ser poni back

ORANJESTAD (AAN): Gobierno di Prome Minister Wever Croes for di inicio cu su gobierno kier traha den un forma transparente, den un forma integro y a base di esaki, miembro di fraccion di AVP, sr Robert Candelaria, ta mostra cu e ta spera cu e pensamiento aki di Gobierno, ta nifica cu preguntanan cu lo worde haci pa Parlamentarionan di oposicion, lo ricibi debi atencion y cu e preguntanan aki lo worde contesta.

Sigur ora cu ta trata asuntonan crucial manera finansa publico pa con ta trata empleadonan den gobierno.

“Ultimo tempo tin diferente indicacion di hendenan cu ta worde kita for di trabao, entre nan algun cu ta den e luz cu nan a bin cu e gobierno prome y tin cu bay cu e gobierno, pero tin otro nan cu nos no por pone e link aki y e nivel di hendenan cu ta worde kita di servicio, ta di e nivel mas abou den un organizacion te na nivel di directornan.

Nos por tuma nota cu gobierno a bisa diferente cos cu nan kier haci otro, un di nan cual nos a papia na hopi ocasion ariba, esta di baha e cantidad di Ministernan, kita coordinadornan di e gobierno anterior y motibo tras di esaki di e actual gobierno, ta pa baha gastonan y drecha finansa publico.

Esaki tabata e pilar di loke gobierno di coalicion nobo tabata insisti ariba como e forma principal pa drecha finansa publico.

Sinembargo loke nos ta mirando ta cu berdad a cumpli parcialmente cu esaki, caminda ta kitando coordinadornan pero e cantidad di ministeri manera tur hende sa, no a bira 7 pero ta 8 pero loke por mira tambe mas y mas, cu ta poniendo hendenan back como coordinador y e cantidad di hendenan cu ta worde poni, parce di ta hopi grandi.

No solamente den Cocolishi pero den otro departamentonan di gobierno, nos ta hayando indicacion cu e cantidad ta creciendo y creciendo tur dia.

Mirando cu tin indicacion cu kier a kita hende pa baha gasto pero awor ta poniendo hende back, e ta lanta hopi duda y pregunta y mi kier a haci uzo di mi autoridad cu ley ta duna nos como Parlamentario, pa haci algun pregunta na gobierno pa haya aclaracion,



cion, splicacion, motivacion y tambe cu si tin indiciacion cu cosnan tabata bayendo robes y tin crecimiento descabeya, cu gobierno lo sa di stop esaki y coregi esaki ya cu esaki ta un promesa cu gobierno a haci na pueblo.

Esta cu cada Minister ta haya menos coordinador, ta haya un grupo chikito pa traha cune como su conseheronan pa drecha finansa publico, cu ta algo cu e gobierno actual a insisti riba dje cu ta su preocupacion mas grandi, Den cuadro di esaki mi dirigi un serie di 23 pregunta na Minister Presidente pero mi lo

atende algun di esakinan pa asina pueblo por tin un idea di kico ta e preguntanan cu mi persona a haci na nomber di fraccion di AVP.

Asina nos por haya un bista di e hendenan cu ta worde tuma den servicio di gobierno, si ta un persona, un compania, si ta abogado, si ta consultant, cuanto nan ta.

Aki algun di e preguntanan cu mi a dirigi na Prome Minister:

Cuanto persona gobierno a tuma den servicio desde cu gobierno ta na mando y esaki ta di personanan riba tur nivel, den cual funcion pa haya un

bista si ta den departamento, si ta den Cocolishi, si ta consehero di minister, chauffeur, hende di limpieza of administracion

Kico ta duracion di contractnan di trabao cu a worde duna, y kico ta gastonan di salario y beneficianan cu a worde duna na empleadonan nobo. Motibo di e pregunta ki ta cu gobierno nobo a bisa cu e ta bay baha personeelbestand di gobierno pa baha gastonan di gobierno pa yega na un miho finansa publico

Cuanto management team a worde institui y na cua servicio di gobierno. Si ta kita un diensthoofd of ta pone un banda y ta pone dos of tres hende na su luga, ta bay tin tres of cuater salario pa paga y ta bay tin un situacion cu no ta tur management team lo logra nan meta di drecha un situacion of coregi cosnan robes. Mas bien esaki ta mostra riba promesa di campaña a haci cierto palabracion y awor nos kier sa cuanto tin awo.

Cuanto hende tin den cada management tin, sea ta un, dos

of tres, nos kier haya un bista riba esaki y cuanto di nan tabata den servicio di gobierno caba y cuanto ta nobo y den ki schaal a pone nan.

Kico ta gastonan cu a worde haci caba na oficina di abogadoonan a base di cantidad di caso cu ultimo tempo a bay Corte y hopi di nan gobierno no a gana pero abogado nan costo si a keda acumula y nos kier haya un bista di e gastonan aki y cuanto nan ta. Mesun cos cu consultant ya cu tur gobierno tin mester di nan pero nos kier haya bista riba cuanto placa a bay caba pa abogado y consultantnan.

Nos ta spera cu pronto nos haya contesta riba e preguntanan aki pa nos comparti cu pueblo y nos ta spera cu lo no bin medida- y otro cosnan pa facilita grupo di hende cu ta creciendo den gobierno pero cu pueblo tin cu paga pa esaki. No ta pueblo tin cu sufri pa un gobierno cu ta pone hende den servicio a base di promesa haci caminda ta pueblo tin cu paga esaki,” Parlamentario Robert Candelaria a trece dilanti.

Chauffeur bebi a bolter cu auto y a purba di huy



ORANJESTAD(AAN): --- Dialuna den careda di 2 or di marduga bisiñanan den e vecindario di San Barbola a scucha un zonido masha duro mes. Di biaha nan a yama polis y na yegada di polis a bin ripara cu tin un auto cu a bolter na un birada skerpi. E momento ey e chauffeur mes a core bay. Velocidad halto a hunga un rol. A solicita mas unidad policial pa busca den e area y un poco mas leu a topa cu e chauffeur. A pone supla y el a pasa e limite di alcohol, mersora a bay over na deten'e y hib'e warda di St Cruz.



Pasatempo

Horoscopo di dia



Aries
March 21 - Apr 20



Taurus
Apr 21 - May 21



Gemini
May 22 - June 21



Cancer
June 22 - July 22



Leo
July 23 - Aug 22



Virgo
Aug 23 - Sept 22



Libra
Sept 23 - Oct 22



Scorpio
Oct 23 - Nov 21



Sagittarius
Nov 22 - Dec 21



Capricorn
Dec 22 - Jan 20



Aquarius
Jan 21 - Feb 19



Pisces
Feb 20 - March 20

Aries
Aunke no ta exactamente lo cual bo kier, por trece dicha. Hopi sigur esey ta e berdadero exito. Number di suerte 17-02

Tauro
Tin e sensacion di laga bay, aunke awo tin hopi posibilidad cu esaki duna bo e resultado cu bo mester. Number di suerte 19-30

Geminis
Si un relacion ta duna bo nervio, purba di confia. Den e transcurso di e relacion por logra tin un clave pa boso relacion. Number di suerte 90-32

Cancer
Si bo no ta sinti capaz di algo cu ta wordo pidi pa bo haci, bo por bisa “no”. Den e transcurso aki bo mester duna prioridad na bo soñonan. Number di suerte 20-90

Leo
Laga e cosnan bon motiva bo, e ora bo por enfoca bo energia den bo briyo. Bo speransa pa un miho futuro lo ta mas serca. Number di suerte 28-24

Virgo
Bo buskeda di e felicidad ta bay den e bon caminda. Si, bo ta dilanti un problema, pero tras di esaki tin un oportunidad cu lo sorprende bo. Number di suerte 11-03

Libra
Parce cu un hende cu ta importante pa bo a cuminsa cambia. Tur cos cu bo mester haci ta, sigui dune bo atencion. Number di suerte 42-12

Scorpio
Bosa cua ta e cambio- nan cu bo kier wak, pero bo no por wak kico bo ta haci pa nan pasa. Practica lo cual bo tin cu haci y e caminda mes lo hiba bo. Number di suerte 91-27

Sagitario
Bo por supera cualkier obstaculo cu ta na bo caminda. Niun di nan ta insuperabel. Mas cu forza lo cual bo mester ta inteligencia. Number di suerte 10-01

Capricornio
Si bo por supera un experiencia complica cu bo a caba di pasa, bo lo por cuminsa traha riba bo metanan y un gran exito. Number di suerte 26-71

Acuario
Purba di no contesta na preguntanan dificil. No confundi su poder cu algo positivo. Comparti bo ideanan cu hende normal y aleha di cos negativo. Number di suerte 04-63

Piscis
Ta habri diferente posibilidadnan cu tabata mustra imposibel. di haya. Bo por duna bo e gusto di haci e cambio- nan cu bo tabata spera. Number di suerte 93-66

Resultado

2	7	5	9	6	3	4	8	1
8	6	3	5	1	4	9	2	7
1	9	4	7	8	2	5	6	3
7	3	9	8	4	5	2	1	6
4	8	1	2	9	6	7	3	5
5	2	6	3	7	1	8	9	4
6	1	7	4	2	9	3	5	8
9	5	8	6	3	7	1	4	2
3	4	2	1	5	8	6	7	9

Dicho di dia;

El a basha abao:

El a admití; el a conta tur cos ora cu nan a primié.

Busca palabra

E Z H K H R N A I E J M F A L
T T W Y I A Y E T Y G F N N E
N A N N V U R N P J Z T D R S
A F S E B D E U N C I K I Y E
T T W M I R I T T C F R D O N
S Z A L E C I A O C F I E R A
N Z T H M R I N B B E F P G A
O A O O A M C F G I S L S W R
C C R N J E O S O N E N E V J
B B I Y P W Z B O R J R D U X
T Z X T O B L I G A P A N Z I
Z Z I Z O O L O G I C O Q A X
N V T S R N F W V O U M K S X
O P Q J H V C S A L F T B Z T
E T N E M A R E D A D R E B E

ANTICONCEPTIVO
CONSTANTE
LECTURA
PROFICIENTE
ZAMBUYA

BERDADERAMENTE
DESPEDI
LESENAAR
TIRANIZZ
ZOOLOGICO

COHERENTE
DIABIerna
OBLIGA
VENENOSO

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

		9	1		3	5		
	5		6				2	
8								4
4			8		2		3	7
				7				
3	9		5		6			1
6								8
	1				8		5	
		4	2		7	6		

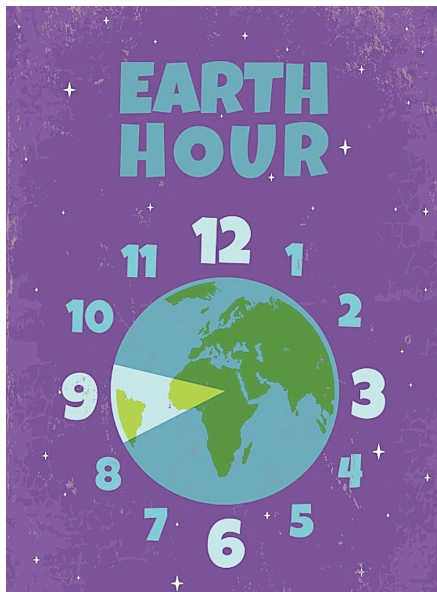
Difficulty Level ★★

Diasabra awor 24 di Maart

Earth Hour 2018 ta evento pa reflexiona y conecta cu planeta

ORANJESTAD (AAN): Dia 24 di maart (diasabra) lo ta 'Earth Hour' 2018. En conexion cu esaki kier a trece informacion y crea conscientisacion riba e tema di sostenibilidad. Earth hour ta un movimiento organisa pa Worldwide Fund for Nature (WWF).

E evento ta wordo organisa anualmente pa encurasha individuanan, comunidnan y negoshinan pa paga tur luz (cu no ta esencial) y aparatonan electrico pa un ora, for di 8:30 pa 9:30 di anochi, como simbolo di compromiso na



nos planeta. E movencion a inicia na Australia na aña 2007, Desde e tempo ey mas di 7000 ciudad rond mundo ta forma parti di dje.

Earth hour ta e muestra di sosten mas grandi mundialmente pa loke ta preocupacion pa futuro di nos planeta. Manera menciona, tin gran cantidad di ciudadnan rond mundo ta forma parti di e movencion y edificacionan hopi conoci rond mundo manera 'Tokyo Tower', 'Empire State Building' na New York, y 'Eiffel Tower' na Paris tambe ta paga nan luznan pa un ora riba e

fecha aki. No tin ningun manera specifico pa celebra e ora, bo por celebra Earth Hour na cualkier manera cu bo kier, bo por mantene simpel, bo por disfruta di un cena cu bela, wak strea, organisa un caminata, of simplemente relaha y reflexiona cu luz paga pa un ora.

Ministerio di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente ta encurasha comunidad y negoshinan pa tene cuenta cu e fecha aki y e impacto cu consumo di energia tin riba nos medio ambiente.

Muher a keda deteni despues di accidente na Pos Abou



ORANJESTAD(AAN): --- Dialuna marduga den careda di 3:30 or chauffeur di un Hyundai Accent color shinishi a pasa kap su tire dilanti na e rotonde di Pos Abou.

Pa colmo el a kibra henter e parti dilanti di e tire. Polis a yega na e sitio pa duna un man

pero a haya nan mal sirbi pasobra un dama hopi agresivo cu tabata den e auto tabata bou influencia di alcohol y a cuminsa falta respet pa polis y demas persona.

Polis a deten'e mesora y a transport'e pa warda di Shaba.

Thomas a gana e jackpot di 230 mil di Lotto 5



ORANJESTAD (AAN): Lotto 5 a ser gana, y e biaha aki e suma ta di 230.000. Thomas tin hopi suerte cu Lotto 5. Den 5 aña tempo a la gana 2 jackpot. E prome tabata suma di 260 mil Florin y diasabra ultimo 230 mil Florin! el a cumpra su numbernan vast na Martha's Lottery, na Noord.

Thomas tin deseo di bay keiro poco y tambe finalisa un cas cu e ta trahando, cu e tremendo premio aki. Lotto ta felicita Thomas cu su premio y ta desea pa e y su famia disfruta hopi di dje.

Ta bon pa menciona cu tur diaranson y tur diasabra bo tin chens pa hunga y gana Lotto 5. Diaranson awe bo tin chens pa gana 100.000 Florin cu Lotto 5. Cada ticket ta costa solamente 4 Florin. Tira bo liña na awa cu Lotto 5.

Chauffeur hoben burachi a subi rotonde Tanki Leendert



ORANJESTAD(AAN): --- Dialuna marduga pa mas of menos 1 or ciudadanonan a nota cu un chauffeur di un auto Toyota Yaris bishinshi biniendo for Pos Abou y bayendo direccion Paradera no a paga tino riba e rotonde Tanki Leendert. El a subi riba e rotonde. Probablemente e chauffeur lo a pega soño na stuur. E auto a keda completamente

kibra y mesora a solicita unidatnan policial pa sera e rotonde. A pone e chauffeur hoben supla y e la supla casi 3 biaha e limite. Di biaha a bay over na detencion durante cual el a bira poco agresivo y mester a trat'e poco duro, e hoben aki a ser transporta pa warda.



Chauffeur a purba huy pa Polis durante control y pasa ranca pilon

ORANJESTAD (AAN): Durante cu polisnan di trafico tabata tene nan control riba L.G. Smith Boulevard dilanti oficina di Notario Yarzagaray, agentenan a duna chauffeur señal pa para. E tabata corien-do den un Hyundai chikito.

E chauffeur no kier a para y a dicidi pa trot rancando un pilon y core bay.

E oficialnan a subi auto y bay su tras y logra pare mas pariba. A resulta cu e chauffeur ta bao influencia y a pone supla y a sobrepasa e limite algun biaha.

El a keda deteni di biaha hiba warda, e auto a keda tuma den beslag debi no tin documento y e number no ta cuadra.



Centro di Bario Noord ta otorga Premio Ovito Tromp na Rosalinda Concepcion Luydens



ORANJESTAD (AAN): Durante Fiesta Arubiano na Centro di Bario Noord ta otorga premio Meneer Ovito Tromp na Rosalinda Luydens.

Rosalinda Concepcion Luydens, miho conoci como Tante Lily, a nace na Aruba dia 14 di Augustus di aña 1940. Lily; un persona humilde, trahado y di poco palabra. E ta e di dos di cinco yiu di Jose (Joe) Luydens y Cecilia(Chia) Luydens.

Tanta Lily tabata forma parti di A.M.G. cual despues a cambia bira A.J.M.G. , e tawata un "Amica". Hopi hoben di Noord a pasa na su man y a siña hopi di dje.

E tawata un persona hopi activo den parokia di Noord, e la traha cu soeur por ehempel cu Soeur Erica y Soeur William.

Tanta Lily tabata den yen di grupo di oracion di Noord. Pero mas conoci grupo di Ring Faro cual tabata cana bay Kapel di Alto Vista bay resa mainta trempa.

Tambe Tanta hunto cu Margarita Roza tabata bay resa na cas di hende grandi.

E tabata den yen di grupo di oracion di Noord. Pero mas conoci grupo di Ring Faro cual tabata cana bay Kapel di Alto Vista bay resa mainta trempa.

Tambe Tanta hunto cu Margarita Roza tabata bay resa na cas di hende grandi nan. Tambe pa un temporada hopi cortico Tante Lily hunto cu un otro señora tabata duna les di confirmacion aki na Noord.

Na aña 1967 den cunucu di Boegoeroei tante lily a lanta un carnaval chikito pa e mucha nan di cunucu. Nan a kies un reina pone cantica y baila riba e ritmo di e mucha homber nan cu tabata bati riba bleki ta purba toca manera steelband. Semper e tabata

conta con e la yega na e idea, cu e la wak e mucha nan no tabata tin cos haci y cu tabata sinti laf y e tempo ey mester a bay te playa pa wak carnaval y no ta tur mucha por a yega te ey, e ora e la dicidi di haci un "carnaval" chikito pa nos mucha nan di cunucu por gosa. Tempo ey nan tabata cuminsa dilanti cas di su Madrina cu yama Chiguella(Minguela Luydens, BGR #76) nan tabata baila full den cunucu y despues bay caba dilanti cas di Papa Jose(Joe Luydens) na BGR #90. Un ruta hopi chikito pero cual e mucha nan tabata gosa hopi. Na final Tante Lily tabata traha un jug grandi di Kool-aid pa tur mucha bebe. Poco poco e carnaval a keda crece , despues e la subi caminda y te cu e la yega na e ruta cu tin awo.

Na 1975 e la cuminsa traha na Chikitin Bin Bin na Centro di Bario Noord.

Lily tabata un di e prome personanan cu a wordo acerca pa a cuminsa cu e programa di cuida di mucha di 0 – 4 aña den Centro di Bario Noord,e tempo ey e tabata traha boluntariamente.

Lily tabata un ehempel pa demas lidernan con e tabata trata y cuida nos chikitanan y con e tabata comunica cu e mayornan.

Durante añanan Lily a realisa hopi idea pa cu e futuro di e school, cual despues a haya e number "Chikitin Bin-Bin". Ideanan cu tabata exige esfuerso y bon voluntad pero su semper mester ta uno cu por wordo realisa. Den añanan 1995 pa 2000 a haci trabou y actividadnan boluntario pa progreso di "Chikitin Bin-Bin" cual tabata algo normal pa Lilly. Tanta Lily a traha te cu su 60 aña na school "Chikitin Bin-Bin".

Den 2014 a realisa e di dos



parti di expansion di school y "Chikitin Bin-Bin" a haya un planchi pa e muchanan por hunga. E planchi ey a haya e number di "Planchi Tanta Lily. A escohe pa dedica e planchi na su number pa asina por a duna balor y aprecio naTanta Lily su trabounan desplega pa e muchanan chikito di Noord

y bisendario.

Ey e la eherce su amor y pasion pa mucha nan chikito. E la traha hopi aña ey, te na un edad grandi.

Na aña 2002 e la cuminsa traha na Wit Gele Kruis na Noord como werkster.

Den añanan 2000 tambe Tanta Lily tabata organisa caminda



di cruz den cunucu unda cada cas tabata haya un stash. Na 2013 e la dicidi despues di hopi aña ta traha pa Noord pa porfin bay cas y sosega.

CBN ta gradici Steve Geerman, Sobra-Sobrino di Tante Lily y Carmen Frans pa a scirbi e cv di Tanta Lily.

Hopi hende a bay bishita Archivo Nacional ariba Dia di Himno y Bandera



ORANJESTAD (AAN)—Na Archivo Nacional Aruba, tabata tin aparte di e tremendo expo na e parti paden di e edificio, hopi tent bon prepara cu cuminda crioyo na e parti pafo.

Aparte di tur esaki, tambe tin diferente gruponan musical cu a brinda e publico tanto bunita musica di nos, como baile nan tradicional. Hopi hende a busca unda cu ta pa staciona nan vehiculo y asina logra di yega Archivo Nacional Aruba, tanto pa por disfruta di e dushi ambiente, como pa saborea e delicioso cumindanan local.

Pabien na henter e staf y personal di A.N.A cu a logra un biaha mas di pone un tremendo programa den otro, pa asina celebra nos dia di Himno y bandera den grandi.



Siman di concietizacion durante siman dedica na nos hendenan special



ORANJESTAD (AAN): Siman a habri cu un caminata dedica na nos hendenan special (Siman di Specialabilities). Dilanti di Bestuurskantor tabata un grupo grandi di personanan a topa cu Prome Minister Evelyn Wever Croes.

Nan a sali cu un caminata for di Plaza Betico Croes y a bay te na e edificio di Gobierno. Eynan Premier Wever Croes a expresa cu Aruba tin retonan grandi y cu mester pone e ser

humano central, na prome lugar.

El a enfatiza cu kier enfoca riba inclusion di e hendenan special den tur sector y principalmente pa loke ta nan desaroyo. E mandatario a menciona cu kier bin cu un scol pa ofishi den futuro pa e grupo aki cu e meta di inclui nan den emercado laboral.

E siman aki lo tin diferente actividad manera charlanan na scol unda nos hendenan special lo ta central.



Mensahe di MEP pa Michael Lampe di AVP:

"Prome Minister no por entrega autonomia financiero na Hulanda, ya cu esaki a ser entrega caba dia 27 augustus 2015"

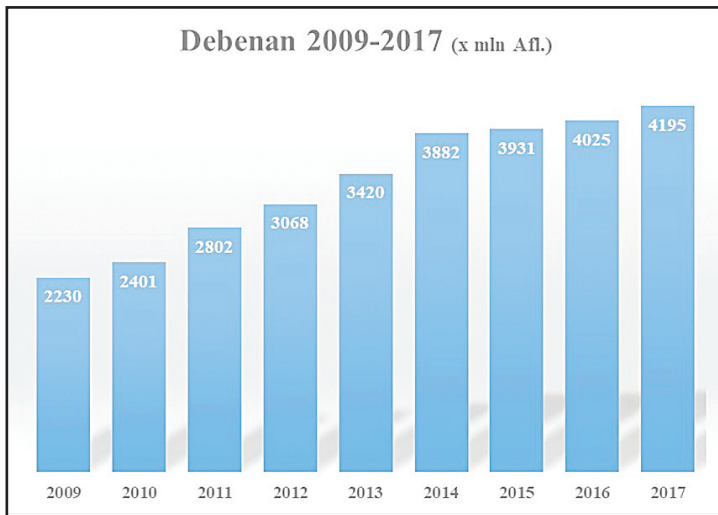
ORANJESTAD (AAN): Ya ta algun luna caba cu e makinaria di manipulacion di AVP ta den ful ehecucion y dia pa dia e partido aki kier sigui manipula mente di pueblo pa loke ta e situacion financiero desastroso cu nan a laga atras na final di 2017.

Ta asina cu den un comunicado emiti pa sr. Michael Lampe, e parlamentario aki ta declara cu nos Prome Minister a entrega nos autonomia financiero na Hulanda. Pero ta con bo por entrega algo cu den pasado a ser entrega caba door di traicion di AVP?

Deficitnan astronomico:

Ta bisto cu sr. Lampe ta hopi pover mes den su conocimiento di historia di politica, ya cu tabata hustamente su partido AVP cu dia 27 di augustus 2015 a vota den sala di Parlamento pa entrega nos autonomia financiero na Hulanda mediante e ley di Laft.

Y tur esaki debi cu Gabinete Eman desde cu nan a asumi poder na final di 2009 a crea recordnan di deficitnan hamas bisto den historia di Aruba, caminda por a mira cu na 2010 e deficit tabata -188.6 miyon Florin, 2011: -325.2 miyon, 2012: -443.3 miyon, 2013: -332.8 miyon y na 2014: -405.8 miyon Florin, cual den total ta suma den e 5 añanan aki so na -1695.7 miyon, pues 1.7 BIYON Florin!



Ta pa motibo di e masacre den e deficitnan aki cu Hulanda na 2014 a dicidi di gara Gabinete Eman na su strop cu un Aanwijzing y un KB, te cu esaki a conduci na e welga di hamber door di e lider di AVP, Mike Eman. Pero finalmente e ley di traicion di Laft cu seyo di Gabinete Eman a pasa toch den Parlamento dia 27 augustus 2015. Anto ainda sr. Lampe tin e curashi di declara cu "durante e periodo di ocho año di gobernacion di AVP, nunca nos pais a yega na rand di un crisis cu su autonomia". Increibel, e declaracion estúpido aki!

Manifestacion contra traicion:

Sr. Lampe, ta con ignorante bo por ta como parlamentario cu te cu awe bo no a ni ripara mes

cu, debi na e votacion y traicion aki di bo partido AVP, un ola di disturbio a surgi dilanti di edificio di Parlamento e tempo ey? Gabinete Eman a manda Riot Comando contra e manifestantenan y varios tabata e manifestantenan cu a bira victima di opresion y dictadura despues cu nan a haci uso di nan derecho fundamental di manifesta y muestra nan repudio pa e forma con nos autonomia financiero a ser traiciona door di AVP. Pues sr. Lampe, stop di grita y stop di firma tur disparate cu bo amonan ta pone bo dilanti pa firma. Alavez lo ta bon pa bo busca copia di e Afkondigingsblad -firma pa bo colega Dowers - pa loke ta concerni e Landsverordening di dia 31 di augustus 2015

2015 no. 39



**AFKONDIGINGSBLAD
VAN
ARUBA**

LANDSVERORDENING van 31 augustus 2015 houdende tijdelijke regels met betrekking tot het onafhankelijke toezicht bij de totstandkoming en uitvoering van de begrotingen van het Land en daarmee samenhangende aangelegenheden (Landsverordening Aruba financieel toezicht)

Uitgegeven, 1 september 2015

De minister van Justitie,
A.L. Dowers

y confirma pa bo mes kendenan ta e berdadero traidornan di nos autonomia financiero.

Redoblacion debe nacional y interes: Pero locual ta mas lamentable ainda cu sr. Lampe no kier realisa den ki desgracia financiero su partido AVP a hinca nos pais aden. Tur e deficitnan acumula den 8 año di tempo a aumenta di 2.2 Biyon na 2009 te na 4.2 Biyon Florin na 2017. Mas ainda sr. Lampe mester ta consciente cu e interes cu mester ser paga riba e megadebe aki a aumenta tambe di 116 miyon na 2009 te na 216 miyon Florin na 2017, danki na su partido AVP.

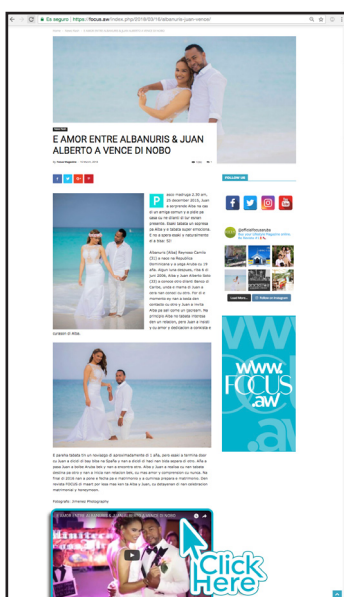
Pero no ta solamente e interes astronomico aki mester ser paga tur año, pero na 2018 gobierno mester busca fondo adicional pa paga 66 miyon Florin na e debe di e proyectonan PPP y cual suma lo aumenta te 81 miyon Florin entrante 2019 y durante 25 pa 30 año largo. Pues na lugar cu sr. Lampe ta trece e storia falso padilanti di cu nos Prome Minister lo entrega nos autonomia financiero na Hulanda, e mester recapacita, busca informacion y datonan veridico y confirma pa su mes ta cual partido a causa henter e desaster financiero den e pais aki y cu a pone nos na rand di bancarota.

Focus celebrando su 23 aniversario cu website nobo



ORANJESTAD (AAN): Revista Focus a lansa su prome edicion dia 7 di april 1995 y esaki a simbolisa un simia, cu den transcurso di tempo, cu a crece y trece su frutonan, cu amor, pasion, dedicacion, profesionalismo y sabiduria. Como e pionero awor Revista Focus cu inmenso satisfaccion ta lansa su website nobo, cu ta bay ofrece contenido online ademas di e revista. E meta tras di e website aki ta, pa crea un link tambe entre e contenido di e revista y website di un forma creativo y interactivo.

Den e Homepage ta mira primeramente un video di Osyth Henriquez, cu ta riba e portada di Focus pa e luna di maart



y e ta comparti un mensahe special dedica na Aruba. Ta sigui despues News Flash cu e noticianan cu ta keda varia, pa asina mantene e usuarianan altanto di tur loke ta pasa den e mundo di moda, beyesa, salud, showbiz, trends y estilo di bida na Aruba y internacionalmente.

Si tuma un ehempel manera den edicion di Focus di Maart

a ilustra e matrimonio di Albanuris y Jose Alberto, cu nan storia y e potretnan di nan ceremonia y recepcion.

Riba e website por mira un otro serie di potret, cu no a sali den e revista y cu un video di nan dia special, cu esnan cu bay riba e website por disfruta di dje.

E articulonan den e seccion di Salud & Dieta den e revista por mira con varios di nan riba e website tin un video manera 'E beneficiannan pa haci planks', unda ta muestra con ta logra ehercita y tonifica varios parti di e curpa. Otro seccion popular cu por haya tambe ta Bida Real, Inbox, Paspoort y Topico. Dos make-up artists popular; Kassandra Suarez y Marta Collell nan canal di YouTube tambe ta visibel a traves di e website, unda nan ta comparti tips di makiyahe y estilo.

Den transcurso di e 23 añanan di e revista, a haci entrega anualmente di Focus Reconocimiento y por mira back na varios potret di hopi año atras riba e website, mescos di e

añanan cu a entrega e premio di Focus imagen.

Den e seccion di video por mira diferente 'behind the scenes', cu ta varia for di photo shootings, evento como e imagennan masha tierno di e babynan Pampers.

Diahuebs awor tin Demencia Café na CasMarie

ORANJESTAD (AAN): Alzheimer ta mundialmente conoci y tambe aki na Aruba e ta un síndrome cu ta worde hopi diagnostica.

Hopi famia ta haya nan mes confronta, cu nan ser keri ta worde diagnostica cu demencia. Importante ta pa nos por educa nos mes, riba e topico aki. Y educando nos mes, tambe por siña reconoce e señalnan ora un persona of ser keri ta padece di esaki.

Nan ta invita publico pa e siguiente Demencia Café Cas-

Cu e era digital Focus lo sigui desaroya y esaki ta e comienso di mas proyecto interesante na caminda. Un danki special ta bay na Leopold Lacle di Dot1 Technologies y Jose Angel Fajardo di Buenas Ideas Medios.

Marie cu lo tuma lugar riba Diahuebs venidero, 22 di Maart for di 7:00 pm te cu 9:00 pm.

CasMarie ta na Savaneta 532-A.

Diahuebs awor lo trata e tema di informacion di e malesa demencia y aceptación di e malesa demencia. Oradornan lo ta Dr. Haime Falconi y Lisette Does. Pa mas informacion por tuma contacto via number 584-3375 y pa Diahuebs nan ta spera di topa publico pa e anochi special.

Parlamentario drs. Lopez Tromp a splica:

Minister di Enseñanza tin cierto flexibilidad pa tuma decisionnan cu otro ministernan no tin

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di fraccion di Partido Pueblo Orugoso y Respeta (POR), e lider di fraccion drs. Marisol Lopez-Tromp a atende varios pregunta y logicamente, a duna contesta.

Parlamentario Lopez-Tromp, un persona cu un trayectoria amplio den enseñanza di cual cartera e tabata titular algun aña pasa, tabata presente tambe na MFA na Noord, den cual reunion el a scucha varios opinion di scolnan publico, di nan personal y maestronan. Pero esaki no ta e prome biaha. Tin mas bez cu maestronan ta bay Staten, cerca e Parlamentarionan pa trece nan preocupacion of sugerencianan y den e reunion na Noord, cu a dura como dos ora tabata tin hopi pregunta y inquietud, vociferando cu nan a papia cu e minister caba riba e tema aki, sinembargo nan a sali for di e reunion sintiendo ainda cu cierto temanan no a wordo aclarea.

Pesey nan a pidi presencia di



miembronan di Parlamento pa asina vocifera nan inquietudnan pa ora nan papia cu e minister, pa asina nan sa kico Parlamento ta pensa y con nan por yuda nan.

E dama parlamentario a agrega cu dia cu Minister di Enseñanza tabata presente den e sala di reunion di Parlamento, y cu el a presenta dilanti e Comision di Onderwijs y duna un presentacion di su idea y su plan, e Parlamentarionan a haci varios pregunta.

E dignatario a splica riba su intencion di haci DPS un Sticht-

ing y pakico. El a bisa cu un di e motibonan mas grandi ta depolitiza enseñanza, ademas di e aspecto financiero, unda e kier pa e stichting riba su mes tin un parti di “good government” pa cumpli cu diferente ley, y pa percura un bon maneho di e fundacion.

Aki ta na unda drs. Lopez-Tromp a haci algun pregunta, entre otro riba e statutonnan di e stichting aki, pasobra importante ta con ta bay reglament’e, y tambe ken ta e personanan cu bo ta pone apto pa bay dirigí e fundacion aki.

E dama parlamentario a puntra e minister tambe si esaki ta bay ta mara na exigencianan pa e personanan cu lo por bira miembro di e bestuur aki, y cu esaki no por ta cualkier persona pasobra e ta bay carga un responsabilidad pa maneho di enseñanza, si su plan ta sigui. E parti financiero y di infraestructura y maneho di scolnan publico te aworaki ta cay bao responsabilidad di e minister, y tin un motibo tambe pakico esey ta asina.

Drs. Lopez Tromp a acentua cu e Minister di Enseñanza ta e unico minister cu tin cierto flexibilidad pa tuma cierto decisionnan cu otro ministernan no tin, pasobra enseñanza tin un responsabilidad asina grandi pa cu e muchanan y hobennan di nos pais cu na momento cu tin personeel stop of cualkier paro, esaki pa enseñanza no por conta. “Bo semper por tuma decisionnan na beneficio pa enseñanza di bo pais. Esaki ta un ehemplo cu mi ta duna. Y esaki no necesariamente kiermen cu bo ta

‘politiek bezig’. E ta un responsabilidad pa percura pa e muchanan cu no ta drenta den sistema di stichting of ta cay afo, of cu supuestamente ta indocumenta, of cu no ta bini na remarca, pa abo percura pa tur, e proceso di enseñanza”, drs. Marisol Lopez-Tromp a declara.

E parlamentario a agrega cu ta prematuro pa bisa si lo vota pro of no, mientras no ta conoci cu locual nan lo wordo presenta cune. Loke nan lo wordo conoci cune ta e documento cu lo yega Parlamento y cu segun e minister a splica nan cu si e plan aki sigui e lo pidi Parlamento un apoderacion pa por haci esaki. Pa esaki tuma lugar e minister mester duna Parlamento e documento, splicacion y statuto pa nan wak. Loke tin aworaki ta cierto plannan, y loke Parlamento sa ta loke ta wordo treci den prensa y tambe nan sa e inquietud cu ta reina cerca un gran cantidad di maestro di scolnan publico.

Best in Business Award Aruba 2018!



ORANJESTAD(AAN): Debi na e desaroyo economico na Aruba, e empresanan ta obliga di keda constantemente den cambio. Esaki ta trece retonan continuo cual ta parti di hasi negoshi.

E Guardian Group Fatum Best in Business Award Aruba ta reconoce empresanan cu ta capaz pa actua contra tur reto poniendo tur passion pa alcanza excelencia, keda cu impulso pa innova y sigui traha duro pa e empresa crece y bira exitoso.

E aña aki pa di dos biaha, Guardian Group Fatum lo otorga e premio di Best in Business Award Aruba 2018! Tur empresario/compania cu ta contribuyendo na e desaroyo economico di Aruba den un of otro forma ta wordo invita pa participa/registra na e Guardian Group Fatum Best in Business Award Aruba 2018. E mihor empresa/compania na Aruba ta gana un paquete atractivo di

premio, 10.000 florin cash y mucho mas. Pero e mas importante ta: e reconocimiento di tur su clientenan y un carga di “publicidad gratuito”. Con bo ta registra? fácil! y ta costa solamente

5 minuut di bo tempo. Bishita www.myguardiangroup.com y completa e formulario on line. E fecha di deadline pa registra ta diadomingo 6 di Mei 2018. E cuestionario ta consisti di 15 pregunta y e ta na Ingles. E empresanan cu participa lo wordo evalua door di D & I Business Support Services a base di e modelo di Excelencia Empresarial, di acuerdo conforme e calidad di EFQM cu ta European Foundation for Quality Management.

E 5 empresanan/companianan cu ta den e fase di mayor crecimiento lo continua pa e último tanda.

E finalistanan lo wordo huzga door di un bishita personal na su empresa/compañía, un entrevista na radio y un presentacion di su of nan empresa/compania na un cuerpo di jurado profesional cu lo determina e ganador maximo. E ganador di e premio Best in Business Award 2017 ta Sr. Diederik Kemmerling di The Lab-Grow Marketing Solutions.

E ganador di e Best in Business Award Aruba di Guardian Group 2018 lo wordo anuncia durante un cocktail party diahuebs dia 28 di juni.

Pronto Aruba lo tin e red di celular mas lihe na mundo

ORANJESTAD(AAN)-- Awo clientenan di Digicel por disfruta di e speed rapido di celular cu un red mas lihe, ora di cambia awe pa e red di “Long-Term Evolution” (LTE). E movicion aki ta forma parti di e programa di transformacion global Digicel 2030, di cual Digicel a priminti di bay na e siguiente nivel di expansion di red global cu partnership cu e marca di tecnologia ZTE.

LTE ta e tecnologia mas recien di “mobile data” cu ta disponibel comercialmente, cu speed te cu 100 mbps. E tin e capacidad di core multiple aplicacion suavemente, asina e clientenan por comparti filenan grandi y ta multi funcional. Tambe e ta permiti video y transmission di definicion halto (HD) den tempo real sea un smartphone, tablet of otro aparato internet-enable.

“Data ta hopi importante na e forma cu nos clientenan ta conecta, traha y hunga y nos ta hopi emocionada di move data na un speed mas lihe asina nos clientenan por disfruta un miho, mas lihe y experiencia mas transparente cu nos,” asina CEO di Digicel Wanda Broeksema a bisa. E data nobo LTE network lo traha transparente cu un network 4G



Aruba.

E lansamento di e red di LTE ta un paso grandi pa Digicel Aruba, den cuadro di ofrece comunicacion moderno y miho calidad di “video streaming” sin cu e ta pega. Ta bon pa subraya cu clientenan mester tene cuenta cu pa por experiencia e bentahanan di LTE, cu mester hinca un SIM di LTE den bo celular, e celular mester ta compatible pa e red y mester adapta e “setting” nan den Bo celular. Pa mas facil, ta recomenda clientenan pa bishita cualkier tienda di Digicel Aruba of subi nan website pa por haya mas informacion. Wanda Broeksema a comenta cu “Ademas di upgrade e manera cu clientenan ta conecta, LTE ta duna un boost na productividad local, ta habri oportunidadnan significante di entrada y empleo pa hendenan di Aruba.”

Mientras Corsou ta cerca di yega na acuerdo cu Venezuela

Dowers a haya impresion cu Premier Wever-Croes no sa unda Venezuela ta keda

ORANJESTAD (AAN): Un diferencia grandi por ser nota den e posicion di gobierno di Corsou y e actual gobierno di Aruba pa loke ta e situacion cu tin entre Venezuela y e dos paisnan aki, ex Minister di Husticia Arthur Dowers ta señala.

E parlamentario pa fraccion di AVP ta indica cu mientras cu gobierno di Corsou ta sigui move tur cu tin, ta sigui via canalnan diplomatico pa yega na un solucion di e situacion aki, por mira cu gabinete Wever Croes, principalmente Minister Presidente, ta sigui confirma cu nan no sa kico gobernacion di e pais ta nifica.

‘Aki nos tin cu nota cu mientras cu Premier Evelyne Wever Croes den fin di siman ta splica pueblo cu loke gobierno Venezolano a haci ta



simplemente prolonga su decision di blokia tur conexcion di e islanan di Aruba, Corsou y Bonaire, gobierno di Corsou a emiti un comunicado mustando cu nan si ta trahando pa yega na un solucion.

Casi na mes momento cu Prome Minister di Aruba a informa pueblo cu practicamente e no sa of no ta capaz

pa atende cu e asunto aki, gobierno di Corsou a emiti un comunicado informando cu nan ta spera di por normalisa trafico cu Venezuela.

Den e comunicado gobierno di Corsou ta muestra pueblo cu nan ta haciendo tur loke cu por y cu ta na nan alcance, pa yega na normalisacion di trafico entre e isla y Venezuela, mustrando cu nan ta trahando duro y constante riba un forma di cooperacion pa asina por alivia e situacion cu a surgi.

Esaki ta un contraste grandi cu loke ta tumando luga aworaki cu gabinete Wever Croes, cu ta sigui atende tur asunto social, tur asunto di persecucion politico, ta entrega plakkaat na granel, ta entrega premio di actividadnan cultural, pero no tin tempo pa sigui negocia cu autoridadnan Venezolano pa yega na un entendimiento.

E impresion cu nos ta haya di Prome Minister Wever Croes, ta e impresion cu na e momentonan aki no sa unda Venezuela ta keda y no tin algo concreto pa bisa pueblo di e situacion cu a surgi na momento cu Presidente Nicolas Maduro a tuma e medidanan aki contra e islanan di Caribe Hulandes.

A tanta cantidad di comision pa atende asuntunan cu su gobierno mes mester a haci como gobierno, a crea cantidad di ‘management team’ pa por acomoda sostenedonan di partido den aparato gubernamental, a nombra un serie di coordinado caminda no tin espacio suficiente pa acomoda tur, pero pa atende e asunto serio cu a surgi cu Venezuela, ni gobierno mes por traha hunto como ekipo pa trata di atende y busca un solucion pa

e asunto aki.

Mas ainda ora cu gabinete Wever Croes, ta conta cu presencia di Glenbert Croes como minister, kende durante di negociacionnan cu gabinete Mike Eman a hiba cu autoridadnan Venezolano, semper el a bisa cu su persona tambe a reuni cu tur e hendenan aki, hasta a worde ricibi como heroe pa su lider Evelyne Wever Croes na aeropuerto.

Awe ni Premier Wever Croes y tampoco minister Glenbert no sa con pa yega Venezuela, no sa cu ken nan tin cu papia of reuni pa atende cu e asunto nan aki, mientras cu den e gobierno Venezolano, ainda tin mesun oficialnan di gobierno cu supuestamente Glenbert a reuni cu nan e tempo ey,” Parlamentario Arthur Dowers ta declara.

Minister Otmar Oduber:

Serlimar ta autoriza pa bay cu containernan residencial solamente si tin debe habri

ORANJESTAD (AAN): Sindicalista Rudy Geerman ta haci enfasis pa e publico no paga pa e barinan di sushi, pa cual Minister Otmar Oduber ta amplia ariba esaki. Minister Otmar Oduber ta invita Sr. Rudy Geerman di FTA por papia di con lo soluciona e problematica di sushi rond di Aruba, enbes di bisa publicamente pa hende no bay paga un compania cu a base di ley, por hiba su cobransanan.

Minister Oduber a señala cu actualmente tin confusion caminda cu gerencia di Serlimar a notifica cu nan a cuminsa accion pa loke ta trata e containernan comercial so y no e barinan di sushinan di cas caminda cu barinan di cas aworaki no lo tin un accion concretisa riba esaki.

E operativo lo tuma luga mas tanto pa e parti di containernan grandi di 1100 liter bay ariba unda cu e unico forma pa comerciante lo por haya ta si nan lo bay firma contract y cu ta pagando pa esaki.

Durante ultimo control a keda refleha cu tabata tin hopi container ubica na diferente cas y negoshi y cu no ta aparece como registra

cu contract real y esaki lo por ta containernan fia di trahado of hende cerca di nan. Loke Serlimar a haci ta bay tras di e containernan di sushi, esunnan comercial, asina Minister Oduber a splica.

Hasta a ser conoci cu algun recibonan cu cliente ta presenta lo tabata falso tambe y pesey mes clientenan mester tin un contracto real y pa cu esaki tur e weekend e accionnan aki lo keda tuma luga y gobierno ta na altura di e

situacion aki cu sigur mester wordo coregi.

Esun cu tin contract valido no lo haya un problema den e sentido aki, y Serlimar lo ta autoriza pa bay cu e containernan solamente si tin debe habri of no tin un contract existente.

Tarifanan social lo keda contempla den e maneho di e gobierno actual, asina Minister Oduber a informa unda cu servicio na cas lo bay socialisa y e tarifa ac-

tual pa ley di 25 fls lo bay wordo revisa. Otro punto importante ta cu depende di cua lo ta e proceso y e tecnologia Aruba lo haya pa procesamiento di sushi y desperdicio e ora eynan lo por cuminsa un proceso caminda cu comunidad lo por disfruta un sistema social di pago.

E forma di pago di Serlimar tambe lo bay keda delinea pa gobierno pero definitivamente pueblo lo mester haci un contribucion pasobra con

cu ta gobierno ta cargando cu un gasto di mas o menos 18 milyon florin di belasting di pueblo pa Serlimar.

Esaki ta e realidad den e ultimo 15 añanan unda cu gobierno lo mester keda paga pa Serlimar toch, siendo cu si pueblo lo por retribui un parte di e placa aki gobierno lo por inverti den mas accionnan social por ehempel, segun minister Otmar Oduber, encarga cu e maneho di Serlimar.

Opinion Publico

Bishitante disgusta cu Parke Arikok

ORANJESTAD (AAN): Un lector a indica, cu riba Dia di Himno y Bandera, 18 di Maart, e cu su famia a bay bishita Parke Nacional Arikok, pero el a keda cu un sabor amargo, pa mira con hopi atras e Parke a bay.

“Na entrada mi a topa cu un borchu asina mahos, y na e Centro di Bishitante mi a descubri cu e lugar ta bashi, casi ningun informacion ta wordo duna mas manera antes.”

E lector a muestra cu antes tabata un placer pa bay Parke Arikok, pasobra nan tabatin display di colebranan pa mira, y muchanan gusta e cosnan ey. Tambe el a mira trahadornan ta cana cu uniform sin

color, y tambe kibra.

Ademas di esey, e lector a splica cu el a mira caminda di asfalt tur kibra, y e ta kere cu ta eynan e taira di su auto a dañá.

“Mi a dicidi na papia cu un personal di Parke, y el a sak su cabez abao y splica cu ta hopi hende a ripara esey,” e lector a indica.

E trahador a bisa cu nan tur sa cu ta un solo persona den e Bestuur awor ta manda y dicta. El a laga cambia e statuut pa keda pa semper, y loke e bisa... tur mari-oneta tin di haci. E persona di Bestuur pa colmo ta interesa so den proteccion di parha, y tur otro cos di flora y fauna por wel di stik.

“E personeel a splica mi cu di December nan a papia cu Ministro pa bin cu cambio, y nan ta tur disgusta. Si acaso mester pone un votamento pa e Bestuur keda, mesora Ministro lo haya sa ta con disgusta e trahadornan ta.

Ta hopi cos mas e trahador a contami, y ami ta di acuerdo cune. Loke mi a mira Diadomingo ta net net nada di loke mi a mira antes! Nos orguyo Parke Arikok a bira algo awor cu ta nada aantrekkelijk pa hiba mucha of turista. E personeel a bisami cu nan mes sa cu Parke Arikok a bay hopi atras, y ohala Gobierno lo por habri wowo y mira di e ayudo real cu nan mester urgentemente.

Parlamentario Richard Arends

Minister mester bin Parlamento pa splica su plan di maneho financiero

ORANJESTAD (AAN) --- “Lo tabata hopi mas elegante si Minister di Finansa a bin Parlamento den un ‘bijeenkomsst’ y duna un splicacion di kico su plan financiero ta. Nos a nota cu 100 dia a pasa, un ausencia di un plan financiero, un ausencia di un plan economico, y lo tabata hopi mas elegante si Minister of Gobierno por a bin Parlamento y splica y na mes momento ricibi ‘input,’ y discuti cu Parlamento riba e proceso aki. Lo manda un carta pa Presidente di Parlamento cu e peticion pa Minister di Finansa bin Parlamento bin duna un splicacion na e organo na cual e tin cu responde na dje, esta Parlamento y no CAFT, fortifica su posicion y bin splica kico ta su maneho financiero pa proximo aña,” parlamentario Richard Arends di AVP a cuminsa su comunicado cune y a sigui cu: Nos kier mira e normanan despues di añanan 2018 hancra den ley, y e plan financiero cu gobierno ta papia di dje. Mi kier haci un yamada na coleganan cu ta sostene coalicion, na luga di permiti nan mes



wordo uza como obheto di consumo politico na Hulanda, bin sinta na Aruba, ban hancra e plan financiero aki den ley pa asina nos cu a maneho financiero cu nos a bin ta hiba e ultimo añanan. Den esfera di un tipo di bi-

partisanship ya caba nos a manda pidi informacion pa duna nos contribucion sin ningun reaccion.

Te dia di awe unico cos cu nos a ricibi ta e uitvoeringrapportage di e di cuater kwartaal 2017 y porfin nos a haya e concepto di ley cu ta regla e ministerionan nobo,” Parlamentario Richard Arends a declara.

Den decision kico ta entradanan of gastonan structura, decision cu ta meramente den competencia di gobierno. Un gobierno cu a sa di baha e deficit di -9.4% na 2014 pa -0.5% 2017, cu ta un reduccion di casi 500 miyon den 3 aña segun normanan cu nos mes a stipula.

“Cu e tabata ambicioso? Si! Cu e tabata imposibel? No! Asina a sa di cumpli cu e ley di supervision financiero temporal cu ta prescribi cu pa 2018 mester ta +0.5% cu ta un surplus di 25 miyon florin. Akinan no tin espacio pa Gobierno y mucho menos door di CAFT por desvia loke ley ta prescribi pa loke ta trata e normanan na cual mester yega na dje.

El a duna un ehempel actual cu ta sodiendo na Hulanda. Perdida di entrada door di reduccion di produccion di gas, ta ocasiona un ‘tegenvalleer’ cu gobierno mester a busca esaki di otro caminda pa cubri.

“Esaki ta structural si of no?” Irrespective di e esaki, Hulanda tin pa cumpli cu e normanan di Europa pa cu deficit sin por desvia.

Aki un biaha mas ta resalta un ausencia di un plan financiero, ausencia di un plan economico y e simpel hecho cu gobierno ta den un bay y bin cu CAFT riba e ‘Financieel Economisch Memorandum,’ ta confirma cu nan no ta logra.

Tur esaki despues cu den campaña partidonan di coalicion tabatin tur solucion pa loke ta finansa publico, awe despues di mas cu 100 dia di gobernacion, nos no ta mira nada di esey y nos por tuna nota di un falta di productividad, no solamente riba tereno financiero pero tambe riba tereno economico.

Clarita y Wika Britten deleita cu magia di MetaCorp



ORANJESTAD (AAN): E tour di Clarita Britten a termina na oficina principal di MetaCorp situa den Wilhelminastraat. Aki Clarita y su ruman Wika Britten a topa cu CEO di MetaCorp, Eddie de Veer, kende a duna nan un recorrido di tur loka nan ta haci y di e historia di MetaCorp. Riba dia di hende muhe MetaCorp a dedica e dia aki na Clarita Britten y pa esaki nan a haci un tour na diferente compania di MetaCorp, pa cera conoci mas di cerca cu e trabounan. E bishita na MetaCorp, net prome cu nos Dia Nacional, a bay hopi bon, Clarita y Wika Britten ta dos personahe hopi alegre y cu un energia conta-

gioso, asina Eddie de Veer a sigura. E recorrido cu nan a ricibi tabata un parti di e edificio unda MetaCorp tin un coleccion di cada articulo cu ta representa cada compania. Eddie de Veer a muestra unda e empresa di cine a nace na 1920 y asina aki a continua cu e tour. “Pa nan e tabata recordar es vivier, pasobra tabatin potretnan di Aruba y di The Cinemas di tempo cu e tabata de Veer Theater”, asina Eddie de Veer a conta despues di e presentacion. Ta articulonan cu ta pone nan bay bek den tempo. Clarita y Wika Britten ta dos persona cu tin un caracter contagioso, energetico y e em-

pleadonan di MetaCorp a disfruta di nan presencia, manera Eddie de Veer a disfruta di nan presencia.

Pa Clarita y Wika Britten e bishita na e empresanan di MetaCorp tabata un tour hopi bonita y un experiencia unico. Nan a gradici Eddie de Veer y personal di MetaCorp p’e tour y e trato special cu nan a ricibi. Nan a gradici MetaCorp pa tur nan inversionnan, pa e desaroyo grandi cu nan a causa pa nos isla, pa a emplea tanto empleado den e casi 100 añanan di existencia y pa nan sigui padilanti. “No worry cu zelos”, Clarita Britten a bisa na final prome cu subi su Limousine.





Skina di Ruthy



Bon dia yen di alegria!

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen



Trio Olinaida ta e unico Trio di hende muhe di antes, di cual Lady Ruth conose nan integrantenan, entre nan, Sra. Ina Geerman Dijkhoff - Trio Las Campiranas tawata conosi tambe, entre otro, na Radio Kelkboom hopi anja pasa, si nos ta correcto. Hopi Trio aki na Aruba antes, cu serenata paki serenata paya. Y ora e serenata no tawata wordo aprecia, nan tawata core cu nan cu un banjo di urina.

Asina un di e integrantenan di un di e Trionan a menciona den e seccion Trio, rescate di memoria. Tawata un bunita atardi den Cas di Cultura cu e atencion ariba Trio. Tres tocado di guitarra tocando y cantando den nan combinacion di voz.

Rondaya a briya e atardi bunita aki, mi no a conta cuanto guitarista hunto, pero por wel di ta un dozijn of mas, elegantemente bisti den un di nan uniformnan y nan a toca hopi dushi mes. Entre nan, e gentil caballeronan hermanos Rolin y Carlos Croes. Si no ta ruman, ta primo,



pero den famia e ta, e talento bunita ey di toca guitarra y canta. E Trionan mas conosi pa Lady Ruth ta Trio Huasteca y Trio Los Arubenos. Of Trio Los Arubenjos. Ta laf, pero Lady Ruth no ta domina su laptop dje bon ey pa sa con ta usa e nje - e ~ ariba e letter correcto. Mi disculpa pa esey. Tawatatin mas presentacion e atardi ey di algun Trio cu ta existi hopi anja caba y tambe un video di musiconan latino back in time cu a toca den conhunto y of despues Trio. Etty Toppenberg a representa su Trio Huasteca cu un solo cancion y Trio Los Arubenjos tambe a luci cu nan excelente presentacion, principalmente nan bunita cancionnan na nos dushi idioma Papiamento. Mester duna Mirto Lacle un pluimpje pa a guia e atardi aki den un forma mas cortico posibel den su papiamento y e mes a hasi un joke di dje, bisando cu nan a bisele cu e tin solamente tres minuut pa papia, pasobra ta su custumber di papia hopi largo den programanan asina, pero e biaha aki ela hasi su best y nos por bisa cu ela logra den un



forma nechi y simpel dirigi e programa mas kort en krachtig posibel. Remarkabel ta, cu e sala di Cas di Cultura tawata yen yen di amantenan di musica di guitarra, amantenan di Trio cu nan musica romantico mayoria biaha. Nos pabien na e organisadornan di e bunita atardi aki, cu sigur a toca e curasonnan cu inspiracionnan bunita, specialmente Rondaya Universo cu awor tin nan disco compacto tambe na benta pa esnan cu ta gusta musica di guitarra y canto di e cantikanan di mas bunita. Lady Ruth ta contento cu na bida ela busca Trio Los Arubenjos pa a toca pa su kerida Mama riba un di su cumpleaunan y tambe riba un di su mayornan nan aniversario di boda. Trio ta unico y inigualabel den nan dushi toca y canta - No tin nada mas elegante y romantico cu un Trio di guitarra.

Homber cu rijbewijs "fabrica" mas muher ocupante pa deporta

ORANJESTAD (AAN): Un chofer diasabra na altura di Citgo Palm Beach a wordo para y detene. E chofer a entrega polis un rijbewijs cu e mes a traha. Ta asina e chofer a bisa cu su inicialnan ta R.M.

Pero polisnan a constata cu e manehador su actitud ta nervioso y mirando su actuacion cerca e agente sospecho a lanta cu e tipo no tin rijbewijs.

R.M. tabata hunto cu un hende muher como ocupante den e vehiculo y e señora di inicial R. voluntariamente a bay tambe cu patruya warda di polis Noord.

Na warda señora R. no por a mostra polis su identificacion. Na warda tambe a wordo hiba control pa haya sa nomber y fam exacto di e homber chofer inicial R.M.

Pero via Warda Nos Costa a bin haya informe cu e supuestamente R.M. ta na Aruba ilegal.

Tanto R.M. y e muher R. a wordo entrega na Warda Nos Costa y e ultimo lo continua pa percura e pareha wordo deporta.

Choller cori for di vecindario di waf na Weststraat

ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu tabatin den haf di Oranjestad dos cruiser, preventivamente patruya Oranjestad a hiba control riba L.G. Smith Boulevard for di Renaissance pa Nikky Beach y for di Nikky Beach te cu Ruiz straat banda di waf.

Ademas a tene control na entrada di Aruba Ports Authority "Maingate number #3" relaciona e sistema di "Rotation" pa e busnan di tour.

Tambe polisnan a hiba control den centro di Oranjestad y vecindario. Pa alrededor di 11:12 or na altura di "A" den West straat polis a topa e choller "R.F." cu tabata na suela morto na soño.

Polisnan a lanta "R.F." for di soño y el a wordo atendi y cori mesora for di e sitio.

Deporte Local

Actividadnan riba veld di Rooi Afo a termina cu tremendo celebracion



Campeonato Cees Bossers fin di Maart



ORANJESTAD (AAN)- Riba veld di Rooi Afo tabata tin e tan acustumbra weganan popular pa asina celebra e dia di Himno y Bandera. Despues di e weganan ambiente a sigui cu un tremendo panchanga caminda tur presente a los e pianan un rato.

ORANJESTAD (AAN) - Sv Juventud Tanki Leendert ta presenta e di 19 Beachsoccer Tournament Copa Cees

Bossers. Esaki lo tuma lugar dianan 29 Maart pa 2 di April venidero na Eagle beach. Teamnan tanto di adulto, Li-

fida, y damas por inscribi na 5928284 mirando cu tempo ta cortico pa por saca e programa.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Deporte Local

Mas di 28 boto cu a gara 300 kilo di djampou pa determina cu Dechi Bislip ta e Rey di Djampou di Aruba



Pa 2'or di atardi ora e botonan a cuminsa drenta cu nan captura di dia, publico presente a gosa di e espectáculo di mira pisca fresco yega tera. A surgi un conmocion grandi na momento cu tur presente a bosh pa purba compra e pisca cu a ser bendi na e sitio mes.

EXITOSO TORNEO Y DIA DI FAMILIA:

Pa 4'or di atardi e pesahe a clausura y a pasa na contamento pa sa ken ta e rey di djampou di nos isla. Apesar di tabata un dia difencil pa loke ta condicion di lama cu biento fuerte y stroom pariba, piscadonan a trece mas di 600 kilo di pisca tera. Hopi conofes y picuda grandi por a ser mira, como tambe 300 kilo di djampou. Un logro cu sigur e piscadonan merece un elogio special

MAYOR EHEMPLARNAN:

Ganadonan pa mayor ehemplar a resulta como lo siguiente. E boto Corca di capitan Roberto Geerman a bay cu e Brasi di mas grandi, pisando 11.2 kilo. E boto Aruba Ariba di capitan Buchi Briesen a bay cu premio pa Piza Cora mas grandi cu un Savonechi cu a kibra e balansa na 8.9 kilo. E picuda di mas grandi a bay pa e boto Josy di capitan Ricardo "Ley" Croes cu a pisa 10.6 kilo. E boto Josy a bay tambe cu e premio pa mayor ehemplar di Conofes pisando 13.4 kilo y cual ehemplar a bira tambe e pisca mas pisa di henter e torneo e aña aki. E premio mayor ehemplar Rab'I gay, ta un reto di e organisacion Baranca, Boat and Fishing Aruba a bay pa e boto Pochito di Capitan Victor Carolina cu a pisa 11.5 kilo y cual ehemplar a bira tambe e djampou mas grandi di henter e torneo. E mayor ehemplar Djampou Hala Geel a bay pa e boto Sienna di capitan Luis Rasmijn cu a gara un Djampou Hala Geel di 10.1 Kilo.

MAYOR KILAHE OVERALL:

Na di 3 lugar den total kilahe overall tabata e boto Aruba Ariba di Capitan Buchi Briesen cu 54.2 di pisca. Na di 2 lugar total kilahe overall a keda e boto Elizee di Capitan Mario "Dechi" Bislip. Na prome lu-

gar total kilahe overall tabata pa e boto Pochito di Capitan Victor "Vito" Carolina cu pisa un total di 87.1 kilo di pisca.

REY DI DJAMPOU:

Den e torneo pa determina Rey di Djampou, mas cu claro ta e peso di djampou ta conta y un total di no menos cu 300 kilo di Djampou a keda gara. Na di 3 lugar, esta e prins chikito di djampou di Aruba, a keda capitan Roberto Geerman di e boto Corca kende a laga pisa 38.5 kilo di Djampou. Na di 2 lugar, birando asina e Prins grandi di Djampou di Aruba, a keda capitan Buchi Briesen di e boto Aruba Ariba cu a pisa 40.5 kilo di djampou. E gran ganador di e atardi, kende a keda corona como Rey di Djampou di Aruba pa 2018, tabata Capitan Mario "Dechi" Bislip di e boto Elizee cu a hiba e number di team "Los Muertos" cu a pisa 56 kilo total di djampou. Di e forma aki pa di 3 aña consecutivo awor, e corona ta cambia di doño.

Na e ocasion aki a honra 3 baluarte di piscamento, reconococi na Spaans Lagoen, pa nan aporte na piscamento. Prome pa ricibi su reconocimento tabata Tico de Mey kende su trayectoria largo a ser interumpi unicamente pa un salud poco fragil recientemente. Tambe a ricibi un plakaat mas palabra di elogio Bernardo "Soso" Paesch y Iby Paesch. Ambos piscado activo di e centro kendenan ta pisca pa hopi aña na e centro.

HOPI PREMIO:

Na clausura di e atardi a rifa varios premio di Consuelo como tambe a rifa un ticket y weekend stay pa Curacao. Sr. John Laurence conocido portavoz di piscadonan di e centro a duna elogio na e organisadornan y a keda conveni entre tur presente cu lo entrega denter di pronto un plakaat durante un evento festivo cu lo keda anuncia denter di poco.

GRADICIMENTO:

Organisadornan ta contento cu e resultadonan di e torneo y ta gradici tur e patronisador, voluntario y trahadonan cu a yuda haci tur esaki posibel. Ta hopi tin y lo no kier lubida niun na e momentonan aki. Danki di curason na tur como tambe na tur e participantenan.

ORANJESTAD (AAN) - Dia-domingo 18 di Maart 2018 a tuma lugar e tradicional torneo di Pesca di Spaans Lagoen na ocasion di Himno y Bandera,

unda e meta tabata pa determina e rey di djampou di Aruba. For di oranan di marduga a sali alrededor di 28 boto cu 86 participante inscribi. Durante

di e dia festivo, na e centro situa na Spaans Lagoen, Pos Chikito, tabata tin un dia di famia cu musica ambientoso y un bar y cushina bon surti.

DEPORTE INTERNATIONAL

**Lyon ta teme suspension
for di Europa, door di mal
comportacion di su fanaticonan**



FRANCIA: Olympique Lyon seriamente mester teme exclusion for di futbol Europeo. Fanaticonan di e equipo Frances a mal comporta nan mes siman pasa durante e di dos wega di octavo di final di Europa League contra CSKA Moscow.

E comision disciplinario di UEFA a institui 4 denuncia contra Lyon, cu ainda tin un castigo condicional habri. E kehonan ta cu e fanaticonan a cende vuurwerk, nan a tira tur tipo di cos riba veld y nan a hasi expresionnan racista. Temporada pasa tambe cos

a Sali for di man denstadion di Lyon, durante e quart final contra Besiktas.
E equipo a haya un multa di 100.000 euro y un suspension condicional, si acaso dentro di 2 aña e fanaticonan causa problema atrobe.

Coach di Cavaliers Tyronn ta bandona su puesto por lo pronto, debi na problemanan di salud



CLEVELAND: Coach di Cleveland Cavaliers Tyronn Lue a bisa cu e tin cu bandona su puesto como coach durante e temponan cu ta bin, pa e atende cu un problema persistente di salud.

Analista di TNT David

Aldridge a reporta cu Lue ta bay ta riba un plan di 1 siman pa atende cu su salud, unda cu e intencion ta pa e ta bek riba banki di Cavaliers otro siman. Lue a indica cu e tabata confronta dolornan di pecho y otro sintomanan fastioso, in-

cluyendo falta di soño.
Apesar di hasi varios test, ain-
da no tin conclusionnan speci-
fico riba kico e problema ta.
Larry Drew ta bay tuma over e
trabao di Lue pa aworaki.

Altuve contento cu contrato nobo di 151 mion dollar



WEST PALM BEACH: Ta difícil pa imagina Houston Astros ta gana e World Series di 2017 sin Jose Altuve y awor e fanaticonan di Astros ta bay por disfruta di e segunda base te cu por le menos 2024. Altuve Dialuna a bay di acuerdo pa firma un prolongacion di contrato di 5 año, na balor di 151 milyon dollar. E prolongacion di contrato ta cuminsa na 2020. E acuerdo ta esun di mas lu-

crativo den historia di Houston, despues di e contrato di 6 año di Carlos Lee di 2006, na balor di 100 milyon dollar. “Esaki ta un dia hopi importante pami”, segun Altuve. 2017 tabata e mihor temporada te ainda di e 5 biahha All Star. Altuve a caba temporada pasa cu un average di .346, cu 24 homerun y 32 base roba den 153 wega.

Coach di Hulanda Koeman no ta logra convence Robben pa bin bek



HULANDA: Coach di seleccion di futbol di Hulanda Ronald Koeman envano a purba di convence Arjen Robben pa bin bek.

“Mi sa cu el a tuma despedida, pero mi a pensa cu quizas e porta tabata un tiki habri pa e bin bek”.

“Un hungador manera Robben, si e ta den forma ta un balar grandi pa Hulanda”, segun

e coach nobo.
 “Sinembargo, el a stop definitivamente”, segun Koeman.
 Koeman a pone si un punto final na e carera internacional di Wesley Sneijder, mientras cu Robin van Persie ainda tin chens di dreña e seleccion.
 “Robin prome mester bira completamente fit”, segun Koeman.

Noticianan for di Hulanda

Chaos na schoolnan basico na Geldrop, ora cu maestronan furioso a pone trabao abao



GELDROP: Casi tur e maestronan di e asina yama Nutsscholen na Geldrop a meld ziek Diadomingo anochi.

Nan ta existi un malcontento riba e bestuur di e school. Un di e cosnan cu a pone e

un solucion Dialuna, segun un vocero di e maestronan.

Na e schoolnan basico di stichting 't Nut na Geldrop, durante casi un aña caba ta existi un malcontento riba e bestuur di e school.

Un di e cosnan cu a pone e

maestronan rabia ta cu dos director di school a wordo manda cas, door di e ex presidente.

E maestronan siman pasa tambe a bay contra e presidente nobo y a existi pa e tambe bay.

Raad van State ta bari proposicion for di mesa, pa baha college geld na mitad



HULANDA: E proposicion di ley cu ta regla pa e college geld di studiantenan di prome aña baha na mitad, segun Raad van State, no ta sirbi.

Segun Raad van State, e organo mas importante di conseho di gabinete Hulandes, no ta cla cua problema e descuento lo resolve y nan no sa si baha e placa di colegio na mitad ta efectivo.

Cu e descuento, e gabinete kier hasie mas facil pa hoben-

nan cu caba school secundario cuminza un estudio universitario.

Esaki awor cu e studiantenan no ta haya beurs mas sino un prestamo.

Raad van State ta sinti cu e descuento no ta necesario, pasobra nan ta haya cu actualmente tin mes cantidad di estudiante inscribi pa un estudio, cu tabata prome cu e beurs a bira prestamo.

Cinco persona a perde nan bida den accidente pisa entre Helmond y Deurne



HELMOND: Riba Helmondsingel (N270) entre Helmond y Deurne, 5 persona a perde nan bida, den un accidente pisa.

Cuater otro victima a wordo transporta pa hospital.

Den e accidente tabata tin un van y un truck grandi envolvi. Cuater pasahero di e van a perde nan bida, segun polis di Oost-Brabant.

Den e van tabata tin varios pasahero.

E chofer di e truck ta un di e personanan cu tabata seriamente herida.

E tabata pega den e truck y mester a wordo yuda pa Sali.

Garage box ofreci como camber pa estudiante



DEN HAAG: Riba e potret por wak locual ta wordo yama un Garage box y esaki a wordo ofreci como camber di estudiante.

E ta situa den Boekelostraat na Den Haag y un estudiante por huur e camber aki pa apenas 135 euro pa luna.

Mirando cu tin un scarcedad di camber pa estudiante, doño di e garage box aki ta pensa cu quizas un estudiante por ta interesa pa huur esaki.

E espacio ta di 18 meter cuadra, cu no ta nada straño pa estudiante, cu sa huur cambernan di 12 meter cuadra mes.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Parlamentario Richard Arends

Finanzas publico tabata e area di maneho mas transparente den e ultimo añanan

ORANJESTAD (AAN): bou signatura di AVP a entrega na Parlamento 3 pre-



VACATURE

Voor onze vestiging op Aruba zijn wij op zoek naar jou! Ter ondersteuning van onze vestiging op Aruba zijn wij op zoek naar een representatieve, service-minded en resultaat gerichte:

CUSTOMER SERVICE (M/V)

DE FUNCTIE

In deze functie zal je verantwoordelijk zijn voor zowel de front- als backoffice taken van ons kantoor. Je staat onze klanten zowel telefonisch als aan de balie vriendelijk te woord. Tevens zorg je voor facturatie en administratie van onze zendingen.

FUNCTIE OMSCHRIJVING

- Telefoon centrale
- Klanten te woord staan
- Kasbeheer
- Informeren klanten m.b.t. zendingen, status updates geven
- Facturatie zendingen
- Administratieve handelingen, dossiers up-to-date houden

EIGENSCHAPPEN

- Service-minded
- Accurate
- Hands on mentality
- Dynamisch
- Representatief
- Zelfstandig
- Leergierig

GEWENST PROFIEL

- Papiamento en Nederlands sprekend
- En bij voorkeur Engels
- Kan werken met Microsoft Office
- Minimaal MBO opgeleid
- Logistieke ervaring is een Pre

JOUW VERANTWOORDELIJKHEDEN

- Eerste contact met klant
- Minimale doorlooptijd zendingen
- Tevreden klanten
- Nette klantenbehandeling
- Correcte en tijdige status updates aan klanten
- Zendingen-dossiers op orde
- Kas op orde
- Administratie

Cavalier Logistics Aruba biedt je een uitdagende functie in een dynamisch en internationale werkomgeving.

REACTIES

Stuur je sollicitatie voor 23 maart onder vermelding van Customs Service via e-mail naar martin.meijl@cavalier.net. Screening en toetsing maakt uit van de sollicitatieprocedure.



ARUBA Guitarstraat 4 T +297 588 7222 E aruba@cavalier.net W cavalier.net FB Cavalier Logistics Caribbean



supuesto, 3 presupuesto supletorio, 3 cuenta anual y reportenan di entradanan y gastonan di Pais Aruba pa 10 cuartal consecutivo.

Tur e documentonan aki ta den dominio publico y tur cifra den a worde sumi-

nistra door di Departamento di Finansa, Departamento di Impuesto, di Aduana y a worde controla y revisa pa Rekenkamer y Colegio di Supervision Financiero temporario di Aruba, CAft. “E declaracionan reciente di minister encarga cu finansa publico ta muestra su falta di conocimiento of cu e no por,” Sr. Richard Arends, miembro di fraccion di AVP den Parlamento, a declara.

“Ponencianan recien di minister encarga cu finansa publico, esta cu e cifranan no ta cuadra cu realidad, ta muestra mas bien cu e no a haci su trabao ora e tabata parlamentario. Esaki ta conta tambe pa e gastonan

riba termino largo, manera e proyectonan di PPP,” e parlamentario a sigui bisa. Nan tur worde aproba como ley door di Parlamento di Aruba. “Podise e no tabata di acuerdo cu nan, pero e no por bisa cu loke e ta encontra awor e no tabata sa di nan y cu no tabata tin un cuadro financiero pa cumpli cu e.”

“E deficit cu nos a laga atras ni mas ni menos cu loke ley di supervision financiero ta prescribi,” Sr. Arends a sigui bisa. Den e periodo prome cu e eleccion e partido mas grandi den coalicion a hiba un campaña bisando e lo tin e solucion pa e retonan financiero e añanan nos dilanti.

“Ta straño cu awe minister encarga cu finansa publico ta declara cu cu el a encontra su mes cu sorprendenan pa motibo cu e cifranan lo no ta realistico. Finansa publico ta un di e areanan di maneho cu a worde scrutina mas cu tur otro. Ademas un ponencia asina ta un falta di respet pa e departamentonan, instancianan y organonan como tambe e profesionalnan cu ta eherce na trabao debidamente”

“Nos ta 6 luna caba despues di eleccion y ainda Gobierno no a presenta un plan financiero, ni tampoco un plan economico. Den un carta mi a haci un peticion na Presidente di Parlamento pa minister encarga cu finansa publico bin parlamento y duna splicacion di kico su plannan ta, en especial kico su plan financiero lo pa logra e norma presupuestario di e aña aki, como tambe pa e e proximo aña”

E spirito di ‘lora manga y traha’ ta completamente ausente den e coalicion actual. Loke nos por a wak te awor ta decisionnan ad hoc cu ta hiba te hasta retractacionan di decision cu den democracianan normal a conducui na renuncia di mandatarionan.

Kom werken in ons team!

Super Food Plaza is per direct op zoek naar:

?

• Sous-chef

• Zelfstandig werkend Kok

• Leerling-Kok



In onze open keuken van Jack's Cafe produceren wij elke dag weer vers voor een uitgebreid lekker ontbijt, dag-versbereide soepen, broodjes, lunches en maaltijden.

Heerlijke sapjes en hartige snacks, bereiden we vers voor onze klant.

Om in dit team te kunnen werken, verwachten wij dat je beschikt over vakopleiding of dat je nog in opleiding bent.

Verder heb je kennis van internationale ingrediënten en gerechten en weet te werken volgens de HACCP normen.

Je bent bijzonder klantvriendelijk, een teamplayer en beschikt over goede contactuele eigenschappen.

Wij bieden een uitdagende functie binnen een leuk en gemotiveerd team.

Salaris is afhankelijk van opleiding en ervaring.

Heb jij interesse in een van deze functies?

Stuur dan je sollicitatiebrief en CV voor 6 april naar hmr@superfoodaruba.com



Bubali 141-A, Noord, Aruba | +297 522 2000 | www.superfoodaruba.com | info@superfoodaruba.com



AWENOCHI 9:30 DIARIOTV48...

Julirca Pimentel cu su bunita cancion di Gospel "He Visto", ta gana e prome Renaissance Aruba Resort & Seaport/Crystal Casino Employee Talent Show...

** Diabierna ultimo den e luhoso Crystal Theater, empleadonan di e prestigioso Renaissance Aruba Resort & Casino a participa den e prome Talent Show, cual a ser organisa pa Thania Rasmijn di Crystal Casino. MC ta e conocido Bingo Caller di Seaport Casino, Richard Haynes, kendenan a realiza un trabao magnifico. Esnan cu a participa: 1 Rose Ann Aparicio - House Keeping, cancion "Perfect". 2 Christina Medina - House Keeping, cancion "I believe I can fly". 3 Alline Horn - Security Casino, cancion "Stuck on you". 4 Manix Padron - House Keeping, cancion "Muhe ta hasi falta". 5 Juan Daniel Richardson - Security Supervisor Hotel, cancion "Thinking out Loud". 6 Jonach Polanco - Security Supervisor Hotel, cancion "Fiel Fan". 7 Nestor Medina - Engineering, cancion "Quisqueya". 8 Rafael Marquez - House Keeping, cancion "Se me olvido otra vez". 9 Eugene de Cuba - Surveillance Casinos, cancion "Se acabo lo bonito". 10 Johnmitchell Van De Lisle - Starbucks, cancion "If I ain't got you". 11 Aischel Oduer - Casino Dealer, cancion "Bernardo". 12 Omayra Daris - House Keeping, cancion "Niegalo". 13 Julirca Pimentel - House Keeping, cancion "He Visto". 14 Anushka Blom - Security Manager Hotel, cancion "Hello". 15 Rustico Dirksz - Engineering, cancion "Potpourri". Durante pauze tabata tin presentacion di Tipico Brisas Tropical, kendenan a trece grato recordonan den e sala. Na final MC nan Richard y Thania ta anuncia e ganadornan : Ganador: Julirca Pimentel cu su cancion di Gospel, "He Visto". 2e Eugene de Cuba - Surveillance Casinos, cancion "Se acabo lo bonito". 3e Omayra Daris - House Keeping, cancion "Niegalo". Mas Popular: Anushka Blom - Security Manager Hotel, cancion "Hello". Cada ganador a ricibi un tremendo regalo for di man di Queta Werleman kende ta Director of Operation Seaport Casino & Crystal Casino. Na final tur hende a sali ta duna bon comentario, cual mester felicita Thania Rasmijn pa su bon trabao. Awenochi 9:30 den un edishon di Poets Entertainment (sin propaganda) di 1 hora y 30 minuut un 1 tur por goza di e tremendo Talent Show aki na DIARIOTV Canal48.



Awenochi 9:30 DIARIOTV Canal48.

Renaissance Aruba Resort & Seaport/Crystal Casino Employee Talent Show...



Noticia Internacional

Nacionnan Uni: Filipinas lo sali for di Corte Penal Internacional den un año



NACIONNAN UNI: Nacionnan Uni a informa cu nan a ricibi notificacion oficial di Filipinas di retira nan mes di Corte Penal Internacional, decision cu a sigui e anuncio di Corte, cu a emprende un investigacion preliminar riba ehe-
cucionnan extrahudicial di supuesto narcotraficantenan atribui na gobierno di presidente di e pais.

Vocero adhunato di Nacionnan Uni, Farhan Haq, a bisa cu seccion di tratado di Oficina di Asuntonan Huridico a ricibi un documento di Minister di Exterior, Alan Peter Cayetano, na unda el a informa na Secretario General Antonio Guterres, riba decision di Filipinas di bandona CPI.

Haq a señala cu e documento “ta constitui den un notificacion” di acuerdo cu Estatuto di Roma cu a establece den Corte, y “por lo tanto retiro di Filipinas lo ta efectivo un año despues di fecha cu nan a ricibi esaki, kiernen dia 17 di Maart di 2019”.

Luna pasa, fiscal di CPI, Fatou Bensouda, a anuncia cu nan a habri un investigacion preliminar debi na denuncia di un abogado Filipino riba supuesto ehe-
cucionnan extrahudicial perpetrada den campaña anti-droga di presidente Rodrigo Duterte, accionnan cu ta ekivalente na crimennan contra humanidad.

Duterte, furioso cu medida di CPI, a anuncia siman pasa cu e lo retira e pais di Estatuto di Roma “inmedi-

atamente”.

E mandatario a menciona “un esfuerzo entre Bensouda y funcionarionan di derechon humano di Nacionnan Uni “pa mustr’e como un violador despiada y cruel di derechon humano”.

Mas di 4.000 persona implica den droga, den su mayoria hende pover, a muri durante campaña anti-narcotico di Duterte, segun polis nacional, aunke gruponan di derechon humano a denuncia cifranan mas halto.

Merca a prohibi su ciudadanonan negocia criptomoneda Venezolano



Presidente Donald Trump, a prohibi ciudadano y companianan Mericano negocia cu Petro, criptomoneda lanza luna pasa pa gobierno di Venezuela.

Segun un decreto firma pa Trump, ta prohibi “tur transaccion” relaciona cu Petro, pa considera cu e criptomoneda ta un “intento di eludi sancionnan” aplica pa Merca contra Venezuela.

Desde cu Petro a wordo lanza na Februari, Venezu-

ela a bisa cu nan a haya peticionnan di compra pa alrededor di 5.000 milyon di dolar.

Petro ta un criptomoneda respalda den recursonan natural di Venezuela, manera petroleo, oro y gas. E oferta inicial tabata situa na balor di cada Petro den alrededor di 60 dolar, balor di un bari di petroleo na cuminsamento di año.

E pais, cu ta atravesando den un crisis economico y

social, a lanza Petro como parti di su esfuerzonan pa reestructura nan debe externo, un parti di dje den default, estima den alrededor di 150.000 milyon di dolar.

Sin embargo, e decision di Cas Blanco di blokea acceso di Mericanonan na Petro por wordo considera como un señal na otro paisnan cu nan ta analizando e opcion di lanza criptomonedanan pa eludi sancionnan.

Di cuatro explosion a tuma lugar na Austin, Texas

AUSTIN, Texas: Miedo den poblacion di capital di Texas a aumenta debi na di cuatro explosion di un bom, esun mas recien activa pa medio di un waya di trampa, loke ta mostra, segun polis, un “nivel halto di sofisticacion” compara cu paketenan di bom di atentadonan anterior.

Dos homber a resulta herido pa motibo di e explosion cu a tuma lugar ora nan tabata canando riba caya y ainda ta den hospital den condicion stabil. E tres atentado explosivo previo cu a cuminsa dia 2 di Maart, a implica paketenan pafor di portanan y laga dos persona morto como tambe dos herido.

“Evidentemente nos ta enfrentando loke nos ta kere ta un atacante serial cu ta perpetrar atentadonan explosivo, pa motibo di similitud entre loke ta e di

cuatro artefacto” y e anterioran, segun hefe di polis, Brian Manley.

El a señala cu investigadonan no a establece ainda e motibonan di e atake.

“Ta trata di terrorismo? Ta relaciona cu odio?”, Manley a puntra. El a bisa cu investigadonan “mester determina si nan ta adverti algun ideologia specifico atras di esaki”.

E hefe di polis a bisa cu e waya di trampa ta implica

cu ta trata di un artefacto mas elabora cu mester di un nivel mas halto di habilidad pa construi cu e bomnan anterior. El a señala cu atentadonan explosivo ta representa un “cambio importante” compara cu atentadonan anterior tabata parece dirigi contra victimanan specifico, mientras cu esun mas recien lo causa heridanan na cualkier persona cu simplemente a cana den e lugar.

Durante dlanan, polis a adverti pa personanan no mishi cu paketenan cu nan no ta wardando of di aparicion sospechoso, loke ta causa miedo pasobra personanan ta ricibi mas entrega pafor di portanan di nan casnan pa motibo di aumento di compras via internet. E bom mas recien ta indica cu e atentadonan a adkiri un aspecto mas siniestro.



Noticia Internacional

Merca a sanciona cuatro Venezolano vincula cu gobierno

WASHINGTON: Presidente di Merca, Donald Trump, a impone sancionnan economico nobo contra Venezuela, cu prohibicion di cualkier transaccion cu criptomoneda Venezolano “petro” y contra cuatro alto funcionario di Gobierno di Maduro riba nan lista di sancionado.

Pa medio di un ordo ehecutivo, e mandatario a prohibi “tur transaccion” vincula cu sistema financiero Mericano “cu cualkier moneda digital cu a wordo emiti pa of den nomber di Gobierno di Venezuela desde 9 di Januari di 2018”.

Segun alto funcionarianan di Gobierno Mericano, e medidanan nobo ta responde na “obhetivo claro” di Gobierno Trump di enfrenta “desastre humanitario” cu pueblo Venezolano ta sufriendo.

Merca ta considera cu uso di criptomoneda di parti di Venezuela ta parti di nan esfuertonan pa mantene “su regimen dictatorial”, nan a urgi pa Maduro pa pone fin na sufrimento di Venezolanonan.



Den e texto di e orden ehecutivo, Trump a argumenta cu el a tuma e decision “pa motibo di medidanan recien adopta pa regimen di Maduro den un intento pa eludi sancionnan” Mericano, den un proceso cu “Asamblea Nacional elegi democraticamente pa Venezuela a denuncia como ilegal”.

Cu apoyo di reservanan di petroleo, presidente Venezolano, Nicolas Maduro, a lanza e criptomoneda luna pasa pa amplia capital di e pais, hoga pa crisis y pa eludi restriccionnan eco-

nomico Mericano.

Departamento di Tesoro a impone tambe sancionnan economico contra cuatro alto funcionario di Gobierno di Maduro, cu cuentanan suheto na hurisdiccion di Merca a wordo congela. E funcionarianan sanciona ta Americo Alex Mata Garcia (Mata), director suplente di Hunta Directivo di Banco Nacional di Habitat y Vivienda y Willian Antonio Contreras, hefe di Superintendencia pa Defensa di Derechonan Socioeconomico (SUNDDE), e agencia responsable di

impone controlnan di prijs na Venezuela.

Ademas, Nelson Reinaldo Lepaje Salazar, hefe di Oficina di Tesoro Nacional di Venezuela, y Carlos Alberto Rotondaro Cova, ex presidente di Hunta Directiva di Instituto Venezolano di Seguridad Social (IVSS), agencia gubernamental encargada di proporciona remedinan na pashentnan pa malesanan cronico.

DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239

“Presidente Maduro a anikila economia Venezolano y a impulsa un crisis humanitario. Na lugar di coregi e rumbo pa evita mas catastrophe, e regimen di Maduro ta purbando di eludi sancionnan atravez di moneda digital Petro”, segun Secretario di Tesoro, Steven Mnuchin, a indica den un comunicado.

Mnuchin a informa ademas cu el a participaden un “reunion importante” na Argentina cu su colega di e region y di Europa, na unda nan a discuti con pa “restaura democracia Venezolano, combati cleptocracia di regimen di Maduro y responde na crisis humanitario”.

No obstante, Gobierno Mericano ainda ta “studiando” posibilidadnan di impone tambe sancionnan riba petroleo Venezolano, un opcion cu, segun alto funcionarianan, “ainda ta riba mesa”.

Union Europeo y London a yega na un acuerdo riba periodo di transicion di Brexit

Negociador hefe di Union Europeo (UE) pa Brexit, Michel Barnier, a asegura ayera cu Brussels y London a alcanza un acuerdo relaciona cu periodo di transicion di alrededor di dos aña asina cu Reino Uni bando- na UE dia 29 di Maart di 2019. Esaki tabata un di e temanan principal durante las negociacionnan.

“Nos a alcanza un acuerdo riba periodo di transicion”, politico Frances a declara durante un conferencia di prensa na final di ultimo rond di negociacion entre UE y Inglatera.

E plazo transitorio cu a wordo solicita pa Reino Uni lo dura 21 luna, desde 30 di Maart di otro aña te cu 31 di December di 2020, y durante e tempo London no lo participa den decisionnan di UE, pasobra ya

nan no lo ta un Estado miembro, pero lo mantene acceso na un mercado unico y union aduanero.

Ademas, nan lo sigui aplicando tur legislacion di 28 den e pais. “Nos a compromete pa traha durante e periodo cu ‘buena fe’ y sigui respeta principio di cooperacion leal”, Barnier a comenta.

London y Brussels tambe a resolve nan diferencianan riba cuestion di derechonan di ciudadanonan cu ta yega Reino Uni den transicion.

“Nos ta di acuerdo pa ciudadanonan Britanico y Europeo di 28 yega durante periodo di transicion beneficia di mesun derecho y garantianan cu esnan cu a yega prome cu e dia di Brexit salda di Reino Uni di Union Europeo (UE)”, Barnier a splica.

PREPARANDO PA FUTURO

Tanto e como Minister Britanico pa Brexit, David Davis, a coincide den destaca cu transicion lo permiti pa

companianan y gobierno di Reino Uni prepara nan mes pa futuro, asina cu Brexit dreña na vigor.

“E tempo aki lo facilita tambe nos mesun prepara-

cion desde banda Europeo y e tempo di transicion lo ta na unda nos mester finaliza nos futuro relacion”, Barnier a indica.



Noticia Internacional

Venezuela a denuncia cu un avion militar di Merca a viola nan espacio aereo

CARACAS: Minister di Defensa di Venezuela, Vladimir Padrino Lopez, a denuncia cu un avion militar di Merca a viola espacio aereo di e pais petrolero a bula sin autorizacion di Gobierno di Nicolas Maduro.

“Mi ta probecha pa denuncia cu diasabra pasa, nos a detecta un avion Boeing C17 di Forza Aereo di Merca cu a despegar di base di Hato, Corsow”, e Minister a bisa durante un acto cu militarnan na Caracas.

Padrino, un general cu ta defende chavismo gobernante, a indica cu esaki ta di dos biaha cu un avion Mericano “ta viola espacio aereo di lama teritorial cu ta genera archipelago Venezolano di Los Monjes”, situa den Lama Caribe.

E Minister a haci un yamado na autoridadnan di Merca pa “respetar procedi-



mentonan aeronautico internacional”.

E declaracionnan di Padrino a tuma lugar den marco di un acto na unda e tambe a pidi pa stop di pidi p’e encabeza golpinan di Estado cu loke e ta den “completo desacuerdo” y a afirma cu

Forza Arma Nacional Bolivariana (FANB) “ningun hende ta bay dividi’e”. Relacionnan entre Venezuela y Merca a pasa desde mas di un decada pa problemanan y desde 2010 nan no tin embahador den nan embahadanan.



Presidente Donald Trump y Prome Dama Melania Trump a baha di Air Force One na nan yegada na Andrews Air Force Base na Maryland. Trump a regresa Washington despues di bishita Manchester, New Hampshire pa anuncia su planan pa enfrenta crisis di droganan.

Ministernan di Finanza G20 a trata prioridadnan di economia global



BUENOS AIRES: Ministernan di Finanza y directornan di Banconan Central di G20 a reuni ayera na Buenos Aires pa prome biaha pa aborda futuro di mercado di trabao, financiamiento di proyectonan di infraestructura y situacion di monedanan virtual, entre otro temanan prioritario di economia global.

E reunionnan -cu lo tuma lugar te cu diamars- ta e prome di e tipo aki di cinco a lo largo di aña y ta reuni Ministernan di Finanza,

presidente di Banconan Central y directornan di organizacionnan internacional. Argentina ta eherce presidencia temporal di Grupo di 20 (G-20), forma pa 19 paisnan industrializa y den desaroyo mas importante y Union Europeo.

Jim Yong Kim, presidente di Banco Mundial; Mario Draghi, presidente di Banco Central Europeo; Christine Lagarde, director di Fondo Monetario Internacional; Steven Mnuchin, Secre-

tario di Tesoro di Merca y Olaf Scholz, Minister di Finanzas di Alemania, ta algun di e participantenan den e reunion.

Na final di e encuentro nan lo difundi un comunicado pa sinta base den contencionnan final pa dia 30 di November y 1 di December na Asamblea di Lidernan di e foro cu lo tuma lugar den e capital.

Presidencia Argentina di G-20 a eligi como prioridad futuro di trabao, infraestructura pa desaroyo y

un futuro alimentario sostenible.

Pa loke ta trata futuro di trabao, e funcionarianan lo analiza e impacto di cambionan tecnologico pa crea mas y mihor trabaonan y lo revisa politicanan publico cu ta responde na e desafio. E obhetivo ta compronde e impacto di e cambionan den termino di empleo, desigualdad y desaroyo y probecha pa genera un crecimiento mas inclusivo.

Nan tambe lo debate formulanan pa logra mas participacion priva pa reduci deficit mundial den area di infraestructura, un problema cu paisnan di G20 ta sufri, specialmente economanan den desaroyo.

Segun datonan di compania consultor McKinsey a aporta pa organizadornan di e reunion, e deficit mundial den infraestructura entre e aña aki y 2035 ta di 5,5 biyon di dolar. E agenda tambe lo inclui criptomoneda of monedanan virtual y consecuentianan di un sistema impositivo global inclusivo. Den e sentido aki, e participantenan lo dialoga riba con e economia digital ta genera balor, con nan ta haya balor y con pa cobra impuestonan y recauda esaki di manera eficiente sin genera bareranan den e innovacion.



Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio line y confiable.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna Cel: 594 4945

Se Solicita
 Ayudante de cocina con
 permiso de trabajo de actitud
 proactiva y con ganas de
 aprender Edad requerida 18
 a 50 años. Llamar al
 593-6325 / 583- 7948

TA HUUR
 na Alto Vista un cas grandi. Entrante
 1 di April of 1 di Mei 2018. Un localidad
 frankil cu poco trafico cu tremendo vista.
 3 of 4 dormitorio, 2½ baño, sala grandi,
 porch y balcon y un octagon special ora
 di bishita. Huur Afl.2.800,- pa luna y dos
 luna di borg. Interesadonan.
 Por yama na 586-1669 of 736-3505.

GROOT HUIS TE HUUR
 ingaande 1 april of 1 mei '18. Rustige
 buurt, haast geen verkeer en een
 uitstekend uitzicht over het eiland.
 3 of 4 slaapkamers, 2½ badkamer, groot
 zitzaal, balkon en veranda en een
 octagon geschikt bij bezoek. Huur
 Afl.2.800,- per maand en 2 mind borg.
 Bij belangstelling: tel 586-1669 of
 736-3505.

TA CHAPI
 Chapi, hasi cura limpi, corta
 tur sorto di mata, trim yerba,
 hasi coco limpi. Hardineria pa
 luna of quincena. Ta verf cas,
 hotel, office, etc.. Nos ta hiba
 sushi na dump. Tel: 564-0703.

AIRCO
 "SPECIAL" pa service di airco
 pa solamente Afl. 85,=.
 Yama nos awe mes,
 servicio liher y garantiza
 cu techniconan certifica.
 Yama 740-7158 / 565-3232.

Vacation Special
 Paas / Easter vacation
 week 13 March 31/ April 7
 Aruba Beach Club 4pers
 \$850,- all other weeks
 call:583-4403 / 560-3297

PA AVISO
aviso@diario.aw

**BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL
 OF COMERCIAL?**

ecotech
Mr. Bucket
 594-3757
 mrbucket@ecotech.aw

20 yrd Big Bucket 15 yrd Junior Bucket 10 yrd Small Bucket

LUJAN
 Septic Service
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco

- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tubería,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

NOS TIN SERVICIO
 Corta palma, mata
 grandi of chikito.
 Forma mata.
 Cel: 592-1277

Ta Huur
 Un apartament chiquito
 pa 2 persona na
 San Barbola Complex
 Jama: 593-6881

Ta Huur, Seroe Blanco
 Apartamento tipo studio na
 Sero Blanco, muebla y priva
 Prijs no ta inclui gastonan
 adishonal (awa, luz, etc)
 Afl.750,- pa luna (max 2pers)
 733-1201 entre 9am-5pm

Ta Huur, Seroe Blanco
 Apartamento cu camber
 apart, muebla no ta inclui
 gasto adishonal (awa, luz,
 etc) Afl 900,- pa luna
 (max 2 persona) 733-1201
 Jama entre 9 am - 5 pm

INDIA KASSANDRA
 Espiritista, vidente, astrologa y
 curandera. Experiencia den tur
 trabaoan di videncia, magia blanco,
 magia preto y vudo. Mi ta hasi
 unionan di pareha, matrimonionan y
 parehanan di mesun sex. Mi ta yuda
 bo cu canonan judicial, spiritonan
 malo, divorcio y proteccionan.
 Trabaonan garantiza.
 Yama awo na
 567-6670 / 743-5272

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

**ELMA MATRASSEN
 FABRIEK**
 Nos ta fura
 matras y box. Busc'e
 mainta y entrege atardi!
 Tel: 661-1629 / 592-3344

PROMASTER
 Steam cleaning
 Tapijt, sofa, matras y sienta
 di auto. Tel :582-0383
 Leslie Maduro

Se Alquila
 Habitaciones en el centro de
 Aruba. Wifi, baño privado,
 estacionamiento . A partir de
 USD 30.- por noche.
 Whatsapp 5600312, E mail:
 lasaresidence@gmail.com

Gratis
 Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
 pa bente afo, completamente
 gratis. Tambe nos ta piki airco,
 bateria di auto, wasmachin,
 frigidaire, stoof etc. Jama nos
 na 561-4297 of 561-5179

Ta bende
 2 cas & 2 studio app
 den bon condicion y
 den bon bario.
 Pa Awg 313.000.=
 Jama 568 0182

Usa/Casi Nobo!!!
 Rolling shutter comercial, fire
 extinguisher, haud truck,
 amplifier cu microphone, 1"
 alum-pipe, lessenaar cu stoel.
 Jama 588 2828 pasa na E&E
 Tarding, Patia straat, Dakota.

Ta Busca
 Waitress
 pa drenta servicio
 di inmediato.
 Mester tin tur
 documento na ordo.
 jama 594-0922
 despues
 di 11or am.

**Solicita
 Trabou**
 Tin mester pa
 servicio inmediato
 un koki (cocinero)
 cu experiencia di
 cuminda criojo /
 latino. (Un Café /
 Restaurant nobo)
 Jama : 749-9455

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
 Santo, piedra, graniet
 blauw y normal. Tur sorto
 di servicio, di backhoe.
 Mesora y bon prijs.
 Cel; 563-1116

TOP TINT
 Tel 582 7192 /
 Cel 730 3957 Ta tint bentana
 di auto, cas of oficina.
 Trabou ta profesional y
 garantiza. Situa na
 Tanki leendert 100 E

Promocion
 Ta corta mata grandi y
 chiquito tambe tin tur
 sorto di arena, piedra
 y granito. Tel 562 2532

TA DRECHA
 Airco, frigidaire,
 wasmachine y dryer.
 Ta drecha na bo cas
 mes. Tel: 567-9259

YOS
 Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tubería.
 Nena Dirksz • (+297) 748-2689
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

Associated Realtors
 Ta Bende Un tereno
 erfpacht na de Vuyst/ San
 Nicolas di 676 m2 den un
 cul-de sac, un area hopi
 keto y pa Afl.59.000,00 jama
 Mito na 593-6318

Associated Realtors
 Ta Bende Un cas comparti den dos
 apartamento di dos kamber y
 un baño mas un apartamento di un
 kamber y un baño na
 Pos Chiquito, cerca di caminda
 principal, bon pa inversion y
 prijs reduci na Afl.324.000,00.
 Jama Mito na 593-6318.

Associated Realtors
 Ta Bende Un tereno
 propiedad di 1270 m2 na
 Maria Maai / Sta. Cruz,
 den naturalesa y pa
 Afl.174.000,00. Jama Mito
 na 593-6318.

TA BUSCA
 Un hende muher
 pa traha na Centraal Bar
 cu permiso. Pasa
 personalmente na Alto
 Vista 15F, Tel: 593-9643
 despues di 10:00 am

NOS TA DRECHA
 Tur tipo di frigidaire,
 cooler, wasmachine,
 dryer, forno, airco etc.
 Tel: 568-0681

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tubería
 592.64-76
 566.47-96
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Bru

CONSTRUCTION Y CHAPI
 Nos ta corta tur sorto di mata cu
 design y tira sushi afo, nos ta drecha
 dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
 cas, tur sorto di carpinteria, tubería,
 electricidad, basha vloer y pega tile
 (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
 Cel; 594-2380 / 594-8023

**SEÑORA
 SE OFRECE**
 Pa haci funda, cover pa
 sillón relax, stul, mueble
 y tur sorto di mueblenan.
 Tel: 660-7571

DRD Septic Service
 Ta duna servicio di chica pos,
 tubería, awa pa fundeshi y awa
 pa muha mata.
 592-9999
 594-8400

ATCO
 ARUBA N.V.

- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
 FAX: (297) 582 7108
 infoatcoaruba@atco.a

Find us on Facebook

Construction
 Remodelacion di cas,
 traha cas, apartment,
 traha y drecha dak, verf,
 pega mosaico, traha cura y
 plomeria na bon prijs.
 Cel: 567-3515 / 560-9470

**NORTH POLE
 AIRCONDITIONING
 Electrical & parts**
Airverter Airconditioners

Our airconditioners carry Gree
 compressors and components.

Installation services available

BTU	EER Btu/ Wh	SPECIAL PRICE
9.000 BTU	11.9	Afl. 775.00
12.000 BTU	11.9	Afl. 875.00
18.000 BTU	11.9	Afl. 1,250.00
24.000 BTU	11.9	Afl. 1,500.00

J.G. Emanstraat 124 (behind Wong
 Sheung Wong restaurant) Tel: 5939888

MENU SPECIAL

Diamars 20 Maart

SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022

carni stoba
cu batata y wortel,
galinja stoba
y sopi di dia

REPAIR

Dryer, wasmachine,
frigidaire, cooler, airco
walk-in cooler, walk-in
freezer. Cel: 562-1584 .
745-7084.

SE BUSCA

Cajera para
restaurante.
Numero de contacto
592-1860

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha

Wasmachine, Frigidaire,
Cooler, Dryer, Stof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

APPLIANCES REPAIR

Nos ta drecha
wasmachine, dryers,
frigidaire, stof, forno,
microwave, etc. Delivery
cu garantia. Tel: 565-4234

TA HUUR

Un apartamento grande para
alquilar. Tienen sala, cusina,
cuarto, baño full
independiente. Internet,
cable estan incluido. Yama
Tel: 746-0985 / 563-5084

ASSOCIATED REALTORS
TA HUUR

Un cas na Tanki Leendert di 2 kamber
y 1 baño, muebla, den bon condicion
y pa Afl.2.500,00 pa luna mas deposit.
Jama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE

Un tereno erfpacht na Hato/Ponton
di 498 m2 den un area den desarrollo
y pa Afl.55.000,00. Jama Mito na
593-6318.

PA AVISO aviso@diario.aw

SERVICIO SEPTICO

ecotech

- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantia

* Pijns di Awg. 65,- te max. di 7 m³
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.

YAMA NOS NA:
582-4684

info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

Like Us On Facebook

Nos ta Acepta ATM o
di duna septic servi

E cuestion no ta con bieu bo ta bira, pero con bo ta bira bieu

ORANJESTAD (AAN): E organizacion di Pensionadonan Publico di Aruba, OPPA, tabata preocupa di loke nan miembronan ta experienciando ora nan ta en busca di ayudo pa nan malesa.

Aña pasa den luna di maart, directiva di OPPA a reuni cu e dirigentenan di (Uitvoerend Orgaan) di AZV en conexcion cu algun punto di atencion cu nos miembronan regularmente tabata trece dilanti y

a pidi directiva pa atende cu esaki.

Algun di e puntonan cu nos a trata den e reunion tabata e.o.: e lista di espera pa especialista, maneho di cita cerca dokternan di cas, medicina generico, tarifa pa dentista cu ta data for di aña 2001 y e trato na "Spoed Eisende Hulp" (SEH) di nos hospital.

Pa nos pensionadonan, e puntonan menciona tabata di hopi importancia, pasobra esey tabata loke nan tabata experienciando y nan kier a mira un cambio den esaki.

Un aña a pasa y lamentablemente nos por bisa cu tur cos a keda "status quo", pasobra mucho no a cambia. Keto bay nos a sigui haya e mesun kehonan di nos miembronan.

E luna aki OPPA a bolbe acerca AZV pa un reunion den cual nos a atende practicamente e mesun puntonan y a probecha pa trece e asunto di "klasse verschil" dilanti, pasobra den prensa a sali cu na hospital ya no ta existi "klasse verschil". E asunto aki tambe ta hopi importante pa nos miembronan door cu un mayoria di nos miembronan tin derecho riba un "2e klas verpleging" den hospital, manera cu nan carnet di AZV (APF+2) ta señala.

Nos ta di opinion cu ta na AZV nos tin di acudi pa trata tur e puntonan ya menciona, pasobra e prima cu nos ta paga ta bay pa AZV. Nos ta paga pa un pakete cu AZV ta ofreciendo nos como pensionado y como cliente no por ta asina cu nos no tin nada di bisa den e decisionnan cu e instancianan den salubridad ta tuma, afectando nos sea directo o indirectamente.

Lamentablemente nos mester a tende for di e director di UO cu esey ta e maneho di hospital y cu si nan dicidi di cambia esey, nan tin di ofrece nos algo a cambio. Entre otro el a menciona por ehempel un flatscreen TV den e sala of cu

E pensionado publico cu tin un pensioen di SVb y un otro di por ehempel APFA, ta paga:

Pensioen pa luna (Afl.)	prima AZV pa luna (Afl.)
2.000,00	210,00
3.000,00	315,00
4.000,00	420,00
5.000,00	525,00

un nurse cu un bunita curpa atende nos si encaso un di nos miembronan ta hospitalisa. Den un forma arogante el a bagatelisa tur e puntonan cu nos a (bolbe) trece dilanti. E tabata bisa y e tabata kere cu aparentemente e tabata "kom beleerd over". Pa nos di OPPA e ta un persona cu tabata purba hustifica y bagatelisa tur loke nos a trece dilanti pa busca un solucion y cambio den e trato cu nos miembronan ta ricibiendo.

Cu introduccion di AZV na 2001, a ser priminti na nos empleadonan publico cu nan no ta perde e derechonan adkeri den FZOG. Tur empleado publico cu tabata goza di un trato di

1e klas tempo cu nan tabata traha, a haya e derecho di un 2e klas verpleging na momento cu nan a bay cu pensioen. Awo ta parce cu e derecho aki tambe a bay perdi, sin cu ta haya nada a cambio.

Ironia di bida ta cu e grupo di e adulto mayo aki ta e grupo cu a lucha pa e.o.: igualdad pa e hendenan muher, pago igual pa trabou igual, etc.

Y awo, atrobe, ta e mesun grupo aki tin di sigui lucha pa derechonan cu poco poco ta wordo kita for di nan.

AZV y su prima inhusto pa e pensionadonan cu tin un di dos pensioen.

Debi cu ta considera e pensionado publico igual cu un independiente (zelfstandige), e tin di paga un prima di 10,5 % di nan entrada na AZV. E prima cu e pensionado publico ta paga ta mas cu 6 biaha mas hopi cu e prima di 1,6% cu un empleado ta paga.

Un parlamentario cu tin un salario di 12 mil florin pa luna y cu tin un dunado di trabou (Land Aruba) ta paga anualmente directo 1,6% y a base di un inkomensgrens di Afl. 85.000.

Esaki ta nifica cu e parlamentario ta paga pa aña Afl. 1.360,- (1,6% x 85.000 = 1360) y su dunado di trabou ta paga p'e Afl. 7.565,- (8,9% x 85.000 = 7.565).

Esey kiermen cu e parlamentario ta paga un prima di Afl. 113,35 (1360:12) pa luna na AZV.

Banda di esaki, e parti di su pensioen di SVb, tambe ta contribui cu 10,5% na AZV, paga directamente door di SVb. OPPA ta considera e asunto aki un inhusticia. Nos entrada ta uno fiho y e oportunidad pa haya un aumento ta casi imposibel. Tur empleado tin derecho riba un aumento di salario debi na e costo di bida cu ta subi constantemente.

Unda nos derechonan como pensionado a keda? Acaso e costo di bida no ta subi pa nos tambe?

Lamentablemente nos tin di bisa cu Aruba tin un sistema pa cuida di salud, pero te ainda nos tin hende cu ta muri den porta di "Spoed Eisende Hulp (Eerste Hulp)". Pashentan tin di warda lunanan largo pa haya un cita cu especialista y pasa ratonan menos agradabel pa logra haya un cita cu nan dokter di cas.

Despues di 16 aña di existencia di AZV, a sali na cla cu e cuida di salud no ta bira miho cu reglanan, cu cada bes ta wordo impone riba esnan cu tin e necesidad di cuida.

FTA ta tene su congreso diaranzon y diahuebs awor

ORANJESTAD (AAN)--- F.T.A. ta tene su prome Congreso Extra Ordinario pa loke ta 2018 riba Diaranson cu Diahuebs, diana 21 y 22 Maart. E Congreso aki ta tuma lugar na Sede di F.T.A. cuminsando pa 8'or mainta te cu 4:30 atardi.

Tur Shopsteward ta wordo

convoca pa atende e Congreso Extra Ordinario aki, den cual lo trata e situacion general den nos Comunidad y tambe den FTA mes.

Aruba tin su retonan, y consecuentemente e posicion y calidad di bida di miembronan di FTA y nan famia mester keda salvaguarda.

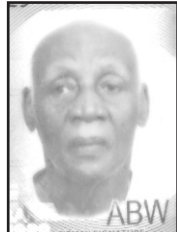
Directiva di FTA ta haci un fuerte apelacion na tur delegado pa "follow up" na pia de trabou pa asina garantiza nan presencia den nos Congreso. Directiva di FTA ta conta cu e presencia di e delegadonan pa asina nan prome Congreso Extra Ordinario pa 2018 por ta un exito.



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

“ The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures.
He leadeth me beside the still waters. ”
Ps. 23:1,2

With deep sympathy we announce the death of:



Vincent Owen Jack
better known as: “Vince”

Date of funeral will be announced later

Polis yama pa interveni den conflicto entre bisiña debi na awa di pos

ORANJESTAD (AAN): Central di polis a dirigi un patruya di polis na Solito pa interveni den un conflicto entre bisiña. Ora e patruya a presenta na e sitio indica no a constata nada particular.

Pero si a ripara e molester di awa di pos cu lo a ocasiona problema entre habitantenan.

E bisiña cu ta causa e problema relaciona cu awa di pos no por a wordo haya ningun caminda pa wordo

atendi relaciona cu e holo desagradabel cu esaki ta produci. Central di polis a wordo poni na altura.

BBQ riba beach ta prohibi

ORANJESTAD (AAN): Durante polis tabata patruya riba ATV. control wordo hasi riba henter e Hotel Zone . Anochi den careda di 9’or na altura di Eagle Beach den cercania di beach, polisnan a wak un grupo di persona ta hasi BBQ.

E grupo encuestiona wordo adverti cu esaki ta “Prohibi” y e grupo a muestra comprension. Patruya a controla e strip complete di High Rise Hotelnan pero nada particular a wordo nota. Patruya a wordo acerca pa diferente turista y e bishitanan aki a declara di ta sinti nan mes sigur mirando e presencia di polisnan.

Oracion pa awe:

Mi Señor, mi kier entrega y dedica mi bida completo na Bo. Muestra mi e cosnan den mi bida cu no ta agrada Bo.





ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Awe shelo ta di fiesta y angel nan ta canta cu alegria pa nos angel stima cu ta di fiesta.

Awe nos ta recorda su fecha natal di nos difunto stima :



Catarina Farro Tromp

cu un invitacion pa un Santo Sacrificio awe
20 di maart pa 5.30 di atardi na
Kapel Alto Vista

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551



**FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128**



Ta invita

Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti na un Caminda di CRUZ Y sigi cu un Santo sacrificio di misa.Nos ta jegando semana santa laga nos busca mas acercamento di Jesus y recorda con e a sufri pa nos.

ATENCION PA E ORA

DIA 21 DI MAART 2018
ORA 6.15 DI ANOCHI
LUGAR SITIO DI ORACION

Boso precensia ta altamente aprecia





Cu profundo tristeza Staff y Personal di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Marriott Aruba Ocean Club & Marriott Aruba Surf Club ta extende nan condolencia na familiaresnan di:

Edalia Teresita Courtar-Wilson
Na bida Mama di nos colega Atiba Courtar

Palabranan di profundo condolencia na famia di e fayecida
Hopi forza den e dianan dificil aki
Cu “Edalia” sosega na paz.

**Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551**



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi”

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta anuncia cu ba bay
laga nos inespera, nos mama, wela, cunja, ruman, tanta, amiga
stima:



Maria M Gomes

Mihor conoci como “Dudu” of “Tanta Ija”
*27 May 1941 – †15 Maart 2018

Na number di su:

Yiu nan: Melvin, Chika Tromp y famia
Johnny, Joanne Tromp y famia
Joselito Tromp y Sra. Elsy y famia
Vivian Tromp, Mike y famia

Ex casa: Jose Manes Tromp y famia
Carmen y Famia
Liberato Geres Caba
†Tata Johannes Daniel Geerman
†Mama Seferina Gomes

Rumanan: †Lucianita “Chanita” Gomes y famia
†Dominico “Padu” y Greta Gomes y famia
†Avelina “Belina” y Marco Geerman y famia
Marta “Dinga” Gomes y famia
†Margarita “Nini” y Monchi Angela y famia
†Modesto “Dada” y Esperanza y famia

Nieta(o) nan stima: Richelline y Zion
Kelvin Tromp y Liliana y famia
Katheline Mendoza Tromp, Jose y famia
Elizier Tromp, Katherine y famia
Jonathan Tromp, Laura y famia
Keila, Melverat & Taylor

Sobrina(o) di cas: Adolf Gomes y famia
Damian “Hoechi”, Irene y famia
Marie Geerman y famia
Rosa del Lima “Chaba” y famia
Sonia y Regina
Hilda y Miriam

Bon bisinja nan: Helena, Servacio y famia
Jorge, Dora y famia
Boei y famia
Eric, Rosa y famia
Beto y famia
Ortencia y Delroy

Mihor amiga nan di cas:
Evelin Quandes, Mederica, Guirelmina Maduro, Maurice,
Mienchi Pers, Chichi, Mama Dora, Alicia, Mena, Analisa.
Imelday Oslin Quihada.

Amiga di korsou : Yolanda Brandborg,
Tanta y omo nan, primo y prima nan, sobrino y sobrina nan,
comer y comper nan
Demas famia: Gomes, Tromp, Slagt, Croes, Ramada, Geerman,
Diaz, de Cuba, Zimmerman, Krozendijk, Dirksz, Henriquez,
Donata, Angela, Ramirez, Maduro, Damian, Croeze, Werleman,
v/d Biezen, Navas, Danje, Henricus, Rodriguez, Everon, Casares,
Wernet, Perez, Boekhoudt, Peña, Franken, Kelly, Nicatia.

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar na Misa Sta Anna
na Noord diamars 20 di maart 2018 di 2’or pa 4’or di atardi.
Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Oportunida pa condoleer lo ta na Aurora Funeral Home dialuna
19 di maart 2018 di 7’or pa 9’or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of
conocir.



Famia Dirksz y Kelly ta invita tur famia y conocirnan pa Santo
Sacrificio pa descanso di alma di nos difunto stima

Beda M. Dirksz-Kelly i.f.m.

dia 20, 21 y 22 di maart 2018 na misa di Santa Cruz.

Bo presencia lo wordo aprecia.

Nos kier a invita tur famia t conocirnan pa un
Santo Sacrificio di misa pa recorda 1 año di
fayecimento di



Rebecca Isonia Barguez Harms

Diaranzon 21 maart 2018 pa 7’or di anochi na

Misa Cristo Rey Brazil



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia Boekhout kier a gradici tur esnan
cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa
durante e tempo dificil cu e fayecimento y
despedida
di nos defunto stima:

Eusebio Boekhout

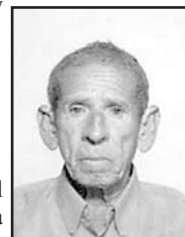
Mihor conoci como: “Chebito”

Un danki na un y tur cu a manda whatsapp, email
of a hasi yamada telefonico. Un gradicimento ta
bay na Royal Funeral Home, especialmente na
Wilfred y Zulaika pa nan bon servicio. Un danki na Max Hassel pa e
bunita canticanan y na Pastoor Jairo Maduro. Un gradicimento enorme
ta bay na Dorelis Tromp Mujica y Gordon Tromp cu a yude durante
su enfermedad. Na tur cu a duna nos sosten durante e dianan dificil na
Sixta Kelly, Miriam Farro, Filomena Tromp, Mary-ann Farro, Militza
Garcia y yiu, danki pa e sosten.

Boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisña-, amigo- y conocirnan
pa compaña nos na 3Santo Sacrificio di Misa diamars 20 di maart na
Kapel di Alto Vista pa 5.30 pm, diaranson 21 di maart y diabierna 23 di
maart na misa Santa Anna na Noord pa 6.30.

Bo presencia ta altamente aprecia.



Drenta bar cu amigonan arma y purba haya drinks

ORANJESTAD (AAN):

-- Patruya di polis seccion
Noord a wordo instrui pa
nan acudi na un bar situa den
nan distrito unda un meno
ta trata pa cumpra sino bebe
bebida alcoholico.

E unidad a presenta un rato
despues na e bar y polis a
atende e doño bar cu a de-
clara cu, tres mucha homber
, dos di nan cliente vast, e dia
ey a trece un mucha homber
menor di edad hunto cu nan.

E por a describi locual e
menor tabatin bisti, t-shirt
blanco y pechi riba cabez.
Un di e otro mucha homber
nan ta cu t-shirt cora tambe
cu pechi.

Polisnan a controla pafo y
nan a topa nada particular.
Central di polis a wordo no-
tifica.

Pero a bin tende mas despues
di cliente cu 3 pa 4 dia prome
e mucha hombernan aki lo ta
sali keiro cu arma di candela.
Pregunta cu a surgi pakico
polis no a wordo notifica me-
sora riba dia ey parce despues
cu e mucha hombernan a
bandona e localidad un of
mas cliente lo a conta esaki.

Placa, documentonan y laptop horta for di auto

ORANJESTAD (AAN): Dia-
huebs mainta trempa shet’or,
patruya Oranjestad a wordo
dirigi pa Byron straat debi cu
desconocinan a kibra drenta
den auto. Na yegada e doño
di auto a wordo atendi y el a
declara di ta biba den Byron
straat y diaranzon anochi ora
el a yega cas su auto ainda ta-
bata intacto y na ordo.

Diahuebs pa shet’or mainta
ora el a cana bay na su auto
KIA Rio pa e bay trabao el a
constata cu desconocinan a
destrui e glas chikito banda
robez di e vehiculo.

El a dicidi di controla su auto
y el a wak cu e intruso (nan)
a pasa man pa 400 florin y
un Laptop, ademas papelnan
di su trabao. E no a duna nin-
gun hende derecho, tampoco
permiso pa a comete e delito.
Keho ta tuma.

A celebra "Aruba Flag Day" na Sint Maarten



ORANJESTAD (AAN); --- Diadomingo mainta na Sint Maarten, "Chuchubi Foundation" a hunga un rol activo pa cu celebracion "Aruba Flag Day". Na e ocasion aki

Prome Minister Leona Romeo --Marlin tambe a hasi acto di presencia cerca "Chuchubi Foundation" na St. Martin of Tour Roman Catholic Church na Philipsburg pa conmemora

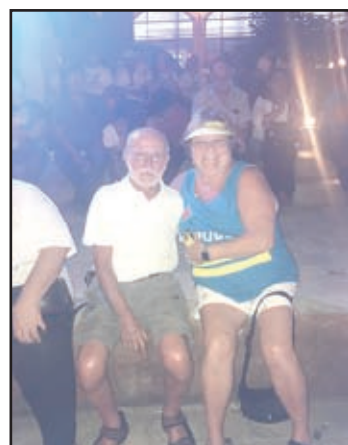
"Aruba Flag Day" riba 18 maart 2018. The Sint Maarten Song y Himno di Aruba a wordo canta na final di servicio di misa.

Paseo Herencia a celebra dia Di Himno & Bandera hunto cu grupo di Betico



ORANJESTAD(AAN)--- Riba 18 di Maart, Paseo Herencia un biaha mas a celebra den grandi nos dia Nacional di Himno y Bandera. E atardi a cuminsa cu un bunita pre-

sentacion di Grupo di Baile Dabaruida. Grupo di baile Dabaruida ta uno conoci pa baila diferente bailenan tipico manera Waltz, Mazurka, Tumba y hopi mas.



E atardi a continua cu un tremendo presentacion di banda local Grupo di Betico cu ta cumpliendo 50 aña di existencia. Grupo di Betico ta conoci pa semper pone un bon ambiente y trece alegria unda cu nan toca. Manera semper e famoso show di awa di Paseo Herencia no por keda afo. E anochi aki e show di awa tabata special riba canticanan di Padu del Caribe.

Durante e celebracion aki tabata tin un bazaar y trunk show tambe, caminda diferente tienda tabata tin un stand pafo y manera semper e restaurantnan tambe tabata cla pa sirbi un y tur cu tremendo platonan na prijsnan atractivo.

Paseo Herencia kier a gradici un biaha mas pueblo di Aruba pa a bini hunto cu nos pa celebra den grandi e dia Nacional di nos Himno y Bandera.

THE CINEMA

www.thecinemas.aw

Valid through March 21

*matinee: SAT - MON | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
TOMB RAIDER daily: 5:30 8:30 matinee: 1:15 late: 11:30 NEW PG-13	TOMB RAIDER daily: 6:30 9:30 matinee: 2:25 late: 12:15 NEW PG-13
TOMB RAIDER 3D daily: 9:30 matinee: 1:15 NEW PG-13	TOMB RAIDER 3D daily: 8:00 matinee: 2:05 NEW PG-13
THE HURRICANE HEIST daily: 7:30 matinee: 3:30 late: 12:00 NEW PG-13	THE HURRICANE HEIST daily: 7:00 matinee: 3:10 late: 11:00 NEW PG-13
EVERY DAY daily: 4:00 matinee: 12:00 PG-13	EVERY DAY daily: 4:35 matinee: 2:05 PG-13
THOROUGHBREDS daily: 4:45 THE STRANGERS: PREY AT NIGHT daily: 5:45 R	THOROUGHBREDS daily: 4:15 THE STRANGERS: PREY AT NIGHT daily: 5:00 R
GAME NIGHT sun - wed: 10:00 matinee: 3:00 SUNDAY THROUGH WEDNESDAY ONLY R	GAME NIGHT daily: 5:20 matinee: 1:50 R
DEATH WISH daily: 8:00 late: 11:00 R	DEATH WISH daily: 7:30 late: 10:30 R
RED SPARROW daily: 6:00 7:00 matinee: 12:15 late: 10:30 R	RED SPARROW daily: 5:30 9:00 10:00 matinee: 11:30 late: 11:30 R
BLACK PANTHER daily: 4:30 6:30 9:00 10:00 matinee: 12:30 late: 11:45 PG-13	BLACK PANTHER daily: 6:00 8:30 matinee: 2:50 late: 12:00 PG-13
ACTS OF VIOLENCE matinee: 3:15 R	ACTS OF VIOLENCE matinee: 2:40 R
PETER RABBIT matinee: 11:45 2:00 PG	PETER RABBIT matinee: 1:50 PG
FIFTY SHADES FREED matinee: 2:20 R	
THE 15:17 TO PARIS matinee: 12:45 PG-13	

LATEST RELEASES



Afl. 5,- MOVIES. Wednesday at Renaissance & Paseo

Rifa 18 maart di Filomena College posponi

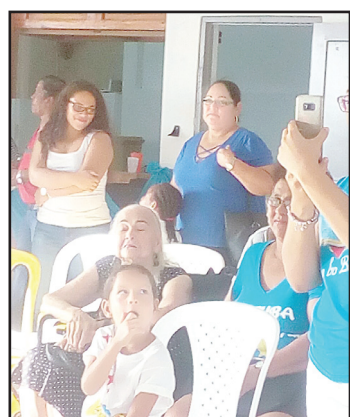


ORANJESTAD (AAN): Pa motibo nan imprevisto e rifa di 18 di maart 2018 a keda posponi. E fecha nobo cu e rifa lo hunga ta 28 di Maart.

E premio nan ta un telefon celular y un Haier Windows tablet. E number nan ganador lo ta di e prome y segundo premio di sorteo di Diario di 28 di maart 2018.

Pa ticket por tuma contacto cu Filomena College Mavo na 584-5156.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



Felicitation ta bai awe pa Filotea (Chichi) Peterson-Ruiz, cu ta cumpli es bunita edad di 90 aña. Felicitation ta bini di tur famia.

Hopi actividad ariba dia di Himno y Bandera na Sporthuis Pos chikito



ORANJESTAD (AAN)— Den diferente bario, preparacion tabata tumando lugar na e diferente club nan di bario, pa asina tin actividad pa su hendenan. Esaki tambe tabata e caso na Pos Chikito Sport Club, caminda tabata tin diferente tent bon surti cu diferente producto cu e pueblo ta gusta busca ariba un dia nacional, sin laga afo e dushi cumindanan cu nos ta gusta come.

Pero esey no tabata tur, ya cu pa e dia aki, tabata tin diferente wega pa e muchanan, hopi instruccion di diferente oportunidad pa e muchanan y pa e grandinan y aparte di tur esey, diferente presentacion di nos hendenan local, cu sa di deleita tur esnan cu tabata presente cu bunita baile y canticanan di nos dushi Aruba.

Pabien na e directiva y na tur e miembronan cu a sa di pone un bunita programa den otro pa tur nos hendenan.





Bati Spare Ribs Riba Grill!

Cumpra, Participa y Gana!

CU CADA COMPRA DI AFL.25,- OF MAS PARTICIPA PA GANA!



**Char-Broil Grill
+ Cerbes + Carni**

amc unicon



Char-Broil
BBQ Grill,
Gas, 3 Burners,
Tru-Infrared,
Performance.

CASH 565,-

463371116



Char-Broil
BBQ Grill, Gas,
Classic, 2 Burners.

CASH 245,-

463672717



Char-Broil
BBQ Grill,
Gas, Classic,
4 Burners.

CASH 385,-

463874717



RUG2A1502

CASH 65,-

48 Quarts
Cooler. Available
in Red or Blue.



DESDE 235,-

Active 2 Way Speakers
Cabinet, Wireless, USB,
SD Card,, FM Radio.
Available: 8", 10" & 15"



Char-Broil
BBQ Grill, Charcoal,
24" American
Gourmet.

CASH 235,-

17302055



CASH 65,-

16 Quarts Cooler w/ wheels.
Available in Red or Blue.

CN3000003884



CASH 65,-

34 Quarts Cooler.

RUB-34QT



CASH 195,-

Char-Broil
BBQ Table
Top Grill, Gas.

465640214



Char-Broil
BBQ Grill,
Gas, 6 Burners,
Performance,
Stainless Steel.

CASH 815,-

463276517